



La escritora británica Doris Lessing, reconocida defensora de los derechos de la mujer y luchadora contra el racismo, es la nueva Nobel de Literatura

**“No se lo pueden dar a un muerto, por eso me lo dieron a mí”**

Páginas/30/31

Más de 160 represores tendrán que entregar su armamento porque fueron inhabilitados para usarlo

**Adiós a las armas**

Páginas/4/5



# Página/12<sup>20 AÑOS</sup>

el país a diario

Buenos Aires, viernes 12 de octubre de 2007 - Año 21 - Nº 6803  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

**12 DE OCTUBRE**

Un relevamiento realizado por **Página/12** revela que, a 515 años de la conquista, las comunidades indígenas mantienen en Argentina 397 conflictos por la tierra que implican una superficie de 8,6 millones de hectáreas. Un área equivalente a 428 veces la que ocupa la ciudad de Buenos Aires **Páginas/2/3**

## CINCO SIGLOS IGUAL



Marina Lonko

Como parte de la transición, la administración de Jorge Telerman en la ciudad de Buenos Aires se apresuró a reformular la Ley de Ministerios de acuerdo con los deseos de su inminente sucesor, Mauricio Macri. Cuando apareció la primera versión, más de uno se

### NEGOCIOS

sonrió: en su artículo primero decía: “El Ministro Coordinador, o jefe de Gabinete y nueve ministros tendrán a su cargo el despacho de los negocios del Gobierno”. Fue un error rápidamente corregido. Donde se leía “los negocios” ahora se leirá “los asuntos”.

Se despistó el avión que llevaba a la candidata a Santa Fe

**Cristina, con susto**

Página/8

**19** Expertos en embarrar la cancha, por Marta Dillon

**40** ¿Cuánto pesa la memoria?, por Eric Nepomuceno

**Duplican las penas a los conductores que usen SMS**

Página/18





En Villa La Angostura, Neuquén, la comunidad Paichil Antriao mantiene un litigio por territorios en el Cerro Balbedere.

EL NOROESTE, LA REGION CON MAS ZONAS DE CONFLICTOS TERRITORIALES EN EL PAIS

# Atrapados entre la minería y los desmontes

Por D. A.

Salta, Jujuy y Santiago del Estero contabilizan al menos 275 situaciones de conflictos territoriales, que involucran 6.365.462 hectáreas. Salta contabiliza 46 casos, con 1,3 millón de hectáreas que afectan principalmente a los pueblos guaraní, wichi y kolla, aunque en menor proporción también al pueblo toba y chané. El avance sobre sus espacios incluye el desmonte nativo para la siembra de soja. En el período 2002-2006, en Salta se arrasaron 414.934 hectáreas, más del doble del registrado entre 1998-2002, y cuyo índice de desmonte supera el promedio mundial, según datos de la Secretaría de Medio Ambiente de la Nación en su último "Inventario Nacional de Bosques Nativos". En el nivel país, en el mismo lapso, dejaron de existir 1.108.669 hectáreas de bosques, 277 mil hectáreas por año, que equivalen a 760 por día, 32 hectáreas por hora. La misma secretaria remarca que la deforestación se produce para destinar esas superficies a la agricultura, principalmente al cultivo de soja.

En Salta sobresalen los conflictos en tierras aledañas a la ruta nacional 86, al norte provincial, con históricas disputas con ingenios azucareros (el San Martín, de la compañía Seaboard Corporation es el más resonante) y, en el sur provincial, zona de los Valles Calchaquíes, las disputas se dan con grandes fincas (en su mayoría viñateras) que adquieren grandes extensiones de tierra con históricos ocupantes dentro. La actividad mi-

nera también mantiene alerta a la zona de Cafayate y San Carlos: en los últimos años se produjeron más de cuarenta prospecciones metalíferas, en su mayoría de oro, plata, cobre y plomo.

En Jujuy, el pueblo kolla se encuentra asentado en la zona de la Quebrada y Puna, fundamentalmente en tierras fiscales y una minoría de dominio privado. En tanto el pueblo guaraní se encuentra en la zona del Ramal Jujeño, donde casi la totalidad está en manos de particulares, a excepción de dos lotes (1 y 515) que las comunidades guaraníes reclaman como propios pero el Estado provincial licitó a privados. En la provincia se relevaron diez conflictos, que involucran dos millones de hectáreas. También sobresale la actividad minera (yacimiento Pirquitas, Minera Aguilar y el lavado de oro sobre el río Oros-mayo) y los conflictos con empresarios turísticos, focalizados luego

La mayor parte de los litigios se concentran en Salta, Jujuy y Santiago del Estero. Son las provincias con los movimientos campesino-indígenas más organizados. Las minas y la soja, los más combatidos.

de que Humahuaca fuera declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, lo que elevó los precios del lugar, con la consecuente llegada de privados poseedores de cuestionados títulos de propiedad. "El gobierno provincial alienta cuatro polos productivos: la industria del azúcar y el tabaco, el turismo y la minería. Todas ellas atentan contra nuestros territorios y nuestra forma de vida", explicó Ariel Méndez, de la Red Puna.

Los agronegocios, con la soja transgénica como bandera, tuvieron este año una cosecha record: 47 millones de toneladas, por un monto aproximado de 15.000 millones de dólares. "El avance del modelo agroexportador trajo innumerables conflictos legales a las familias asentadas en las tierras desde hace décadas. Los avances tecnológicos hicieron de las viejas y olvidadas tierras santiagueñas un bien preciado", explicaron desde

el Mocase-Vía Campesina, integrante del Movimiento Nacional Campesino Indígena (MNCI).

Santiago del Estero —con presencia de los pueblos tonocoté, vilela, lule, diaguita y gauycurú— encabeza la lista de desmonte: 515.228 hectáreas en los últimos cuatro años, lo que significa un 72 por ciento más que entre 1998 y 2002. No es casualidad que el Mocase-VC, conformado por 9000 familias que producen para la subsistencia, enfrente 212 conflictos en toda la provincia, todos casos donde los indígenas y campesinos son denunciados de usurpación de propiedad privada, amenazas, resistencia a la autoridad, desobediencia, daños y hurto forestal. Todos "delitos" cometidos en las posesiones ancestrales de los acusados. La cantidad de tierras en conflictos tiene un piso: tres millones de hectáreas.

Desde el Movimiento Campesino Indígena remarcan que el principal problema no es la falta de titularización de las tierras ancestrales, "sino el modelo agropecuario, origen de los desalojos, la represión y el empobrecimiento de las tierras". Denuncian la imposición de un modelo basado en la exportación y la producción intensiva, de altos insumos y que cada vez produce mayor concentración. En Argentina, según el último censo agropecuario, el diez por ciento de las denominadas "explotaciones agropecuarias" más grandes concentran el 78 por ciento de las tierras, mientras que el 60 por ciento de las fincas más pequeñas se reparte apenas el cinco por ciento de la superficie cultivable del país.

## Las leyes que amparan a los aborígenes

El artículo 75, inciso 17, de la Constitución nacional. El Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (que en Argentina tienen rango constitucional). Y constituciones provinciales. Son sólo algunas de las legislaciones que reconocen la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas, garantizan el respeto a su identidad, derecho a una educación bilingüe e intercultural, aseguran la participación en la gestión referida a los recursos naturales y que reconocen la posesión y propiedad comunitarias de las tierras que tradicionalmente ocupan.

El 1° de noviembre de 2006, el Congreso sancionó la ley 26.160, que declara por cuatro años la "emergencia en materia y propiedad de las tierras

que tradicionalmente ocupan las comunidades indígenas". La norma suspende los desalojos y compromete al Estado a realizar un relevamiento técnico, jurídico y catastral para otorgar la tenencia definitiva de las tierras ocupadas ancestralmente. "La ley es un piso para el derecho de los pueblos indígenas, pero hay dos cuestiones de aplicabilidad: el Gobierno debiera difundir la ley y capacitar a los jueces para que la apliquen. Eso no se está realizando y perjudica directamente a las comunidades. Por otro lado, el relevamiento catastral está muy atrasado, ya se perdió casi un año. Y esa es otra gran falla, en este caso personificada en el Instituto Nacional de Asuntos Indígenas (INAI)", explicó el abogado Julio García, especializado en derecho indígena.



LOS ABORIGENES RECLAMAN 8,6 MILLONES DE HECTAREAS DE TIERRAS

# La reconquista

Por Darío Aranda

El campo de golf del Hotel Llao Llao de Bariloche es de los más exclusivos del país, con precios tan inalcanzables como una cabaña cinco estrellas frente al cerro de los Siete Colores de Humahuaca o una habitación con vista al Parque Nacional Iguazú. En los tres lugares, comunidades indígenas resisten desalojos de sus territorios ancestrales y exigen que se respeten sus derechos constitucionales a vivir donde nacieron. Son sólo una muestra de los 397 casos que relevó este diario en doce provincias y que involucran a 8.653.490 hectáreas, una superficie similar a media provincia de Córdoba o tres veces Misiones o 428 veces la ciudad de Buenos Aires. Los territorios aborígenes también son acechados por el corrimiento de la frontera agropecuaria, los monocultivos de soja y pino, la minería metalífera a gran escala y las petroleras. “El modelo extractivo de ‘desarrollo’, sobre la base de explotar nuestros recursos naturales, es una saqueo al país, pero también es directamente opuesto a nuestro modo de vida. Para ese modelo de saqueo, necesitan nuestros territorios, pero nosotros no nos quedaremos de brazos cruzados”, advierten desde la organización Mapuche-Tehuelche 11 de Octubre, de Chubut. El mapeo, que sólo abarca una parte del total de situaciones del país, también confirma que los conflictos se multiplican de la mano del crecimiento de organizaciones indígenas y campesinas y de su consolidación como actores sociales en una decena de provincias.

Educación bilingüe e intercultural, asistencia sanitaria y participación en los asuntos que los afectan son los derechos y reclamos históricos de los 24 pueblos indígenas de Argentina, presentes en 19 provincias y que, según las propias comunidades, ronda el 1,5 millón de personas (el Censo Indígena del Indec, cuestionado por los pueblos originarios, arroja 400 mil personas). Pero en la lista de derechos básicos, el primero siempre es el mismo: “Territorio”, el espacio del que se sienten parte, y que lo vinculan a las costumbres, cultura e historia, y no lo consideran un bien eco-

A propósito del 12 de Octubre, **Página/12** relevó los conflictos por territorios en todo el país. Son casi 400 y la cifra total que reclaman equivale a tres veces la superficie de Misiones. El caso más conocido es el de Benetton.

nómico, por eso lo diferencian del término “tierra”.

El hiperdifundido “caso Benetton”, que enfrenta al matrimonio mapuche Atilio Curiñanco y Rosa Rúa Nahuelquir con los multimillonarios europeos, con 565 hectáreas, representa sólo el 0,006 por ciento de las tierras en disputa de Argentina, según el relevamiento de **Página/12**, que contabilizó 397 casos y que tienen como sectores enfrentados a los pueblos originarios de un lado y, del otro, un gran arco conformado por multinacionales mineras, estados provinciales y el nacional, privados multimillonarios —aunque también algunos menos acaudalados—, empresarios turísticos, plantas de celulosa, empresas sojeras, universidades nacionales y, según acotan las comunidades, “un sistema político y judicial que desobedece las leyes”. Las provincias con mayores conflictos son Salta, Jujuy, Santiago del Estero, Misiones, Chaco, Neuquén, Río Negro y Chubut. También figuran Mendoza, La Pampa, Formosa y Buenos Aires.

## Petróleo, oro y resistencia

El hotel Llao Llao se encuentra a 30 kilómetros del centro de Bariloche, entre montañas y con vista al

lago Nahuel Huapi, la habitación más económica cotiza 348 dólares por noche. El sábado 15 de septiembre tuvo una visita inesperada: la comunidad mapuche Takul-Chewke llegó en camionetas, con materiales y alimentos, y comenzó la construcción de su cabaña, a sólo siete kilómetros de los cuartos cinco estrellas, una de las zonas más codiciadas y costosas de la Patagonia. “Venimos a recuperar 625 hectáreas que le robaron a nuestra abuela en 1951. Somos parte de este lugar”, explicó Ana María, nieta de Takul y vocera de la comunidad, compuesta por seis familias con 126 integrantes. Se amparan en la Constitución Nacional, convenios internacionales, leyes nacionales y hasta la Carta Orgánica municipal. Pero fueron denunciados por “usurpación”.

Sólo en Río Negro existen al menos veinte conflictos de tierras que significan 106.150 hectáreas. Si se incluyen Neuquén y Chubut —siempre con el pueblo mapuche-tehuelche—, los casos ascienden a 81, que involucran 199.245 hectáreas. “Existen muchísimas más disputas territoriales de las que llegan a los medios o a los juzgados. Imposible estimar”, remarcó el abogado de Chubut Eduardo Hualpa, especializado en derecho indígena.

Las contrapartes: el Estado (nacional, provincial y municipal), el Ejército, estancieros, empresarios turísticos, las empresas de hidrocarburos y mineras. “Los gobiernos de hoy tienen la misma ideología de los que intentaron nuestro exterminio. Responden a los mismos intereses que se beneficiaron con la apropiación de nuestro territorio”, remarcó Chacho Liempe, referente del Consejo Asesor Indígena (CAI), de Río Negro, que afronta una decena de conflictos.

Las comunidades indígenas de la Patagonia visualizan otro foco de problemas que crecerá en los próximos años: la minería a cielo abierto, que con grandes explosiones de rocas, millones de litros de agua y sopas ácidas (muchas veces con una sustancia contaminante como el cianuro) producen un cóctel acusado de contaminar aire, suelo y napas subterráneas. En 2003, la ciudad de Esquel, en Chubut, se movilizó y organizó un plebiscito para que la ciudadanía decidiera qué tipo de desarrollo deseaba: el 81 por ciento votó contra la minería a gran escala, personificado en ese caso en la compañía Meridian Gold.

Luego del plebiscito, la empresa optó por un perfil más bajo, pero no abandonó el proyecto. En la región, existen nueve emprendimientos en ejecución o estado avanzado: Yacimiento Navidad (que generó un gran conflicto con comunidades originarias del centro de Chubut), El Desquite, Calcatreu, Andacollo, Cerro Vanguardia, Manantial Espejo, San José-Huevos Verdes, Cerro Solo y Sierra Grande. “Todos ellos están asentados sobre territorios indígenas o de campesinos con posesión de décadas”, afirmaron desde la Asamblea de Esquel. Además, existe una decena de emprendimientos en exploración.

## Pasteras, pinos y muertes

Misiones cuenta con tres actividades que chocan con comunidades indígenas, campesinos y ambientalistas: plantas de celulosa (Puerto Piray, Papel Misionero y Alto Paraná), emprendimientos turísticos que avanzan sobre territorios ancestrales y represas (una ya construida —Yacyretá, en Corrientes, pero que anegó áreas en Posadas y obligó a masivas relocalizaciones— y otra planificada, Corpus, que fue rechazada por el 80 por ciento de los misioneros en una consulta popular, en 1996, pero aún sigue en carpeta del gobierno provincial). De la mano de las pasteras también llegó el monocultivo de pino (la materia prima), las madereras, la concentración de tierras y, al mismo tiempo, los conflictos con pueblo originarios y poblaciones rurales. **Página/12** contabilizó en Misiones quince casos, que involucran casi 90 mil hectáreas y tienen como contrapartes a privados, aserraderos subsidiarios de las papelelas, el estado provincial y hasta la

**Derechos: “Algunas veces nos han desalojado, pero hemos vuelto a tomar el campo, por el simple ejercicio del derecho. No hemos esperado a un juez”.**

Universidad Nacional de La Plata, que ostenta un título de propiedad por 6144 hectáreas, pero donde hace 150 años viven comunidades del pueblo mbya-guaraní.

El último Censo Nacional Agropecuario de la provincia confirma la concentración de tierras: existen 27.000 explotaciones agropecuarias. Sólo 161 de ellas (el 0,6 por ciento del total) poseen el 44 por ciento de la tierra de Misiones (917.000 hectáreas). El mismo estudio afirma que, en la última década y en la zona de Alto Paraná, descendió un 27 por ciento la cantidad de pequeñas chacras. “La producción forestal artificial nos pone frente a un modelo de monocultivo y concentración. El sector forestal no respeta las normas de preservación, produce despoblación de las

zonas y exterminio de gran parte de los recursos naturales”, afirman desde el Foro de la Tierra.

## Demandas y conflictividad

El Movimiento Sin Tierra de Brasil (MST) llama “ocupación” a la acción organizada de asentar familias en fincas improductivas. Luego de desalojos, el Movimiento Campesino Indígena practica desde hace años las “retomas” y tiene entre sus objetivos a corto plazo la “toma” de chacras. El pueblo mapuche llama “recuperar” a volver a vivir en sus tierras ancestrales: Atilio Curiñanco y Rosa Rúa Nahuelquir recuperaron 565 hectáreas en plena estancia Benetton. La comunidad Takul-Chewke recuperó 625 hectáreas en el patio del más lujoso hotel de Bariloche. El Consejo Asesor Indígena (CAI) ya recuperó, en los últimos años, 150 mil hectáreas en Río Negro. “Tenemos la decisión de ir recuperando lo que legítimamente nos pertenece”, resumió Chacho Liempe, referente mapuche del CAI.

Desde el Grupo de Ecología Política, Comunidad y Derechos (Gepeyd) del Instituto Gino Germani advierten que, así como la conflictividad social de los años noventa estuvo mayormente visibilizada por las luchas urbanas, desde el ámbito rural se afianzan organizaciones, comunidades y luchas que aportan viejos actores sociales, pero ahora fortalecidos y exigiendo históricas demandas.

“El saqueo hoy se da por los bienes naturales, y ahí campesinos, indígenas y poblaciones rurales nos estamos organizando y estamos dando esa disputa. Algunas veces nos han desalojado, pero hemos vuelto a tomar el campo, por el simple ejercicio del derecho. No hemos esperado que un juez nos devuelva las parcelas. Nos hemos organizado, hemos ido y retomado las fincas”, advierten los Sin Tierra de Mendoza. En la Patagonia, los mapuche-tehuelche de la 11 de Octubre avisan: “En la medida que tomamos conciencia de nuestros derechos y recuperamos nuestra historia, vamos a multiplicar los conflictos. Es un planteo político e ideológico de todo un gran sector de lucha que no tiene vinculación partidaria, que no fue cooptado y que va a recuperar lo que le corresponde”.

## La ficha del relevamiento

En Chaco se relevaron doce casos, con 523.405 hectáreas. Formosa, dos casos, con 70 mil. Mendoza, 13 casos (que incluyen campesinos con ascendencia indígena), por 1,1 millón. Buenos Aires, cuatro casos, con 501 hectáreas. Y en La Pampa, dos casos, que involucran 45 mil hectáreas. El mapeo cuantitativo de conflictos no abarca todos los casos existentes. Además, de los 397 casos relevados, en 83 de ellos no se pudo precisar la cantidad de tierras, por lo cual 8,6 millones de hectáreas es sólo un piso. Al respecto, todos los consultados (comunidades indígenas, abogados especializados en el tema, foros de la tierra y espacios multisectoriales) afirmaron que existen entre el doble y el triple de casos que los que llegan a los medios de comunicación y juzgados (y que fueron la base para este informe). De agregarse los casos de provincias con alta presencia indígena (como Santa Fe y Tucumán), los datos serían de otra envergadura, que crecerían de forma exponencial de sumarse los conflictos campesinos (muchos de ellos con ascendencia indígena), en Córdoba, San Luis, La Rioja, Formosa y Corrientes.

## Para cambiar el nombre

Una propuesta para que la celebración del 12 octubre deje de llamarse Día de la Raza y se denomine Día de la Diversidad Cultural Americana fue elaborada por el Inadi. Por su parte, la diputada del ARI Marcela Rodríguez presentó un proyecto de ley para consagrar el cambio de nombre de la fecha. La iniciativa, que apunta a valorizar las identidades étnicas y culturales y promueve la reflexión histórica, fue presentada tras haber arribado a una decisión consensuada entre integrantes de comunidades originarias, historiadores y organizaciones no gubernamentales. “El consenso de ponerle al 12 de octubre ‘Día de la Diversidad Cultural Americana’ se logró después de un año de reflexión e intercambio entre todos los interesados en participar de la iniciativa”, dijo María José Lubertino, titular del Inadi, quien aclaró que se propone mantener el feriado nacional. Rodríguez explicó que su proyecto busca “no sólo producir una revisión histórica” sino también promover “una cuestión de justicia reparatoria con los pueblos originarios”.



Por Nora Veiras

Edgardo Mastrandrea está involucrado en las detenciones ilegales de ex alumnos del Colegio Don Bosco de San Nicolás. Fue asesor de la Coalición Cívica pero, por las denuncias, no llegó a ser candidato.



El ex comisario Edgardo Mastrandrea fue procesado por el juez Carlos Villafuerte Ruzo.

"Hay compañeros que lo recuerdan durante los interrogatorios", dijo José María Bugassi.

## De supuesto "líder gremial policial" a procesado por torturas y secuestros

Por Adriana Meyer

El ex comisario Edgardo Mastrandrea recorrió un largo camino desde que comenzó a hacerse conocido como pretendido líder sindical de la Policía Bonaerense hasta ayer, que fue procesado por delitos de lesa humanidad. En el medio, logró convertirse en el asesor en temas de seguridad de la Coalición Cívica (CC), aunque cuando trascendieron sus antecedentes varios de sus candidatos salieron a desmentirlo. El juez federal Carlos Villafuerte Ruzo lo consideró responsable de privación ilegal de la libertad de seis jóvenes y los tormentos a otros cinco, en el marco del caso de los ex alumnos del Colegio Don Bosco de San Nicolás. "Luego de nuestro secuestro nos hicieron aparecer blanqueados en la comisaría de Junín, y él intervino en ese proceso, y otros compañeros que cayeron más tarde lo recuerdan durante los interrogatorios", dijo a *Página/12* José María Bugassi, sobreviviente y testigo querellante en esta causa.

Corría 1992 cuando un grupo de policías protagonizó la toma de una comisaría en el sur del conurbano y se autoacuarteló por reclamos "gremiales". Fue una de las primeras apariciones públicas de Mastrandrea y le costó que lo separaran de las filas policiales. Conocedor de los vicios y actividades non sanctas de sus colegas, se fue transformando en un mediático opinador que se presenta como "especialista".

Cuando Bugassi se enteró de las versiones periodísticas sobre una posible candidatura de Mastrandrea por el espacio político que lidera Elisa Carrió presentó un escrito con sus abogadas, Ana Oberlín y Nadie Schujman, pidiendo su inmediata detención e indagatoria. "No queríamos que pase lo mismo que con Patti, por eso lo impugnamos antes", expresó Budassi. Elisa Carca, ex legisladora y referente de la Coalición Cívica en San Nicolás, se comunicó con Budassi y le aseguró que el ex policía no estaba en ninguna de las listas de candidatos. Sin embargo, en junio el comisario retirado participó de un acto del candidato a gobernador de CC, Carlos Raimundi, tal como mostró la página oficial del ARI. El postu-

lante dio a conocer los "ejes de una propuesta de seguridad sólida para construir una sociedad más segura" y estuvo acompañado por Eduardo Macaluse, Marta Maffei, Adrián Pérez, Elsa Quiroz y Horacio Piomonte, "y los ex comisarios Luis Méndez y Edgardo Mastrandrea, que colaboraron en la elaboración de las propuestas de la fuerza", reza el sitio de Internet. El mes pasado, *Rosario/12* publicó la foto de ese encuentro y Raimundi se comunicó con ese medio para aclarar que "Mastrandrea no era asesor en seguridad".

El fiscal federal Patricio Murray y la Secretaría de Derechos Humanos de la provincia de Buenos Aires pidieron hace un mes la detención de Mastrandrea en el caso Don Bosco, un desprendimiento de una causa mayor, en la que ya están procesados los coroneles Manuel Saint Amant y Carlos Ricardes. Los secuestrados tenían entre 16 y 22 años y eran alum-

nos o egresados de ese colegio nicoleño. De ese grupo nunca volvió a saberse de Gerardo Cámpora, Carlos Faray, las hermanas Rosa y María Cristina Alvira, Horacio Martínez, Elsa Quiroz y Horacio Piomonte, Regina Spotti, María Rosa Baronio, Jorge Luis Reale y Carlos Alberto Grande. "Pablo Martínez y yo estuvimos desaparecidos durante un mes, para ser luego blanqueados en Junín, donde Mastrandrea era tercero en la jerarquía de la comisaría, era oficial inspector", describió Bugassi. "Nos tomó declaración y nos presionó para que firmáramos eso, que no tenía nada que ver con lo que había pasado, e incluso detuvieron a un grupo de otros compañeros, a dos de los cuales torturaron", agregó.

Murray aseguró al programa *Ladran Sancho*, de LT8, que "Mastrandrea tendría vinculación con la recaudación de dinero para hacer frente a la defensa de policías investigados por delitos de lesa humanidad".

### Mimos con los chilenos

La ministra de Defensa, Nilda Garré, y su par de Chile, José Goñi Carrasco, destacaron ayer "el gran momento de las relaciones que se viven entre ambos países". Luego de ser recibida con los honores de rigor, Garré y Goñi Carrasco mantuvieron un encuentro en el edificio Diego Portales, sede de la Defensa chilena, ubicado a pasos del Palacio La Moneda. El ministro chileno resaltó el excelente estado de las relaciones bilaterales y se refirió a la constitución de la fuerza de paz conjunta combinada "Cruz del Sur", iniciativa que consideró "una contribución histórica de los dos países".

Muchas son armas viejas, registradas en la época en que eran dueños de la vida y la muerte. Algunos todavía atesoran arsenales caseros, con más de veinte revólveres y pistolas. Son ciento sesenta y dos represores, en su mayoría presos por delitos de lesa humanidad, los que fueron "inhabilitados en forma preventiva" como usuarios por el Registro Nacional de Armas (Renar). El general retirado Ernesto Arturo Alais encabeza la lista, acusado de participar en la represión en Tucumán y más conocido por no haber llegado nunca a reprimir a sus camaradas carapintada en la Semana Santa del '87. Alfredo Astiz, Albano Harguindeguy, Ramón Genaro Díaz Bessone, Pascual Guerrieri, Reynaldo Benito Bignone y Jorge Rafael Videla son otros de los nombres que impresionan todos juntos desde la frialdad de la planilla que el Renar le envió al Ministerio de Defensa.

Desde la cartería, que encabeza Nilda Garré, le llegó a Andrés Meiszner, titular del Renar, la consulta sobre la situación en la que los militares procesados en causas por violaciones a los derechos humanos tenían armas. Meiszner explicó a *Página/12* que "la resolución 197 del 2006 modificó los requisitos para habilitar la tenencia de armas de fuego y dispuso que la autorización cae ante la sustanciación de cualquier proceso judicial". Por un antecedente penal se inhabilita preventivamente. El procedimiento supone la notificación para que entreguen las armas en un lapso de diez días, las cuales quedan en custodia del organismo hasta que se termina el sumario y luego se destruyen. Si el titular o un delegado no se presentan, se le da curso a la Unidad Fiscal del Renar para secuestrar el arma.

En el '93, durante el gobierno de Carlos Menem, el Renar pasó a

LA CORTE INSTO A CASACION PARA QUE AGILICE LA CAUSA ESMA

## "Es un caso de gravedad inusitada"

Por Victoria Ginzberg

La Corte Suprema dispuso que la Sala II de la Cámara de Casación se expida con urgencia sobre el planteo que hizo el represor Raúl Enrique Scheller, quien impugnó la anulación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Lo llamativo del caso es que la presentación de Scheller fue realizada hace cuatro años y su indefinición impidió que hasta el momento diez represores de la Escuela de Mecánica de la Armada sean juzgados.

"Se presenta un caso de gravedad inusitada en la medida en que han transcurrido más de cuatro años y todavía no se ha resuelto en torno de la validez del auto que dispuso la reapertura del trámite de la causa principal", señalaron en la resolución los jueces Ricardo Lorenzetti, Elena Highton de Nolasco, Carlos Fayt, Enrique Pe-

tracchi, Juan Carlos Maqueda y Raúl Zaffaroni.

El recurso de Scheller pasó por varias salas de la Cámara de Casación y por recusaciones de otros tantos jueces, incluido Alfredo Bissordi, quien llamó "delincuente terrorista" a una sobreviviente de la ESMA. Entre los conjuces fueron sorteados e impugnados Roberto Durrieu y Hugo Juvenal Pinto. Durrieu fue fiscal de Estado de la provincia de Buenos Aires y subsecretario de Justicia de la Nación durante la dictadura. Juvenal Pinto fue abogado defensor de represores.

Según destacaron los supremos en el fallo, las idas y vueltas del expediente terminaron en un conflicto entre la sala II de Casación y el Tribunal Oral federal 2. El máximo tribunal señaló que el estado de la causa "imponía el deber" de actuar con "la mayor celeridad" y pidió a la sala II de Casación que defina el tema. Los retardos de Casación en causas sobre violacio-

nes a los derechos humanos durante la dictadura provocaron una denuncia ante el Consejo de la Magistratura que aún no se resolvió.

La sala II de Casación debe resolver ahora si avala la anulación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, que ya fue respaldada por la Corte. Se espera que el fallo salga pronto, lo que permitiría agilizar la llegada de diez represores a juicio. Hasta el momento el único preso por crímenes cometidos en la ESMA en situación de ser juzgado es el prefecto Héctor Febres. Está previsto que, tal como anticipó *Página/12*, el proceso en su contra comience el próximo jueves. Sin embargo, hay una posibilidad de que eso no suceda ya que la fiscalía solicitó la suspensión del juicio. El pedido se fundamentó en que se trata de un solo represor que será juzgado por cuatro casos de secuestros y torturas y la idea es realizar un proceso con más acusa-

dos y más acusaciones.

Si se destraba el planteo de Scheller, otros nueve represores de la ESMA, entre ellos, Alfredo Astiz, Jorge Acosta y Adolfo Donda, podrían acompañar a Febres en el banquillo. Además, en los últimos dos meses, el juez federal Sergio Torres tomó medidas que permitirían agilizar los procesos de otros acusados. "En cuatro o cinco meses estaríamos en condiciones de realizar un juicio por cerca de 500 hechos de la ESMA", señaló uno de los investigadores. Los querellantes acuerdan con el planteo de la fiscalía, aunque algunos prefieren que el juicio comience de todas formas la semana próxima ya que llevan treinta años de espera.

Febres se convertiría en el cuarto represor condenado después de la anulación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Seguiría a Julio Simón ("El Turco Julián"), Miguel Etchecolatz y el sacerdote Christian Von Wernich.



MILITARES TENDRAN QUE ENTREGAR SUS ARMAS. FUERON INHABILITADOS

# represores quedaron desarmados

Ante un pedido del Ministerio de Defensa, el Renar dispuso “la inhabilidad preventiva como usuarios de armas” de más de un centenar de militares procesados en causas por delitos de lesa humanidad. En diez días tendrán que entregar revólveres y pistolas.

dependen de la cartera de Defensa, el año pasado se dispuso que pasara a la órbita del Ministerio del Interior. El caso de Martín Ríos, el francotirador de Belgrano que había obtenido la Credencial de Legítimo Usuario (CLU) de un médico traumatólogo, provocó el cambio de reglas y jurisdicción. La inexistencia de antecedentes penales y el apto en exámenes físicos y psicológicos pasaron a ser excluyentes.

Los represores que engruesan la lista de “inhabilitados” a partir de la notificación del Renar a Defensa, fechada el lunes pasado, no cumplieron con el trámite de reempadronamiento. Muchos ya estaban detenidos el año pasado, el requisito de ausencia de manchas penales quizás los disuadió. Quedará en la duda saber cuál hubiese sido el resultado de las pericias psiquiátricas.

Alais encabeza la nómina por esas cosas de la arbitrariedad del alfabe-

to, pero su caso es particular. Fue procesado, en el 2004 por orden del ex juez Jorge Urso, acusado de ser partícipe en distintos operativos del Plan Cóndor. Durante el gobierno de Alfonsín, la ley de Punto Final lo había salvado del procesamiento por su actuación durante la represión en Tucumán. En el '87, estaba al mando del II Cuerpo de Ejército y fue quien recibió la orden de terminar con el levantamiento de Semana Santa. Alais nunca llegó a reprimir a sus camaradas de los años de plomo. Como retirado siguió despuntando su pasión y se convirtió en presidente de la Federación Argentina de Tiro General. Su colección de armas terminará ahora fundida por Techint, la empresa encargada de la destrucción una vez que el Renar lo dispone.

El pedido de Defensa obligó a mirar los registros y comprobar que la gran mayoría de los represores ni siquiera se había reempadronado en el '93 y seguían con los permisos de las policías provinciales. Si bien en esos años, la vigencia de las leyes de impunidad y los indultos los dejaba fuera del alcance de la Justicia, los militares optaban por mantenerse alejados del registro oficial de armas.

Alfredo Astiz, el Angel Rubio, de la Armada convertido en prototipo de la infamia del terrorismo de Estado, ocupa uno de los renglones de la lista junto a los ex presidentes de facto Jorge Rafael Videla y Reynaldo Benito Bignone. El ministro del Interior de Videla Albano Harguindeguy, que supo zafar de la prisión hasta que Urso ordenó su detención en el marco del Plan Cóndor también aparece. El macizo general solía aparecer en las notas sociales de la dictadura “disfrutando” también de la caza de animales.

Alberto Pedro Durán Sáenz, jefe del centro clandestino “El Vesubio”, denunciado además como violador de las prisioneras, es otro de los inhabilitados a manejar armas junto a Pascual Guerrieri, agente de Inteligencia del Batallón 601 que el



DyN



AFP



Enrique García Medina

Jorge Rafael Videla, Ramón Genaro Díaz Bessone, Alfredo Astiz y Albano Harguindeguy.

El procesamiento penal es causa de la inhabilidad para usar armas de fuego desde el año pasado.

año pasado perdió la prisión domiciliaria. A los 70 años, Guerrieri se mostró menos sagaz cuando se presentó en el Regimiento de Patricios pidiendo auxilio porque periodistas de CQC estaban esperándolo en la puerta de su casa. Guerrieri había violado la prisión domiciliaria y temía ser descubierto. El juez Ariel Lijo le revocó el confort de la cárcel hogareña y lo mandó a la prisión en Marcos Paz.

Antonio Pernías, Jorge Radice, Jorge Acosta son algunos de los integrantes de la patota de la ESMA que tendrán que entregar sus armas.

El año pasado, el ex comisario Miguel Etchecolatz perdió la prisión domiciliaria cuando se comprobó que conservaba en su casa un revólver. Condenado a prisión perpetua y recluido en Marcos Paz ya no necesitará el arma.

Los represores quedarán ahora legalmente desarmados.

## “Me siento muy dolido”

El fiscal del juicio al ex capellán Christian von Wernich, Carlos Dulau Dumm, severamente cuestionado por la querella por expresar dudas respecto de uno de los crímenes imputados al cura, adelantó que pedirá ser apartado de otros juicios por el “maltrato desmedido” que sufrió. “Me siento muy dolido, no puedo permitir agravios gratuitos”, afirmó el fiscal al referirse a las declaraciones de la querella, que llegó incluso a compararlo con el ex represor Jorge Rafael Videla cuando dijo que “un desaparecido no está ni muerto ni vivo, es un desaparecido”. El lunes, al momento de los alegatos, Dulau Dumm expresó que las declaraciones de una testigo del juicio, Nora Ungaro, habían dejado dudas sobre la muerte de María del Carmen Morettini, por lo que no podían imputar al sacerdote ese crimen. Ungaro había declarado que Nelba Falcone le había dicho que su hijo Jorge Falcone vio a Morettini en 1993 en una sucursal bancaria. Por eso la fiscalía pidió la reclusión perpetua de Von Wernich sólo por seis y no siete homicidios. Por otra parte, la sentencia conmocionó al pueblo de 9 de Julio, donde el ex capellán ofició de párroco la mayor parte de su vida. “Dando clases era una persona normal, aunque no puedo dejar de reconocer, y fue lo que más impresionó aquí, el carisma que ostentaba y lo mucho que costó para todos asumir las cosas que luego fueron saliendo a la luz”, comentó el vecino Juan José Cavallari.

pami Informa

## Subsidio Socio-sanitario

### ➤ Beneficiarios mayores de 65 años

Que no perciben otra prestación social de PAMI y cuyos haberes sean menores a 800 pesos **RECIBIRÁN POR ÚNICA VEZ EN EL MES DE OCTUBRE, LA SUMA DE 90 PESOS**, debido al incremento en el subsidio socio-sanitario.

A partir de Noviembre seguirán recibiendo, todos los meses 45 pesos junto con la liquidación de sus haberes y sin realizar ningún tipo de trámite.

### ➤ Beneficiarios del programa Pro bienestar

**RECIBIRÁN POR ÚNICA VEZ EN EL MES DE OCTUBRE, LA SUMA DE 60 PESOS**, por el retroactivo de 15 pesos otorgado desde julio.

A partir de Noviembre seguirán recibiendo, todos los meses 15 pesos junto con la liquidación de sus haberes y sin realizar ningún tipo de trámite.

Para informarse comuníquese llamando a  
**pami Escucha al 0800-222-7264 (PAMI)**







La página web real, la *botnia.com*, y la sátira entrerriana, *botnia.com.ar*.

*Botnia.com.ar* es la dirección donde hace diez días los assembleístas de Gualeguaychú diseñaron una página con mucho humor negro contra la papelera.



LOS ASAMBLEISTAS HICIERON UNA PAGINA WEB PARODIANDO LA DE BOTNIA

# Para atenderse en la "Clínica Tabaré"

**botnia.com.ar es una página de ciberactivismo en la que, con humor negro, la asamblea de Gualeguaychú denuncia a la planta de Fray Bentos. Fue subida a Internet hace diez días y ya está recibiendo unas cuatro mil visitas diarias. Con un diseño idéntico al del sitio oficial, advierte sobre la contaminación en tono de parodia. Abre con una carta firmada por el presidente de la compañía, Erkki Varis, que se enorgullece de decir que la pasta de celulosa fabricada en Botnia jamás será utilizada en Latinoamérica, sino que se exportará al Primer Mundo, "donde tenemos leyes muy estrictas en el cuidado del medio ambiente" y "no toleramos más contaminación, exportando las industrias sucias a los países subdesarrollados".**

Al entrar al sitio, todo es muy parecido a la página web verdadera. La primera señal de que algo raro está pasando es que el cursor se muestra como la manito de un esqueleto. Después, al clicar en los contenidos, se ve el tono paródico de la página. Por ejemplo con *banners* con propagandas en solfa, como la oferta de un amplio catálogo de máscaras antigás y de agua mineral "con extra dioxinas, envasada en origen". Entre las publicidades hay dos menos naif, una de una "Clínica Tabaré de tratamientos oncológicos" (una alusión al presidente uruguayo, cuya pro-

fesión justamente es médico oncólogo) que ofrece un 15 por ciento de descuento en tratamientos para el cáncer y otra de Fray Bentos, ciudad promocionada como "Jardín de Paz" con la imagen de cientos de cruces sobre un prado típica de los cementerios privados.

"Buscamos darle un perfil humorístico porque de noticias, el reclamo ya está saturado", dijo ayer Gustavo Rivollier, uno de los creadores del sitio, en el que trabajó junto a otras seis personas. La iniciativa fue votada en febrero por la asamblea; luego hubo que desarrollarla y tramitar el dominio en la Cancillería, que otorga los permisos para las páginas terminadas en .ar. A pesar del revuelo que está provocando, en el ministerio aseguraron que hasta el momento no recibieron quejas oficiales del Uruguay, ni de la empresa.

Rivollier apuntó que los argentinos son los que más entran, seguidos por uruguayos y, en tercer lugar, por los finlandeses. No hubo una campaña para difundirlo, sino que fue pasando a través de mails de particulares.

La página tiene un menú para acceder a ítems como "Productos", "Proyectos", "Descargas" y "Records". En este último se lee:

◆ "Somos la pastera con una de las chimeneas más altas del mundo (120 metros de altura). Nuestro majestuoso cilindro expulsará gases tóxicos abarcando una distancia de por lo menos 60 km a la redonda

que, con la ayuda de los vientos, llegarán a mucha más distancia."

En el ítem "Productos" se enumeran el asma ("según estudios proyectados a corto plazo, nuestra empresa será la principal proveedora de esta enfermedad"), cáncer de piel ("Botnia le garantiza a los pobladores y a sus médicos que las indicaciones para los tratamientos oncológicos se escribirán sobre el papel más blanco del mercado") y

cáncer de pulmón ("sin duda, nuestro producto estrella").

Por otra parte, habla del porqué de la decisión de instalarse en Sudamérica. "La ley en Finlandia es muy estricta y el solo hecho de instalar una planta del tamaño de Botnia superaría el límite ambiental permitido. Un desastre ecológico de una pastera como la que instalaremos en Fray Bentos causaría daños irreversibles en Finlandia,

y no queremos que eso suceda". La página propone a sus lectores que la difundan. "Recomendándola a un amigo, estás ayudando a desarmar la planta." También ofrece el diseño de una bandera de fondo claro con una hoja como símbolo de la defensa "del agua, aire y tierra de todos", pensada como una imagen alejada tanto de la bandera argentina como de la uruguaya.

AUDIENCIA DE SEGUIMIENTO POR EL CASO AMIA EN LA CIDH

## Reclamo de avances en la causa

**Una reunión en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) entre el Estado argentino y los familiares de las víctimas de la AMIA terminó con pocos avances y con muchas críticas al gobierno de Néstor Carlos Kirchner. "Si bien valoramos el apoyo en la captura de los iraníes, la causa AMIA no puede terminar ahí", sintetizó Diana Malamud, integrante de Memoria Activa, quien participó del encuentro en Washington junto su abogado Pablo Jacoby, y con los representantes del CELS, el Cejil y el Americas Jewish Committee. En noviembre, la CIDH visitará la Argentina por este tema.**

El Estado argentino se comprometió ante la CIDH a imprimir celeridad a los puntos que reclaman: que se dicten los decretos para transparentar los fondos reservados de la SIDE, la digitalización de las fichas migratorias, una mayor facilidad para el acceso a la información de inteligencia por parte de los jueces en la investigación de casos de terrorismo y que puedan ser utilizados como pruebas —lo que implica una modificación de la ley de inteligencia— y la creación de un plan de contingencia para catástrofes y de una unidad que lo coordine.

Pero principalmente lo que se reclama son avances en la causa madre de la AMIA, que investiga el atentado, y en la causa por encubrimiento que se les sigue a ex funcionarios del menemismo y de la

Justicia, que plantaron pruebas falsas y desviaron la investigación hasta llevarla a un punto muerto.

"Fue una reunión muy mala... sin dudas, la peor que hemos tenido desde el inicio de este proceso. Nos parece que el Estado ha incumplido sus compromisos y vamos a reclamar una participación más activa de la CIDH", sostuvo Malamud, quien consideró que el informe de los representantes del Estado Jorge Cardoso (Cancillería) y Andrea Gualde (Secretaría de Derechos Humanos) arrojaba como conclusión que no había habido avances.

Desde el Gobierno sostuvieron que se presentó un informe del seguimiento de las causas y que también dieron a conocer las reuniones que existieron para avanzar en

cada uno de los puntos. "Hay voluntad política para avanzar, lo que pasa es que algunas cosas toman más tiempo. Es como ver la mitad medio llena o medio vacía del vaso", sostuvo uno de los funcionarios, quien no buscó polemizar con los familiares.

En cambio, Malamud destacó "la falta de voluntad política para llevar a cabo muchos de los puntos comprometidos". "Vamos a ver qué se puede hacer para que esto continúe en otras condiciones, si no no tiene sentido", planteó. Por lo pronto, el presidente de la CIDH, el salvadoreño Florentín Meléndez, que es el relator para todos los casos planteados en la Argentina, se comprometió a viajar a Buenos Aires en noviembre.

## Cónclave de assembleístas

Assembleístas de todo el país se reunirán entre mañana y el lunes próximos en la ciudad de Concepción del Uruguay, a fin de "buscar espacios comunes" para llevar adelante sus reclamos por el cuidado del medio ambiente. Esta será la quinta reunión que realiza la Unión de Asambleas Ciudadanas, integrada por afectados por la minería a cielo abierto, vecinos del Riachuelo y otros perjudicados por problemas ambientales. Por otra parte, el domingo, a partir de las 17, la Asamblea de Gualeguaychú se volverá a reunir, con la novedad de que en el encuentro participarán también vecinos de Uruguay que integran la asamblea binacional creada en Nueva Palmira. La idea, informó el assembleísta Alfredo De Angelis, es "conformar una comisión técnica con profesionales de Argentina y de Uruguay". El encuentro entre asambleas es la estrategia en la que se están concentrando los vecinos de Gualeguaychú ante la cercanía de la entrada en funcionamiento de Botnia y la imposibilidad del Estado argentino de impedirlo. En los encuentros, los vecinos intercambian sus experiencias.



# Patti sueña con una policía militar

“Vote en defensa propia” es su eslogan proselitista y ayer Luis Abelardo Patti se decidió a cargarlo de contenido programático y propuestas explosivas. Rechazadas por la Justicia electoral las impugnaciones en su contra, el candidato a gobernador por Pautse se preparó y apuntó al electorado bonaerense con temas caros a su experiencia como comisario, por la que fue acusado de violaciones a los derechos humanos. Para doblegar los altos índices de inseguridad en la provincia apeló a munición gruesa: militarizar la policía, ordenar las calles y reestablecer el servicio militar obligatorio.

“Si creen que con contención social, dando comida, van a arreglar la seguridad, se equivocan. La seguridad se arregla con orden, respeto, instituciones sanas, una policía ágil que genere confianza y una Justicia no burocratizada”, disparó, en declaraciones por radio.

Puso la mira en el gobernador Felipe Solá y en su ministro de Seguridad, León Arslanian, a quienes acusó —marcial— de actuar con “demagogia barata” al reformar la Policía Bonaerense. “No se puede salir de un problema inventando otro problema que va a traer consecuencias peores. Son incapaces en serio. Lo que tiene que hacer cualquier gobernador es volver a reconstruir la policía, verticalista, militarizada, disciplinada, con vocación de servicio, que genere confianza en la sociedad.”

Si una fuerza de esas características “asusta” a la gente, “entonces que sigan viviendo como están”, deseará Patti.

Sus palabras volvieron a detonar sobre el oficialismo provincial y algunas esquilas derivaron sobre el gobierno nacional: “En cuatro años no hicieron nada, es más, se agravó el delito entre un 14 y un 16 por ciento anual. Y por sus propuestas, que son pocas, tampoco lo van a mejorar. No hablan de problemas de fondo como la reforma del procedimiento penal, orden en las calles, institución unificada y representativa... Si Cristina (Fernández) y (Daniel) Scioli son gobierno, ¿qué pasa con todos los muertos que tuvimos? ¿Por qué no emprendieron la lucha con el delito y la droga? ¿Cómo la van a manejar si no tienen un régimen militarizado y disciplinado?”. Con esos

argumentos tiró una bomba: abogó por la restauración de un “servicio militar que no sólo contenga, sino que enseñe oficios, que haga un relevamiento sanitario”.

“La guerrilla también tiene que estar siendo juzgada... El Estado, los homicidios que cometió, son agravados, es grave que cometa delitos, pero las muertes de los otros también son un delito”, terminó.

## H.I.J.O.S. escrachó al intendente Groppi

Organismos de derechos humanos encabezados por la agrupación H.I.J.O.S. y Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora realizaron ayer un escrache al intendente de Esteban Echeverría, Alberto Groppi, a quien acusan de ser “cómplice del genocidio” por haber estado a cargo del municipio durante la dictadura militar. La columna partió al mediodía de la estación Monte Grande, cabecera del partido, hasta llegar a metros de la sede comunal, donde los esperaba un vallado custodiado por personal policial. Las organizaciones participantes del escrache denunciaron que el actual intendente y aspirante a la reelección fue designado “comisionado civil” de Esteban Echeverría entre 1979 y 1983, época en la que funcionaron en el partido cinco centros clandestinos de detención. “No voten a gente que está manchada con sangre”, alertaban los manifestantes por un megáfono.



Leandro Teyssiere

## GOBIERNO NACIONAL Hechos para nuestra gente

# LA ARGENTINA DEL TRABAJO Y LA PRODUCCIÓN

## EZEIZA PROVINCIA DE BUENOS AIRES



OFICINAS COMERCIALES Y ADMINISTRACIÓN



ACCESO AL CENTRO DE OPERACIONES

## VISITA A LA EMPRESA DE PINTURAS SINTEPLAST S.A.

### INVERSIÓN TOTAL DE \$26 MILLONES

- Sinteplast es una empresa familiar, de origen y capitales nacionales.
- Actualmente, brinda más de 500 puestos de trabajo.
- Exporta sus productos a Cuba, Uruguay, Bolivia, Chile y Brasil.
- Inaugura un nuevo centro de operaciones de 110.000 m<sup>2</sup> y concentra la producción de pinturas industriales y automotrices, depósito, despacho central, y oficinas comerciales.
- En menos de 10 años la producción se incrementará un 200%.

“Estamos construyendo la Patria, el país que se desarrolla con igualdad de oportunidades”  
Dr. Néstor Carlos Kirchner.



PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en serio

### Promesas de Sobisch

“Las retenciones en mi gobierno van a desaparecer paulatinamente, porque es un impuesto injusto que se lo queda la Nación y es un ataque a la producción primaria”, prometió Jorge Sobisch, el candidato presidencial por el Movimiento de las Provincias Unidas (MPU), en un acto proselitista. “Los productos en la Argentina deben salir con valor agregado”, insistió para diferenciarse de las políticas económicas instrumentadas por el gobierno nacional. Además de comprometerse a replantear la Ley de Coparticipación Federal, les dedicó una promesa a los mandatarios provinciales: “En los primeros noventa días de mi gobierno voy a armar un gabinete paralelo conformado con todos los gobernadores”.



## A la cocina del paco

Daniel Scioli acompañó a Kirchner en su visita a Ezeiza y continuó la campaña en Lomas de Zamora, donde se comprometió a que “la lucha contra el paco y el delito” sean un eje de su gestión, en el caso de ser electo gobernador bonaerense. “Vamos a ir a buscar la cocina del paco; el paco mata, hay que tomar conciencia de eso y les expreso mi fuerte compromiso en esta lucha”, dijo el candidato a un grupo de madres que transformaron un local donde se vendía droga en un centro de recuperación.



## El otro incidente

En un día que trascenderá por los accidentes, el dirigente de la FTV, Luis D'Elía, sufrió ayer heridas leves luego de que volcara la camioneta en la que viajaba con su esposa, Alicia Sánchez, su hija Ayelén y seis compañeros. Como le pasó al avión de CFK, la camioneta sufrió la rotura de un neumático y volcó sobre la banquina. “Todos salimos ilesos pero mi marido tenía un dolor debajo de uno de los brazos”, contó Sánchez. D'Elía fue internado en el hospital Paterson de la capital jujeña. El dirigente volvía del encuentro “Ernesto Che Guevara” organizado en Bolivia, adonde se reunió con Evo Morales.



SE DESPISTO EL AVION QUE LLEVABA A CRISTINA KIRCHNER A UN ACTO

# "No sé si será un día peronista"

En el aeropuerto de Santa Fe explotó un neumático del Lear Jet, que dio un trompo y terminó a cincuenta metros. No hubo heridos.

**“No sé si será un día peronista o no porque no pasó nada. Es un día argentino, es un día argentino.”** La candidata presidencial Cristina Kirchner salió ilesa de un accidente que sufrió al avión que la llevaba al aterrizar en el aeropuerto de Sauce Viejo de Santa Fe. El avión, un Lear Jet 35 de siete plazas con matrícula ZZF y alquilado a la empresa Baires Flight, sufrió un desperfecto al tomar contacto con el suelo —explotó el neumático izquierdo—, comenzó a hacer trompos, se salió de la pista y terminó a cincuenta metros en medio del barro. Como anfitrión de la primera dama, el gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid, la esperaba en el aeropuerto. Testigo privilegiado del accidente, comentó lo que pensó en el momento en que el avión de la primera dama derrapaba y comenzaba a hacer trompos. “Fue uno de los momentos más duros y de mayor ansiedad de mi vida”, dijo.

Junto a la candidata del Frente para la Victoria iban el vocero presidencial Miguel Núñez, el secretario privado de la candidata, Isidro Bounine; el jefe de Protocolo, Daniel Mazza, y el encargado de la custodia, Diego Carbone. Cuando el Lear Jet llegó a Santa Fe y se disponía a aterrizar, el aeropuerto estaba cubierto por techos bajos de nubes y seguía lloviendo. El avión tocó tierra a las 19.05, justo cuando el presidente Néstor Kirchner comenzaba un discurso en la Rosada. Tras entrar en contacto con el suelo, el Lear Jet sufrió la rotura del neumático izquierdo. El piloto perdió el control y el avión comenzó a deslizarse hacia la izquierda y se salió de la pista: se detuvo a los cincuenta metros, en medio de un lodazal. Según el relato posterior, la candidata, que estaba sentada de frente, fue la primera en advertir lo que sucedía: “Nos vamos de pista”, dijo.

Enseguida comenzaron a correr hacia la nave los bomberos y las fuerzas de seguridad. Cuando el avión se detuvo, ayudaron a bajar a los pasajeros. Uno de los que corrió hacia el avión, según su propio relato, fue el gobernador de Santa Fe. “Cuando se abrió la portezuela y vi bajar a Cristina me di cuenta de que el que estaba asustado era yo, lo único que me dijo es: ‘Vamos rápido que tenemos que llegar al acto’”, contó luego Obeid. Como resultado del accidente, el Lear Jet sufrió daños menores. Por decisión

del jefe del aeropuerto, Daniel Baca, la estación aérea fue clausurada hasta que se presenten en el lugar las autoridades de la Junta de Investigaciones de Accidentes de la Fuerza Aérea para investigar el despiste. Los investigadores llegarán hoy a la mañana.

El Lear Jet quedó al costado de la pista. Algunos de los acompañantes de Cristina Kirchner comentaron que si el avión hubiera derrapado hacia la derecha de la pista las consecuencias podrían haber sido peores. En ese lugar había una cantera de varios metros con agua. Tras salir del avión, CFK se comunicó con el Presidente para comunicarle lo ocurrido y transmitirle que la comitiva había resultado ilesa. En ese momento Kirchner comenzaba a saludar a la gente que esperaba por el comienzo de un acto oficial en el Salón Sur de la Rosada.



Luego del despiste, Cristina Fernández de Kirchner encabezó el acto como estaba previsto. El gobernador Obeid, que esperaba en la pista, dijo que fue uno de sus momentos “más duros”.

A DE LA SOTA NO LE GUSTO LO QUE DIJO CFK EN CORDOBA EL MIERCOLES

# "Fue un discurso un poco apresurado"

**“Faltaron compromisos con Córdoba.” “Un poco apresurado.” En un hecho que promete tener secuelas en su relación con la Rosada, el gobernador José Manuel de la Sota criticó el discurso que Cristina Kirchner dio el miércoles en Río Cuarto. “Fue un acto de campaña electoral, ¿no es cierto? Para mi gusto faltaron compromisos con Córdoba, con las cosas que los cordobeses necesitamos, pero debe haberse tratado de un discurso tal vez un poco apresurado”, dijo De la Sota durante un acto por el Día del Paracaidista en el Regimiento de Infantería 2 de Córdoba.**

—¿Esperaba un poco más de compromiso? —le preguntaron a De la Sota.

—Siempre es bueno la continuidad de todo lo que está en marcha, en materia de obras y apoyo, pero bueno... —respondió.

Tras hacer esas declaraciones, De la Sota comentó que no participará de ningún acto más de la campaña de Cristina Kirchner.

El miércoles a la noche, CFK encabezó un acto en Río Cuarto en el que habló de casi todos los temas de actualidad y adelantó algunas de las medidas que tiene previstas en caso de ganar, como la convocatoria a un “acuerdo social” con las fuerzas del trabajo, la producción, el campo y el

Estado. A pesar de que junto a ella estaban De la Sota, el vicegobernador y supuesto ganador de los últimos comicios Juan Schiaretti y su compañero de fórmula Héctor “Pichi” Campana, Cristina Kirchner no mencionó en ningún momento a Schiaretti ni hizo referencia alguna al escrutinio provisorio que les dio el triunfo a los candidatos de Unión por Córdoba.

Antes de dejar Río Cuarto, CFK se tomó el tiempo de elogiar la Concertación Plural, la coalición con los radicales K que tuvo su sello en la fórmula conjunta con Julio Cobos. Esa iniciativa no le gustó mucho a De la Sota. El gobernador llegó a criticar-

la en público porque, dijo, “esperaba una fórmula un poco más peronista”. Habrá sido por esa mención, o quizá por el silencio que mantuvo CFK acerca del resultado del escrutinio provisorio que convalidó el triunfo de Schiaretti sobre Luis Juez, pero lo cierto es que De la Sota no se privó de mostrar su disconformidad incluso mientras la candidata estaba haciendo su discurso. Durante el acto no aplaudió las palabras de Cristina Kirchner.

Tras descartar su participación en el resto de la campaña presidencial del Frente para la Victoria, De la Sota elogió al primer candidato a diputado nacional por Córdoba: el se-

nador Roberto Urquía, propietario de la Aceitera General Deheza y uno de los hombres más ricos de la provincia. “Planteó como un reclamo lógico de todos los cordobeses, que vuelva a Córdoba, aunque más no sea una parte, lo mucho que Córdoba pone en aportes a la Nación con las exportaciones, por las retenciones”, lo alabó De la Sota. CFK tiene muy buena relación con Urquía, a quien conoce del Senado. Otro de los elementos que puede haber enojado a De la Sota es el ya programado acto del Frente Córdoba Nueva, que lleva como candidata presidencial a Cristina Kirchner y al mismo tiempo respalda a Juez. Previsto para el 18 de octubre, el acto contará con la presencia de CFK, Cobos y la primera candidata a diputada nacional Cecilia “Checha” Merchán, coordinadora del Programa Juana Azurduy y dirigente de Libres del Sur.

Anoche, cuando ya habían trascendido las palabras de De la Sota sobre el discurso de CFK, Schiaretti quiso diferenciarse y elogió lo que la primera dama había dicho en Río Cuarto. “Las ideas que planteó han sido muy importantes. Marcó el rumbo. Dejaron satisfecha a la dirigencia cordobesa que va a trabajar para el triunfo. Fue un buen discurso sobre la base de los cimientos sólidos de la gestión que deja el Presidente”, dijo.

## Nueva marcha de Juez

Luego de una nueva marcha de protesta por el centro de la capital provincial, el intendente y candidato a gobernador de Córdoba, Luis Juez, volvió a denunciar fraude en la elección del 2 de septiembre e insistió en que reclamará jurídicamente “verdad y justicia”. Juez, que según el escrutinio provisorio perdió por 1,1 punto ante el candidato oficialista Juan Schiaretti, prometió “controlar” a su rival desde el llano y dijo que volverá a postularse dentro de cuatro años para que “Córdoba tenga el porvenir que se merece”. “A partir de hoy empieza la verdadera marcha”, expresó el intendente durante la tercera protesta realizada en 38 días frente a la sede del Correo Argentino, en Colón y General Paz, donde afirmó que “la noche del 2 de septiembre nos robaron la elección”. Juez aseguró que, durante el escrutinio definitivo, su fuerza política nunca dejó de cumplir con el “rol institucional”, aunque la semana pasada resolvió retirar a sus fiscales del conteo de los votos.



# Hoy VIERNES



# 15% DESCUENTO

EN TODOS LOS PRODUCTOS\*

con nuestra tarjeta de  
**CREDITO COTO +tci**<sup>1</sup>

en 1 PAGO

# 10% DESCUENTO

EN TODOS LOS PRODUCTOS\*

con todas las  
tarjetas de **CREDITO**<sup>1</sup>

en 1 PAGO

Hoy en  
**ELECTRODOMESTICOS,  
HOGAR Y TEXTIL**

# 12 CUOTAS SIN INTERES

con todas las  
tarjetas de **CREDITO**<sup>2</sup>

Financiación **COTO +tci**  
en Electrodomésticos, Hogar y Textil

# 12 CUOTAS SIN INTERES

# 18 CUOTAS<sup>3</sup> FIJAS

# 24 CUOTAS<sup>4</sup> FIJAS

Promociones válidas sólo por el VIERNES 12/10/2007. 1- El 15% de descuento sólo con Tarjeta TCI Tarjeta Coto Inteligente se realizará en línea de cajas sobre el precio de contado. El 10% de descuento con todas las tarjetas de crédito se realizará en el punto de venta. 2- Excepto CREDENCIAL, AZUL, TARJETA SHOPPING, KADICARD y NARANJA. CARTA FRANCA: no participa de las promociones vigentes. 3- Plan 18 cuotas fijas TEA: 22,74 % + IVA. 4- Plan 24 cuotas fijas TEA: 34,35 % + IVA.

\*Productos excluidos: los descuentos no son válidos para Venta Telefónica (Coto a Casa), para Venta por Internet (Coto Digital), para compras en el sector mayorista, ni los productos de Bodegas Chandon, ni papa bolsita oferta PLU 37922, ni cortes de carnes de novillo, novillito, ternera y menudencias. Ofertas para consumo familiar. Las ofertas no son acumulables con los descuentos departamentales.

COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal - [www.coto.com.ar](http://www.coto.com.ar)

# COTO

Yo te conozco.



## Una inflación PRO

Con una canasta cargada de alimentos, con tomates y todo, y el siempre presente cartel amarillo, los candidatos de PRO hicieron un acto cerca del Indec donde dieron a conocer sus propios datos sobre la inflación (PRO calcula un índice propio mes a mes, con un método que nunca se explicó). Los números, que pasan del doble del cuestionado índice oficial, fueron presentados por los candidatos a senador y diputado, Carlos Melconian y Federico Pinedo, que contaron con la compañía de la vicejefa de Gobierno, Gabriela Michetti.



## En defensa de Von Wernich

Luego de la sentencia contra el cura Christian von Wernich, por su participación en el marco del genocidio de la última dictadura, Ricardo López Murphy reclamó "ley pareja para todos los crímenes de lesa humanidad". El candidato de Recrear aseguró que "no se puede juzgar a una persona dos veces y no se puede aplicar una ley retroactivamente", dijo en referencia a la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. También aseguró que su opinión estaba en línea con el Tratado de Roma, que contempla la imprescriptibilidad de estos crímenes.



# Rodríguez Saá reclama que se suspendan las elecciones del 28

Por Eduardo Tagliaferro

El peronismo disidente, como se denominó al encuentro que se realizó en Potrero de los Funes, San Luis, y que lleva como candidato presidencial a Alberto Rodríguez Saá, reclamó a la Justicia Electoral la prórroga de las elecciones a presidente programadas para el 28 de octubre. Respalados por el fallo de la Cámara Nacional Electoral que declaró nula la sentencia de María Romilda Servini de Cubría que desconocía el cónclave del sector, los apoderados de Rodríguez Saá solicitaron tiempo para imprimir en sus boletas el escudo y el nombre de Partido Justicialista. También reclamaron que Cristina Fernández de Kirchner no utilice el sello del PJ en las suyas. El diputado kirchnerista Carlos Kunkel no dudó en afirmar que con ese reclamo "Rodríguez Saá pretende romper la institucionalidad del país".

Acompañados por Carlos Menem y Ramón Puerta, los Rodríguez Saá habían presentado el encuentro de Potrero de Los Funes como una autoconvocatoria del Partido Justicialista. Incluso habían fijado la nueva sede partidaria en San Luis para quitarle la competencia a Servini de Cubría. Apoyándose en los informes del interventor partidario, Ramón Ruiz, la magistrada desco-

Luego de un fallo favorable de la Justicia al congreso del peronismo disidente, el candidato del Frejuli pidió la prórroga de las elecciones. Quiere que sus boletas tengan el escudo del PJ.



Alberto Rodríguez Saá junto al cacique Barreiro, de la comunidad ranquel de San Luis.

El candidato del Frejuli quiere tiempo para imprimir de nuevo las boletas.

**Seguridad: El ex senador por Entre Ríos y candidato a vicepresidente del Frejuli, Héctor Maya, afirmó que "los comicios carecen de seguridad".**

noció ese encuentro. Concretamente sostuvo que no existió.

"La jueza Servini de Cubría no sólo preopinó en su fallo sino que además resolvió sobre la cuestión de fondo", confía a este diario Héctor Maya, candidato a vicepresidente de Alberto Rodríguez Saá. "Como nadie impugnó la autoconvocatoria de Potrero de Los Funes, al anularse el fallo de la jueza, el congreso está vigente", señala para fundamentar el reclamo del sector.

Para Maya, el oficialismo pecó de soberbia y por ese motivo no intervino en el expediente judicial. Por ello afirma que el apoderado del PJ, Jorge Landau, tiene vencidos todos los plazos para realizar ningún tipo de presentación. "En el actual momento del trámite judicial la única que podría apelar es Servini de Cubría", es la chicana que Maya ensaya en diálogo con **Página/12**. Luego de que la Cámara separara a Servini de Cubría, el caso quedó en manos del juez federal Ariel Lijo.

El ex senador por Entre Ríos y candidato a vicepresidente del Frejuli afirma que "los comicios carecen de seguridad". Maya da por hecho que el nombre del PJ le pertenece a su sector. Por eso se pregunta en voz alta: "¿Qué hará ahora Cristina Kirchner con todas sus boletas?". A la pregunta le sigue otra afirmación: "Nosotros tenemos que hacer boletas nuevas. Esto sumado al hecho de que en muchos distritos, por ejemplo en Neuquén, algunos compañeros que estaban al frente de la estructura del PJ y no comulgan con el kirchnerismo finalmente presentaron fórmula".

Kunkel, un diputado que en más de una ocasión hizo las veces de virtual vocero del pensamiento del kirchnerismo, no dudó en afirmar que el reclamo del denominado peronismo disidente "es una actitud payasesca de quien carece de representatividad política fuera de su provincia y pretende alterar el normal proceso institucional de la Argentina", sostuvo. El legislador subrayó que el planteo de Rodríguez Saá "es una actitud muy grave". Kunkel fue más allá y defendió la legalidad del armado oficialista. "La alianza del PJ nacional con el Frente para la Victoria es absolutamente legal porque adhirieron todos los PJ provinciales, con la única excepción del de San Luis".

UN JUICIO POR CALUMNIAS QUE LE INICIO FERNANDEZ

## Maffei, también al banquillo

Al igual que ocurrió poco tiempo atrás con la líder de la Coalición Cívica (CC), Elisa Carrió, la diputada del ARI Marta Maffei deberá afrontar un juicio por calumnias e injurias. Esta vez no lo impulsan empresarios a los que la CC vincula con el presidente Néstor Kirchner, sino directamente el ministro del Interior, Aníbal Fernández, quien también le inició un juicio a Carrió. Aunque Maffei es diputada nacional hasta fin de año —no fue incluida en las listas de la provincia, por lo que no podrá renovar su mandato—, el juez Jorge Ballesteros determinó que no podrá ampararse en sus fueros.

Maffei sostuvo que el ministro del Interior "ha sido parte del delito de Quilmes y estuvo prófugo". Se refería a un episodio ocurrido cuando Fernández era intendente de Quilmes y estuvo presuntamente involucrado en una causa que investigaba el juez Ariel González Elicabe.

En la página web de los segui-

dores de Carrió, de hecho, todavía conservan las tapas de los diarios zonales que hablaban de su supuesto pedido de captura. Sin embargo, el funcionario no estuvo ni imputado ni procesado en esa causa.

Fernández le inició una quere-



Maffei no podrá esgrimir fueros.

Lo determinó el juez Ballesteros.

## Homenaje a Frondizi

Roberto Lavagna encabezó un homenaje a Arturo Frondizi. El MID, la fuerza política creada por el fallecido ex presidente luego de la separación de la Unión Cívica Radical Intransigente (UCRI), forma parte de la Coalición UNA que postula a Lavagna como prescindible. El ex ministro anunció que de ser electo enviará un proyecto de ley al Con-



greso "que obligue a las encuestadoras a desnudarse totalmente". Para Lavagna, los sondeos de opinión "son meros avisos publicitarios disfrazados de encuestas". Además, criticó la campaña que adoptó Cristina Fernández. "La candidata oficial se ha transformado en una serie de fotos mudas, en general en el exterior, y en un manejo de los medios muy fuerte", criticó. También replicó los dichos del presidente Néstor Kirchner: "Parece que no le gustó una foto mía mostrando esa papa negra y chiquita que promociona el Gobierno".

lla a Maffei en septiembre de 2005. La diputada planteó como defensa su inmunidad parlamentaria, pero el planteo fue rechazado en primera y segunda instancia. La Cámara de Casación Penal tras rechazar el planteo, ordenó a Ballesteros dictar una sentencia para establecer la cuestión de fondo.

El fallo de Ballesteros advierte que "los dichos de Maffei, calificados de injuriosos por el querellante, no pueden ser excluidos" de la calificación de calumnias e injurias.

El juez consideró que los fueros parlamentarios, si bien garantizan la libertad de expresión, "en modo alguno eximen sin más de las responsabilidades que pueden caber por el carácter injurioso y falaz de su contenido". La diputada deberá enfrentar el juicio, como ocurrió con Carrió, quien renunció a sus fueros y fue absuelta en una causa que le había iniciado el empresario pesquero Héctor Antonio, a quien había vinculado con un homicidio de otro empresario del rubro.



## Un banco para la industria

El diputado Miguel Bonasso presentó ayer un proyecto legislativo que propone crear un banco de fomento industrial. La iniciativa formó parte de una movida que se realizó en el Hotel Claridge y de la que participaron los ministros de Economía, Miguel Peirano, y de Educación, Daniel Filmus. Bonasso recordó que “el proceso de desindustrialización comenzó con Martínez de Hoz y continuó durante el menemismo con Cavallo”. El legislador, candidato a su reelección, aseguró que “se presenta la posibilidad de reindustrializar el país”.



## Un ministro para Carrió

La candidata presidencial del ARI, Elisa Carrió, presentó en sociedad a su posible ministro de Infraestructura en caso de resultar electa. Se trata del ex titular de la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa (ACDE) Santiago del Sel, quien había sido nombrado al frente de esa entidad para el período 2006-2008, pero decidió pedir licencia. Hasta hace poco tiempo a Del Sel se lo vinculaba con el jefe de Gobierno electo, Mauricio Macri. “Dejo veinticinco años en el mundo empresario para volcarme a trabajar por el bien común en la Coalición Cívica”, dijo Del Sel.



UNOS MIL DETENIDOS SIN CONDENA PARTICIPARON DE LOS COMICIOS

# Los que podrán votar entre rejas

Aunque hay unas 25 mil personas con prisión preventiva, sólo un millar está habilitado para las elecciones. El Ministerio de Justicia convocó a organizaciones sociales para oficiar de veedores.

Se los denomina “electores privados de libertad”. Son detenidos que se encuentran cumpliendo prisión preventiva y podrán participar de las elecciones del 28 de octubre. Distintas organizaciones no gubernamentales fueron convocadas por el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos para actuar de veedores en la votación. Los docentes que trabajan en los distintos penales realizan charlas grupales para informar a los detenidos sobre sus derechos civiles. En rigor, todos aquellos que no tengan una sentencia, figuren en el padrón y cuenten con Documento Nacional de Identidad podrán votar. Se calcula que son alrededor de 25 mil las personas en esas condiciones pero, por falta de información, padrones incompletos, o carencia de DNI, las expectativas no son las mejores y se espera que sean poco más de mil los votantes.

La ley que les permite votar fue reglamentada por el presidente Néstor Kirchner en el 2006, tres años después de su sanción en el Congreso. Antes, el Código Electoral Nacional impedía la inclusión de las personas privadas de su libertad en los padrones, situación que violaba los derechos establecidos en la Constitución Nacional y la Convención Americana de los Derechos Humanos. Desde entonces, se estima que hay 50

mil presos con prisión preventiva en todo el país. De ese número, la mitad figura en los padrones confeccionados por la Cámara Nacional Electoral.

Uno de los principales problemas para lograr un alto número de votantes es que muchos de los presos que ingresan a los penales lo hacen sin documentos. Ese es lo que ocurre en el Servicio Penitenciario Federal (SPF), donde el 51 por ciento de los detenidos debe tramitar nuevamente su DNI. Este año, el Registro Nacional de las Personas, dependiente del Ministerio del Interior, les otorgó 800 documentos; tiene otros 570 pendientes y 1100 con el trámite iniciado. Los internos del SPF votarán en 20 unidades de 11 provincias, aunque la gran mayoría lo hará en las unidades de Devoto, Ezeiza y Marcos Paz, que alojan exclusivamente a procesados.

“Hay muy pocos que están en los padrones porque muchos jueces no colaboran e informan a la Cámara Electoral los presos que tienen a su disposición. No se sabe donde están alojados y no existe un registro nacional de detenidos”, dijo a **Página/12** Andrea Pochak, directora adjunta del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

A diferencia del caso de los condenados, el problema para realizar un padrón completo está dado por la “fluctuación de la población penal”. “Entre mayo y octubre de

2006 ingresaron cuatro mil personas y egresaron 2300”, aseguraron desde la cartera de Justicia.

La designación de autoridades y la habilitación de las mesas queda a cargo de la Cámara Nacional Electoral, que confecciona el registro de Electores Privados de Libertad y también se ocupa de realizar el escrutinio. A diferencia de las elecciones generales, cuando cierran los comicios las autoridades de mesa sólo contarán el número de electores, la cantidad de sufragios y el número de boletas. El resultado que arrojen las urnas del servicio penitenciario nacional podría ser discriminado, al igual que sucede con las elecciones de los ciudadanos argentinos en el exterior.

Los veedores invitados por el Ministerio de Justicia son el CELS, el Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales (Inecip), el Servicio Paz y Justicia (Serpaj) y la Fundación Poder Ciudadano.



“Muchos jueces no colaboran”, aseguraron desde el CELS. Padrones incompletos y la falta de DNI complican a los detenidos.

## Lo que falta lo hacemos entre todos Cristina Presidenta

Los partidos, agrupaciones y militantes que estamos construyendo el **Espacio de Convergencia** en la Ciudad de Buenos Aires, apoyamos, desde la centroizquierda, la profundización del cambio que ya está en marcha en nuestro país y la consolidación del Proyecto Nacional y Popular de transformación.

**Porque estamos convencidos de que lo que falta lo hacemos entre todos, convocamos al acto de apoyo a Cristina en el Hotel PANAMERICANO, Carlos Pellegrini 525, el sábado 13 de octubre a las 10 horas**

**Partido Frente Grande Capital Federal- Partido Intransigente Capital Federal-Partido Red por Buenos Aires-Frente Transversal, Nacional y Popular-Iniciativa Socialista-Agrupación Paisano-Línea Nacional y Popular de Corriente Porteña- Grupo Tuñón**

Nilda GARRÉ, Alejandro OTERO, Julio César GUARIDO, Abel FATALA, Julio GODIO, Hugo CORMICK, Fernando MELILLO, Juan Pablo O'DEZAILLE, Pablo GENNARO, Víctor LOREFICE, Gerardo CODINA, Pablo FAILDE, Adolfo SAN MARTIN, Arnaldo BOCCO, Leticia MARONESE, Néstor BILANCIERI, Oscar CLAIMAN, Sandra DOSCH, Pedro GALLARDO, Alberto (Pepé) ROBLES, Abelardo VITALE, Lina CARDOSO, Horacio ACEBEDO, Juan Manuel DI TEODORO, Liliana LALANNE, Ángel BRUNO, Javier HERMO, Américo PARODI, Juan Manuel ALEMANY, Antonio DI GIROLAMO, Patricia DE MELO, Gustavo MORATO, Dante ZACAGNINO, Noemí PITMAN, Javier CUPEIRO, Dante BONELLI, María Cristina BLANCO, Roberto MARAFIOTI, Jorge MAROLLA, Carmelo PRUDENTE, Héctor ROSSI, Miguel PETRIDIS, Luis DE GREGORIO, Natalia ROBLADO, Amado HELLER, Pablo MORALES, José SUAREZ, Ely ECHEVERRÍA, Livio FORT, Gonzalo PEREZ, Eduardo SABATO, Omar DALPONTE, Mario BERTELOTTI, Norberto RAMIREZ, Silvia ZANGARO, Gustavo PORCEL, Sergio CIMBARO, Carlos EUSEBI, Anibal SICARDI, Rubén DELFINI, Jorge BERNETTI, Cecilia PITTELLI, Claudia STRAPKO, Silvia D'ASCENZO, Elvira CONTRERAS, Marcos MAKON, Roxana PEREZ, Jorge VLADISAUASKAS, Lorenzo DONOHUE, Juan Carlos IENO, George AZAR, José L ALEMANY, Valeria FASIOLO, Jorge Daniel ARGÜELLO, José BESERMAN, Antonio NICOLINO, Roberto GATTA, Carlos MONTALDO, Carlos BARRAGAN, Américo GARCIA, Oscar DUMOIS, Beatriz GAGLIARDI, Didier RODRIGUEZ, Cristina YACUBIAN, Jorge LANGER, Luis María BILANCIERI, Juan Carlos LOPEZ TATO, Marisa VARIGLIA, Fernando PORTILLO, Arturo GOLDSTRAJ, Norma JIMENEZ, Silvana MAZZUCA, Andres BAMIO, Carlos LAGORIO, Eduardo MEDIÁVILLA, José Luis LLORCA, Mirta BONO, Juan Carlos LOPEZ, Julio MORRESI, Hugo SEGURA, Ramón CHAVEZ, Horacio BETTI, Mónica CRESPO, María Teresa CROVETTO, Liliana DI BENEDETTO, Manuel LUDUEÑA, Diego GOMEZ

MAR DEL PLATA: 13, 14 Y 15 DE OCTUBRE

## MANANTIALES

El viento sopla donde está la diversión:

El fin de semana largo te esperamos para disfrutar lo mejor de Mar del Plata

- Todos los departamentos, totalmente equipados, con vista al mar.
- Actividades en Manantiales y Club de Mar
- Shows y espectáculos • Videojuegos e Internet • Torneos y deportes

• Opcional: Terma marina, Relax y placer en el Spa de Mar

Reservas Buenos Aires:  
Tel.:(011) 4372-9260/9360  
Mar del Plata:  
Tel.:(0223) 486-2222  
manantiales@manantiales.com.ar



**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel  
Mar del Plata - Argentina

www.manantiales.com.ar



N° 12. OCTUBRE 2007. \$5. URUGUAY: \$60. ESTA REVISTA ACOMPAÑA LA EDICION DE PAGINA/12. PROHIBIDA SU VENTA POR SEPARADO. ISSN 1514-6855

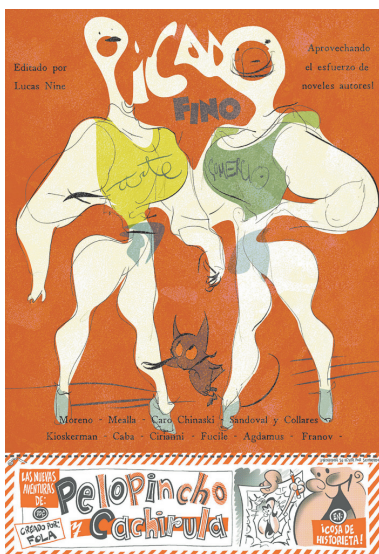
# FIERRO

LA HISTORIETA ARGENTINA

**HORA  
FIERRO**

**CONCURSO  
OESTERHELD  
REDIBUJADO**

**Cumplimos  
un año y lo  
festejamos con  
un número  
imperdible**



**Revista mensual de 64 páginas.**

**BRECCIA. MEGLIA-JODOROWSKY.  
TRILLO-VARELA. TATI. REP.  
ALCOBRE. CACHIMBA.**

**De regalo, un suplemento  
"PICADO FINO"**

**Mañana con el diario,  
compra opcional \$ 5.**

**Página/12** <sup>20</sup> **AÑO**

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar - Internet: <http://www.pagina12.com.ar>. Correo de Lectores: [http://www.pagina12web.com.ar/correo\\_lm](http://www.pagina12web.com.ar/correo_lm)

**Página/12** <sup>20</sup> **AÑO**

presión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRIL/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 4012-4400 / 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: \$5 (en Uruguay: \$60) - Opcional libro "La sombra de Heidegger", de J. P. Feinmann: \$10. Opcional DVD N°4 "Historia de la Revolución Cubana": \$ 20.



EL CIN RECLAMA UN AUMENTO PRESUPUESTARIO PARA 2008

# Para los rectores no alcanza

El Consejo Interuniversitario Nacional pidió 1300 millones más sobre el proyecto elevado por el Gobierno. Las reformas del cuerpo.

Por Julián Bruschtein

En un plenario donde afloraron unos cuantos desacuerdos, los rectores de las universidades nacionales encontraron un punto en común: el reclamo de un aumento de 1300 millones de pesos en el presupuesto que el Gobierno tiene previsto para 2008. Encabezar la compleja gestión será la principal misión que le tocará al nuevo presidente del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), Sergio Maluendres, rector de la Universidad Nacional de La Pampa, elegido esta semana en el encuentro realizado en Río Cuarto. Históricamente organizado en dos bloques —a grandes rasgos, uno afín al radicalismo y otro al peronismo—, el consejo de rectores mostró esta vez la consolidación de un sector independiente que propuso modificar esa tendencia e impulsó abstenciones en la elección del titular del cuerpo.

Con el proyecto oficial de presupuesto para 2008 ya en el Congreso, a la espera de que sea tratado después de las próximas elecciones presidenciales, los rectores manifestaron la necesidad general de intentar un acercamiento entre los números proyectados por el Ministerio de Educación y los previstos por las propias universidades. Según se consensuó, la primera medida que tomarán será pedir una audiencia “urgente” para la semana que viene con el ministro Daniel Filmus.

“El CIN aprobó en su último plenario el proyecto presupuestario para el 2008, en donde hacemos una solicitud global de 6974 millones de pesos para el sistema universitario. A esto hay que agregarle, por afuera, 85 millones del programa de infraestructura”, afirmó Maluendres, en diálogo con **Página/12**. Los fondos pautados por el Gobierno para las universidades ascienden a 5652 millones de pesos. Este año el presupuesto inicial —antes de las partidas añadidas— fue de 4300 millones.

En el mismo plenario de Río Cuarto, el secretario de Políticas Universitarias, Alberto Dibbern, les aconsejó a los rectores que peleen “en el Congreso para conseguir mayor presupuesto”. El reclamo más fuerte del CIN tiene que ver con que “el incremento que existe en la propuesta del Gobierno se centra en los aumentos salariales. Lo que planteamos es una partida con mayor presupuesto para gastos de funcionamiento”, dijo Maluendres, que reemplazó al frente del CIN a Oscar Spada, rector de la Universidad de Río IV. Algunos aspectos del planteo de los rectores apuntan a que “al no tener financiamiento para funcionar, no se pueden generar cargos en las nuevas carreras. Y es necesaria la duplicación presupuestaria del plan de salud en lo referido a los hospitales escuela”.

El acuerdo referido a las necesidades presupuestarias contrastó con las diferencias que mostró el CIN. En el seno del consejo, los rectores tenían cierto acuerdo tácito en el que dos bloques mayoritarios se alternaban la presidencia: tras un peronista seguía un radical. Normal-

mente, la decisión se tomaba por unanimidad. En este plenario se complicó el consenso en torno a un candidato, lo que retrasó el inicio de las sesiones por falta de quórum. Un sector con posiciones independientes planteó modificaciones en el sistema de elección y en la duración de los mandatos. Como el pedido no prosperó, a la hora de los votos hubo varias abstenciones por parte de las autoridades de las universidades de Córdoba, Carolina Scotto, de Salta, Estela Pérez de Bianchi, de Luján, Osvaldo Arizio, de General Sarmiento, Silvio Feldman, y de Quilmes, vicerrector Jorge Flores.

El debate se dio en medio de un proceso para reformar el estatuto del CIN. Scotto explicó que “los dos bloques están acostumbrados a alternar en la presidencia. Cuando finaliza una, el otro espacio presenta un candidato que es votado por unanimidad, y esta vez nosotros propusimos cambiar porque no existe una presentación de propuestas sobre la gestión que se va a llevar adelante”. Unido a esto, impulsaron llevar la duración del mandato presidencial a un año “para fortalecer al CIN, que se ve muy desarticulado”. La respuesta mayoritaria fue negativa. Estas fueron algunas de las razones que llevaron a este grupo a abstenerse en la elección de la nueva autoridad, ya que, según Scotto, “hay una actitud de no buscar los consensos. Los dos sectores votan en bloque, opinen lo que opinen sus integrantes”.

Las reformas al estatuto que se aceptaron incluyeron la creación de la figura del vicepresidente y de una secretaría más. En lugar de alargar el mandato a un año se resolvió utilizar

2007. Córdoba. Los rectores se reúnen en Río Cuarto, la ciudad del caso Dalmasso. En algunos temas, como el del presupuesto, hay total coincidencia. En otros, no



la reelección, ya estaba contemplada. En caso de no lograr consenso sobre los candidatos, se podrán presentar listas para que la conducción del cuerpo quede conformado proporcionalmente. Todas las modificaciones comenzarán a regir a partir del próximo plenario, en marzo. Otras resoluciones que acordó el CIN fueron el rechazo a la creación de las universidades de Villa Mercedes y Avellaneda, y la aceptación de la de Río Negro “por no afectar a ninguna otra universidad nacional”.

## Un paro termina, otro empieza

Durante el plenario del CIN, los docentes universitarios anticiparon su rechazo a las definiciones del Ministerio de Educación, informadas por el secretario de Políticas Universitarias, con respecto a que este año no habrá nuevos aumentos salariales. Desde adentro de la Conadu, el dirigente del gremio Adicuc (Córdoba), Eduardo Maturano, confirmó que los docentes de Córdoba convocaron a un paro de 48 horas para la semana que viene y otro de 72 para la siguiente. Maturano explicó que “el reclamo fundamental es por incremento del presupuesto universitario”. Por su parte, la Conadu Histórica concluye hoy una semana de actividades y movilización, que incluyó una huelga nacional el martes y el miércoles, además de clases públicas, en reclamo de un aumento de salarios, la movilidad en la jubilación, la democratización de las casas de estudios y un mayor presupuesto para las universidades nacionales.

## Derechos Humanos en Medicina

La **Cátedra Libre de Salud y Derechos Humanos de la Facultad de Medicina**, UBA, está realizando una investigación sobre las historias de los trabajadores, estudiantes, docentes y no docentes, vinculados al área de la salud, que fueron desaparecidos y asesinados, por la Dictadura Militar en todo el país. Esta investigación tiene por finalidad rescatar las historias de quienes sufrieron el Terrorismo de Estado, reivindicar su militancia, ideales y su compromiso en nuestra sociedad.

Por ello convocamos a los familiares, amigos y a todos aquellos que tengan fotos y datos, a contactarse con nosotros: [saludverdad@fmed.uba.ar](mailto:saludverdad@fmed.uba.ar) o [observatorioddhh@fmed.uba.ar](mailto:observatorioddhh@fmed.uba.ar)

### EL DATO

## El cambio climático

La Universidad de Buenos Aires (UBA) presentó ayer un programa sobre cambio climático. Dependiente de las secretarías de Ciencia y Técnica y de Extensión Universitaria, el programa apuntará a concientizar a la comunidad y favorecer el desarrollo del conocimiento sobre el cambio climático en la región, así como sus consecuencias globales, desde una perspectiva multidisciplinaria. En una primera etapa, el programa —que será coordinado por Ana María Balaszczuk— desarrollará jornadas de investigación, talleres en escuelas, cursos para docentes y otras actividades. Más información: [www.uba.ar/cambioclimatico](http://www.uba.ar/cambioclimatico)

### EL NUMERO

10

Son los relatos que seleccionará y publicará el Premio Nuevos Narradores, que acaba de lanzar el Centro Cultural Ricardo Rojas. El certamen bianual convoca a escritoras y escritores inéditos, de entre 21 y 35 años, cuyos relatos serán evaluados por un jurado integrado por Martín Kohan, Juan José Becerra y Daniel Molina. Se pueden presentar entre el 5 y el 30 de noviembre, en Corrientes 2038, de 10 a 18. Bases en [www.rojas.uba.ar](http://www.rojas.uba.ar)

conadu

## LOS DOCENTES UNIVERSITARIOS RECLAMAMOS: QUE EL GOBIERNO RESPONDA A LOS TRABAJADORES

El 9 de mayo de 2007 firmamos un acuerdo salarial con el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) y la Secretaría de Políticas Universitarias (SPU), que debía ser ejecutado en 4 (cuatro) etapas, sobre la base de la presunción compartida de que las condiciones generales en las que se desarrollaría la economía de nuestro país serían tan estables como en los dos años anteriores. Sin embargo, estas condiciones se han modificado, ya que el costo de vida se ha incrementado en los últimos meses por encima de lo previsto. Y si bien esta percepción contrasta con el índice de precios al consumidor elaborado por el INDEC, es indudable que las intervenciones sobre esa institución, realizadas por el Gobierno Nacional durante el último año, han minado la credibilidad de sus mediciones.

A comienzos del mes de septiembre, como una manera de paliar esta imprevista situación, nuestra Federación presentó ante las autoridades el pedido de que se adelantara al mes de octubre de 2007 el cumplimiento de la 4ª etapa del acuerdo salarial, originariamente prevista para enero de 2008. Un mes más tarde, las autoridades de la SPU plantearon que aún no podían saber si sería posible atender el reclamo, y solicitaron más tiempo para dar una respuesta. En esta semana, el Secretario de Políticas Universitarias, Alberto Dibbern, descartó públicamente la posibilidad de que, en lo que resta del presente año, haya aumentos salariales para los docentes universitarios. Y, peor aún, expresó que “las mejoras salariales han postergado los gastos de funcionamiento de las universidades”.

Estas afirmaciones se alejan de la verdad. En primer término porque los valores de la recaudación anunciados recientemente por la AFIP dan cuenta de una importante suba porcentual en la misma. Y en segundo porque si el necesario incremento en el presupuesto para el funcionamiento de las Universidades se posterga inexplicablemente una y otra vez, ello se debe a la falta de decisión de los Poderes Ejecutivo y Legislativo Nacional, que no han atendido los reclamos del sector. No puede esgrimirse el aumento de los salarios como la causa de la falta de financiamiento para otros gastos, si ambos resultan imprescindibles para un funcionamiento adecuado de las Universidades públicas. Por otra parte, y a pesar de haberse iniciado en los últimos años un proceso de recomposición, salarios y presupuestos de funcionamiento continúan alejados de alcanzar los mínimos necesarios.

Sabemos bien que el aumento del costo de la vida, que hoy nos obliga a exigir la actualización de aquel acuerdo, es, fundamentalmente, producto de la avaricia de los formadores de precios, que pretenden seguir incrementando sus ganancias. En una economía caracterizada por la concentración, estos sectores aprovechan su posición dominante en el mercado para intentar generar una situación de crisis capaz de bloquear todo intento de establecer regulaciones sobre su actividad, y de modificar - a través de la intervención del Estado - las condiciones en las que el actual ritmo de crecimiento económico implica para ellos enormes beneficios. El resultado de estos aumentos es, inevitablemente, el retroceso en el proceso de recomposición del poder adquisitivo del salario de los trabajadores que lentamente se venía produciendo. Sólo una acción decidida del Estado, que asegure la actualización de los salarios y avance en el establecimiento de los controles necesarios para poner coto a la rapacidad de los sectores económicos concentrados, podrá evitar que su acción desestabilizadora impida una vez más el objetivo de realizar la justicia social a través de un proceso de redistribución equitativa de la riqueza.

En esta situación, los trabajadores no vamos a ser rehenes de la estrategia reaccionaria de esos sectores, y reclamamos la intervención del Gobierno Nacional para preservar las mejoras que hasta hoy hemos logrado, y para terminar con el chantaje de los monopolios. Por eso, de no mediar hasta el 16 de octubre una respuesta satisfactoria a nuestro pedido de que, o bien se adelanten los tiempos de cumplimiento del acuerdo, o bien se disponga un inmediato incremento del 6% en los haberes de los docentes universitarios, CONADU ha resuelto llevar a cabo un plan de lucha para profundizar este reclamo.

Pedro Sanllorenti  
DNI 13.824.204  
Secretario Adjunto CONADU

Carlos De Feo  
DNI 7.688.619  
Secretario General CONADU



Un informe oficial al que tuvo acceso **Página/12** revela que los bancos subieron las tasas y restringieron el crédito en los últimos dos meses y medio. Con la excusa de la crisis, mejoraron aún más sus ingresos vía tasas de interés.



Los créditos para vivienda fueron las más afectados: alza de tasas y desaceleración en el otorgamiento. "Bajen las tasas para que nuestros bancos sean verdaderas poleas de crecimiento", reclamó Kirchner.

# Kirchner exige, Peirano reclama y Redrado pide, pero la tasa no baja

Por Claudio Zlotnik

Un relevamiento de **Página/12** basado en información oficial detectó que, superadas las turbulencias en los mercados internacionales, los bancos siguen cobrando tasas de interés más elevadas que antes de la crisis. Esa situación se verifica en varias de las líneas que ofrecen las entidades financieras: préstamos personales, hipotecarios, prendarios y también en los créditos a las empresas. Ayer, Néstor Kirchner reiteró su reclamo para que los bancos bajen las tasas.

El caso emblemático del comportamiento de los bancos en los últimos tres meses es el de los créditos para la vivienda. Registraron incrementos en sus costos pero, además, se notó una marcada desaceleración en el otorgamiento de préstamos. Subieron un punto en promedio, y los más caros pasaron a ser los ofrecidos por la banca ex-

tranjera. Dentro de este grupo, la tasa promedio saltó del 10,5 al 11,75 por ciento anual, aunque habían llegado al 12 por ciento un par de semanas atrás. En las entidades privadas de capital nacional, el costo promedio saltó del 9,75 al 10,5 por ciento anual. La banca estatal fue la que menos ajustó las líneas: se remarcaron del 9,4 al 9,9 por ciento anual.

En cuanto al volumen de créditos hipotecarios, el otorgamiento pasó de un promedio de 65 a 50 millones de pesos semanales. Esa caída se explica en gran parte por la actitud conservadora de los bancos extranjeros. Mientras las entidades públicas y las de capital nacional mantuvieron prácticamente sin cambios el volumen de otorgamientos, los extranjeros aplicaron el freno: de los 20 millones de pesos semanales que, en promedio, daban antes de las turbulencias pasaron a los 8,8 millones actuales.

◆ **Préstamos personales.** Son una de las líneas más rentables para los bancos. A pesar de ello, las entidades aplicaron aumentos, aprovechando los niveles record del consumo. A fines de julio, cuando estalló la crisis bursátil, estos créditos mostraban una tasa promedio del 23 por ciento anual, con una tendencia a la baja. Ahora superan por un par de décimas el 25 por ciento anual. En este caso, los aumentos fueron aplicados tanto por entidades de capital extranjero como nacional. Los créditos más caros están en el grupo de bancos locales, con una tasa promedio del 29 por ciento anual. En los bancos públicos, la suba fue del 16 al 18 por ciento anual. También fue muy fuerte el ajuste en las entidades no bancarias, donde la tasa promedio saltó del 45 al 52 por ciento anual, aunque en las últimas dos semanas ese costo bajó tres puntos, al 49 por ciento anual.

◆ **Préstamos prendarios.** Es uno de los segmentos que más se encareció. La tasa pasó de un promedio del 8,0 por ciento anual a fines de julio al 12,5 por ciento actual. Los que más ajustaron al alza fueron los bancos privados nacionales (del 9 al 21 por ciento anual), pero este grupo de entidades tiene poca incidencia en el mercado, ya que tie-

nen una muy escasa participación, de apenas 2 a 5 millones de pesos semanales contra 9 millones de los bancos extranjeros y 40 a 45 millones de pesos de las financieras, que en su mayoría pertenecen a las automotrices. En este grupo, el salto de la tasa resultó del 11 al 13 por ciento anual en promedio.

◆ **Créditos de corto plazo a empresas.** En el caso de los documentos hasta cien días, la tasa promedio subió del 10 al 14 por ciento anual y tuvo un pico del 19 por ciento en el peor momento de la crisis.

Este movimiento alcista de las tasas se produjo en simultáneo con el mejor momento por el que atraviesan los bancos en más de una década. Algunos ejemplos: la cartera irregular de las entidades financieras se encuentra en un nivel semejante al de los países desarrollados, en el 2,7 por ciento del total. Los registros de rentabilidad actuales son más elevados que durante la mayor parte de la convertibilidad,

de acuerdo con los datos oficiales del Banco Central.

Desde las entidades argumentan que están forzadas a aplicar los ajustes porque a ellas se les incrementó el costo de fondeo. Hay otro dato que influyó en el recalentamiento del mercado del dinero: la actitud conservadora de los banqueros de sobrecumplir las exigencias de liquidez en el Banco Central. Se estima que hay entre 800 y 1000 millones de pesos inmovilizados en el BC y que no se aplica a dar créditos. Las declaraciones de ayer de Kirchner se refirieron a esta última cuestión. "Ya ha pasado el terrible susto de la gran crisis financiera que nos tocó en 2001. Que bajen las tasas para que los empresarios y los productores puedan recurrir a nuestros bancos para que sean verdaderas poleas de crecimiento", reclamó el jefe de Estado. Kirchner no lo mencionó, pero las subas de las tasas también sirvieron para mejorar los márgenes de rentabilidad de los bancos.

INVERSION ESTRELLA DE LA CITY

## El cupón la rompe

El cupón atado a la evolución del Producto Bruto se convirtió nuevamente en la inversión estrella en la city. Ayer, la versión en pesos subió 3,4 por ciento y acumula una mejora del 15 por ciento en las últimas tres jornadas. Los títulos públicos también mostraron avances, de hasta 1,1 por ciento, mientras que las acciones terminaron en rojo.

Los cupones atados al PIB fueron duramente castigados mientras duraron las turbulencias en los mercados internacionales. Ahora, la fuerte demanda de esos papeles demuestra lo excesivo de aquellas bajas, teniendo en cuenta que nunca estuvo en duda que la expansión de la economía superaría el 7 por ciento este año.

Los bonos de la deuda también están repuntando, aunque todavía no lo hacen al mismo ritmo que los títulos de deuda de otros emer-

gentes. Ayer, los bonos subieron entre el 0,4 por ciento del Discount en pesos y el 1,1 del Par en pesos. La mejora de los papeles de la deuda repercutió en el índice de riesgo país, que mostró una mejora de 16 puntos y quedó en 356.

En relación al mercado del dinero, la tasa interbancaria (call) se mantuvo sin cambios en el 9 por ciento anual, mientras que la Badlar (tasa de los plazos fijos superiores al millón de pesos) quedó en torno del 11 por ciento.

Las acciones, en tanto, no lograron mantener la suba inicial y terminaron con un signo negativo. El índice MerVal cayó 1,3 por ciento. El volumen de negocios alcanzó a 108 millones de pesos, en línea con lo ocurrido en las últimas sesiones.

Por último, el dólar se mantuvo en 3,18 pesos para la venta. En Brasil, el real cerró en 1,80 por dólar, el máximo nivel en siete años.

EN ALGUNAS

# Las

El acuerdo incluye todos los productos de consumo masivo", remarcó el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, frente a las dudas por el alcance del pacto entre el Gobierno y las grandes cadenas de supermercados para una rebaja de precios del 5 por ciento. No fue más preciso que eso. Según la versión de una fuente oficial ante este diario, la ambigüedad busca proteger a los protagonistas del convenio de eventuales denuncias de incumplimientos. "Si hubiera una lista de productos, después nos acusarían de que un supermercado de José C. Paz no tiene la yerba barata", argumentó. El Gobierno sumará hoy al acuerdo a la cámara de distribuidores mayoristas y a la Federación de Autoservicios y Almaceneros de la provincia de Buenos Aires, mientras que es probable que también adhieran los 2672 locales agrupados en la Cámara de Residentes Chinos.

El escepticismo de asociaciones de consumidores por la falta de un listado de bienes con descuentos quedó sólo atenuado ante la efectivización de las rebajas en varios supermercados. Advirtieron que todavía no está clara la penetración del convenio ni su continuidad. Héctor Polino, de Consumidores Libres, apuntó, por otra parte, que más allá de los beneficios para los consumidores de acuerdos circunstanciales, el Gobierno debería trabajar para tener información confiable sobre los mecanismos de formación de precios de las empresas, lo que le permitiría intervenir en su control con mayor eficacia.

Varios locales de las cadenas incorporadas al acuerdo empezaron a exhibir los nuevos precios ajustados. Los rubros, las marcas y las cantidades de productos varían de unas a otras, pero engloban básicamente bienes básicos de alimentación y, en algunos casos, de limpieza y tocador. Figuran, por ejemplo, fideos, arroz, huevos, pan lactal, harina, galletitas, lácteos, leche en polvo, sopas, salsas, atún, salchichas, mayonesa, vino, jugos, cerveza, agua, café, yerba, pañales, pañuelos y jabones.

"Son unos 400 bienes, identificados con la leyenda 'producto incluido en el acuerdo con el Gobierno'", comentó Carlos Velasco, director de Comunicaciones de Carrefour. Esa cadena empezó ayer con las ofertas en un local de Capital Federal y otro de Vicente López, en el conurbano bonaerense, y prometió que hoy lo extenderá al resto de sus centros de ventas. Velasco afirmó que el universo de mercaderías podría crecer en los próximos días si la empresa llega a un acuerdo con los proveedores. Hasta ahora, la cámara de industrias de la alimentación y alguna empresa, como La Serenísima, descartaron su participación. Sin embargo, el Gobierno señaló que los productores finalmente se sumarán a la iniciativa y lo mismo sugirió ayer el ejecutivo de Carrefour.

En algunos locales de Coto, de Leader Price y de Supermercados Toledo también fueron visibles los descuentos. Todas las cadenas que firmaron el acuerdo señalaron que rápidamente las rebajas llegarán a todos sus centros de ventas. Además de los ya mencionados, firmaron el acuerdo Jumbo, Disco, Wal Mart y



BOCAS DE SUPERMERCADOS EMPEZARON LOS DESCUENTOS

# rebajas avanzan paso a paso

El Gobierno insistió en que el acuerdo con las cadenas alcanza a todos los productos de consumo masivo, sin más precisiones. La baja de 5 por ciento se apreció en algunos locales, aunque la promesa es extenderla rápidamente. Hoy se suman mayoristas y almaceneros.



El cartel que identifica los productos con descuentos busca dar más visibilidad al acuerdo.

El escepticismo de asociaciones de consumidores por la falta de un listado de rebajas no desapareció.

Best. Hoy se acoplarán la cámara de distribuidores mayoristas y los autoservicios y almaceneros de la provincia de Buenos Aires. Directivos de esas cámaras y empresas tienen pautada una reunión con Néstor Kirchner en Casa Rosada para formalizar el entendimiento. En el caso de los almaceneros bonaerenses ofrecerían descuentos aún mayores, del 7 por ciento, aunque tampoco está claro la cantidad de productos incorporados.

Sus pares de la Capital Federal, en cambio, se quejaron por no haber sido invitados por el Gobierno. El titular de la Federación de Entidades de Autoservicios, Almaceneros, Supermercados y Polirrubros, Enrique Salvador, afirmó que la entidad no fue convocada. “Me da la impresión de que esto no es serio”, protestó. Alberto Fernández buscó aclarar la situación. “Por lo que me dijo el secretario de Comercio (Guillermo Moreno), hubo algunas di-

ficultades con algunas cadenas, pero la idea no es dejarlos al margen, al contrario, es que se incorporen y bienvenidos sean los que participen”, explicó.

Otro sector que podría sumarse es el de supermercados chinos. Miguel Calvete, titular de la Cámara de Autoservicios y Supermercados de Residentes Chinos, aseguró que si los mayoristas y distribuidores se comprometen a absorber el 2,5 por ciento del descuento, ellos aportarán un porcentaje igual. “Si ellos bajan, nosotros los vamos a seguir”, prometió.

El jefe de Gabinete, quien semanas atrás quedó enredado en una polémica luego de afirmar que en la Argentina no hay inflación, destacó ayer que los acuerdos son “una salida importante” para enfrentar “el movimiento de los precios”. La iniciativa recibió críticas de la oposición por haber sido impulsada a pocas semanas de las elecciones y hasta el 10 de diciembre.

MOYANO AHORA DEFIENDE EL INDEC

## Índice camionero

El titular de la CGT, Hugo Moyano, defendió ayer los índices que publica el Indec. “Se acercan más a los datos reales”, sostuvo en un encuentro sindical. Su declaración contrasta con lo que había pronunciado el 20 de septiembre pasado, cuando dijo que “al Indec no le cree nadie”.

En esta oportunidad, el líder sindical consideró que las críticas de los partidos políticos de la oposición sobre los polémicos índices que publica el Indec se transformaron en un “tema político”. “Están los que magnifican los datos que dan, los que dicen que estamos prácticamente al borde de la hiperinflación y otros que sostienen que son datos reales”, señaló. En ese sentido, dejó en claro que para él los números del organismo oficial de estadísticas “se acercan más a los datos reales”.

“Hay temas, por ejemplo, que no

se tienen en cuenta, el transporte, los servicios públicos que no han aumentado en absoluto, están congelados desde hace mucho tiempo y no se tienen en cuenta. Y se tiene en cuenta el tomate, que ha aumentado en forma desproporcionada. Como si esto fuera el desencadenante de una hiperinflación”, añadió el gremialista que apoya la candidatura presidencial de la senadora Cristina Fernández de Kirchner.

Moyano recibió ayer en Carlos Paz un nuevo respaldo a su gestión al frente de la central sindical de parte del gremio ferroviario de La Fraternidad, en la asamblea anual ordinaria de los maquinistas de trenes. De la 83ª Asamblea Anual de los maquinistas de trenes participaron también otros referentes de los estratégicos gremios del transporte y de la industria que apoyan la gestión del camionero, en la cúpula cegetista.

## Defensa de los subsidios

Las exportaciones rondarán este año los 52.000 millones de dólares, de los cuales 22.000 millones serán del sector agropecuario, frente a los 46.500 millones de 2006, estimó ayer el secretario de Agricultura, Javier de Urquiza. El funcionario destacó que la actual campaña agrícola está cerrando con una producción de entre 95 y 96 millones de toneladas. Además, informó que este año “vamos superar los 750 millones de dólares en exportación de frutas”, un 25 por ciento más que el año pasado. A la vez, defendió el sistema de subsidios cruzados para contener el precio de productos derivados del sector agropecuario. Y subrayó que “el Gobierno tiene la responsabilidad que los precios internacionales no se reflejen en el mercado interno”. Para ello “se han volcado 400 millones de pesos al régimen de subsidios pero hay que entender que desde el momento en que se pudo en marcha los precios de los commodities siguieron subiendo”.

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL



PRESIDENCIA DE LA NACION

MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL  
INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS  
SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS  
Subsecretaría de Recursos Hídricos  
Agua y Saneamientos Argentinos S.A.

### Planta depuradora de líquidos clocales Berazategui Partido de Berazategui



Como parte del Plan Director de AySA, se construirá la planta depuradora Berazategui para alcanzar una paulatina mejora de la calidad de las aguas que bañan al conurbano bonaerense y dotar de una mayor confiabilidad al sistema de saneamiento existente.  
**Tiempo de Ejecución: 24 meses. Población beneficiada: 4 millones de habitantes.**  
**Capacidad de tratamiento: 120.000 m³ por hora. Mano de obra directa: 400 personas**

**Objeto:** Planta de depuración cloacal con capacidad hidráulica de 33,5 m³/s.

**Presupuesto oficial:** \$ 324.000.000

**Valor del pliego:** \$ 20.000

**Presentación y apertura de ofertas:** el 17/12/07 a las 10 hs. en Tucumán 752, Piso 9º, Capital Federal, oportunidad en que se procederá a la apertura del sobre N° 1 de cada oferta.

**Consulta de pliegos:** todos los días hábiles, desde el 17/10/07 hasta el 2/11/07, en la Dirección de Obras, Tucumán 752, Piso 9º, Capital Federal, en el horario de 10 a 16 hs.

**Venta de pliegos:** todos los días hábiles, desde el 17/10/07 hasta el 16/11/07, en la Dirección de Obras, Tucumán 752, Piso 9º, Capital Federal, en el horario de 10 a 16 hs.



Agua y Saneamientos Argentinos S.A.





# ***La Justicia intervino en la pelea de Moreno con la Caja de Valores***

**La pulseada que mantiene el Gobierno con bancos y tenedores de títulos públicos llegó a la Justicia. El secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno, le solicitó la semana pasada a la Caja de Valores la nómina de los titulares de los bonos ajustables por CER desde**

junio de 2006 a la actualidad. El funcionario intenta probar que los inversores operan de manera cartelizada para manipular las cotizaciones. Sin embargo, la entidad se resiste a suministrar la información, argumentando que el pedido la obliga a violar el secreto bancario. Para evitarlo se presentó en el Juzgado Contencioso Administrativo N° 10 y,

según pudo confirmar *Página/12*, obtuvo una medida cautelar donde se le ordena al Gobierno que se abstenga de aplicar sanciones si no cumple con lo solicitado.

La embestida contra los inversores comenzó a fines de julio, cuando el presidente Néstor Kirchner acusó públicamente a los fondos Allianz y Dresdner de vender

bonos para impulsar un aumento del dólar que impacte sobre los precios y luego volver a recomprar los títulos indexados. “Quieren una inflación más alta para obtener rentabilidades más altas”, aseguró entonces. En esa supuesta maniobra también involucró a grandes bancos que lideraron la venta de bonos, como Citibank, Deutsche, HSBC, Santander y Morgan. A partir de entonces, Moreno se dedicó a intentar probar esa maniobra. Para ello le solicitó a la Comisión de Defensa de la Competencia que les pida a los bancos el detalle de las operaciones realizadas. Las entidades informaron qué cantidades vendieron y cuándo lo hicieron, pero se negaron a detallar a nombre de quién lo hacen.

La evasiva de los bancos colmó la paciencia del temperamental funcionario, quien el jueves de la semana pasada estuvo a punto de allanar la Caja de Valores para obtener el nombre de los bonistas y precisar las operaciones que han realizado en el último año. La Caja es la única entidad del país que bajo la figura del depósito colectivo efectúa la custodia de valores negociables, tanto públicos como privados. Fuentes del mercado informaron a **Página/12** que Moreno desistió a último momento porque el presidente de la entidad, Norberto Gysin, se comprometió a entregarle los datos requeridos. La operación también se desactivó por los cuestionamientos que hubiera motivado la realización de un allanamiento sin orden judicial. En el mercado se rumoreaba estos días que Moreno estaba preparando una presentación ante la Justicia que le diera marco legal a la inspección, pero las autoridades de la Caja le ganaron de mano.

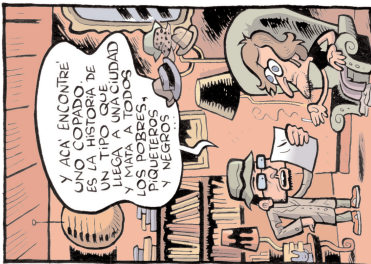
En su presentación ante la Justicia, argumentaron que el requerimiento formulado por Moreno pone a la Caja en la obligación de violar el secreto bancario que debe cumplir en virtud del artículo 6 del decreto 2220/80 de creación de la entidad. Además sostienen que la Ley de Abastecimiento 20.680, que cita la Secretaría de Comercio Interior al fundamentar su pedido por escrito, se encuentra suspendida. Esta es la misma ley que hizo valer Moreno en los últimos meses para sancionar a las petroleras por la falta de gasoil. El pedido fue aceptado por la Secretaría N° 19, a cargo de la doctora Aixa Vidal Claypole, del Juzgado en lo Contencioso Administrativo N° 10.

En los fundamentos se argumenta que la cautelar es la mejor decisión porque la Secretaría de Comercio le había fijado a la Caja de Valores un plazo de 24 horas para suministrar la información y si el organismo debía esperar hasta que se resolviera la cuestión de fondo se exponía a reiteradas sanciones por parte del Gobierno. El juzgado firmó la cautelar el martes y ayer se sumaron al conflicto un grupo de manifestantes oficialistas del Frente Barrial 19 de Diciembre que decidieron realizar un escrache a los bancos HSBC, Citi, Santander y al fondo de inversión Allianz. “Queremos evitar esta inflación fabricada con la venta de bonos y compra de dólares, y hacemos esta denuncia para que la gente sepa quiénes son”, sostuvo el dirigente Jorge “Quito” Aragón.



# HORA FIERRO

# CONCURSO OESTERHELD REDIBUJADO



1- El concurso **HORA FIERRO** está destinado a todos los dibujantes argentinos sin excepción, viejos y jóvenes, éditos e inéditos, residentes en el país o en el exterior que se animen a redibujar una historieta del maestro Héctor Germán Oesterheld en cualquiera de sus épocas.

2- Cada participante deberá presentar el original de su trabajo en papel, junto con una fotocopia de la historieta original sobre la cual se basó.

**CATEGORIA UNO:** Los que a la fecha del cierre del concurso sean mayores de 40 años.

**CATEGORIA DOS:** Los que tengan entre 23 y 40 años.

**CATEGORIA TRES:** Los menores de 22 años.

4- En sobre cerrado se deberá consignar (en su exterior) la categoría en la que participan. En su interior deberán figurar los datos: nombre y apellido, número y tipo de documento, teléfono y dirección de e-mail.

5- Especificaciones técnicas: las obras presentadas deberán respetar el formato de la actual *Revista Fierro*: 19 cm x 25 cm, tamaño caja. Pueden ser a color o blanco y negro. Técnica libre.

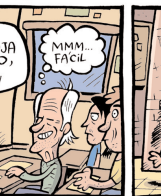
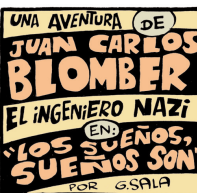
6-El concurso finalizará el 31 de diciembre a las 20 horas. En el caso de los trabajos enviados por correo, se considerará como válida la fecha que indique el matasellos.

7- No se aceptarán trabajos enviados por e-mail.

8- Los integrantes del jurado se darán a conocer junto con la lista de los premiados.

9- El premio consistirá en la publicación de los mejores trabajos y el correspondiente pago, según los valores que rijan a la fecha del cierre.

10- Los trabajos deben dirigirse por correo o personalmente a "Concurso Hora Fierro", *Revista Fierro*, Solís 1525 (Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Código Postal Argentino C1134ADG) de lunes a viernes.





UN CHICO HIRIO A UNA ADOLESCENTE DISPARANDO BALINES

# Francotirador de bajo calibre

Un grupo de amigas caminaba por el barrio de Flores cuando una de ellas cayó tendida en la vereda. La angustia y la alarma invadieron a las adolescentes cuando vieron que un hilo de sangre corría por el rostro de su amiga. Pocas horas después la joven era intervenida con el objeto de extraer un balín de plomo alojado en la zona cervical. Ocurrió el sábado último, a la noche. El supuesto agresor habría sido un chico, de 16 años, que vive justo enfrente del lugar donde la chica cayó herida. Ayer, la policía secuestró dos rifles de aire comprimido en la casa del adolescente. También habrían demorado al joven por unas horas.

Aunque el hecho ocurrió el sábado pasado, recién se conoció ayer, cuando un equipo de policía balística y personal de la Comisaría 50, llegaron a la casa del joven, ubicada en Gavilán 659, en Flores. Según una vecina, en ese momento la casa estaba vacía. “Cayeron como a las 10 y no había nadie. Luego llamaron a mi casa para pedirme el teléfono de la madre del chico, pero les dije que no lo tenía y se fueron”, relató. Al parecer, en un segundo intento, los agentes lograron hallar al supuesto agresor de la adolescente.

Fuentes policiales informaron que el chico estuvo demorado durante la jornada de ayer. Sin embargo, desde la seccional negaron anoche que hubiera habido una detención y señalaron que sólo se realizó un operativo de allanamiento en la vivienda. La policía secuestró en la casa dos rifles de aire comprimido. Uno de ellos tendría una mira telescópica.

La casa del joven tiene una única planta y está ubicada enfrente del jardín de infantes Los naranjos. En una oportunidad, relataron los vecinos, el jardín habría sufrido agresiones por parte del chico. “Una vez tiró piedras hacia las ventanas del jardín. Gracias a Dios que no hubo heridos ni destrozos”, recordó el portero del establecimiento. “Después me crucé a la casa para quejarme, pero nunca me atendió nadie”, agregó.

Los vecinos cuentan que el joven usa el árbol ubicado en la vereda del jardín para jugar al tiro al blanco: colgaba botellas de sus ramas y les disparaba con su arma desde su casa. Aunque en las paredes del lugar no se hallaron signos de los disparos, la policía balística encontró tres impactos de plomo en un portón de madera ubicado al lado del establecimiento educativo.

Tanto él como la mayoría de los vecinos coincidieron en calificar de

Un joven de 16 años fue demorado por la policía. Lo acusan de disparar con un rifle de aire comprimido y herir a una adolescente, en el barrio de Flores. Los vecinos dicen que solía tirar contra un jardín de infantes.



Bernardino Avila

La casa del chico fue allanada ayer por la policía, que secuestró dos rifles de aire comprimido. La policía balística encontró tres impactos de plomo en un portón de madera, al lado de un jardín de infantes.

el momento en el que la adolescente caía al piso. “Estaba viendo si llegaban mis hijos cuando vi a la chica en la vereda y los gritos de las otras que pedían ayuda. Tenía sangre en la cabeza”, relató. “Lo que me extraña es por qué llegó la policía hoy (por ayer) cuando el hecho ocurrió el

sábado a la noche”, señaló.

La joven fue auxiliada por un automovilista que la trasladó hasta el Hospital Alvarez, ubicado a sólo cuatro cuadras del lugar del ataque. Allí le indicaron que se trataba de una herida de balín de plomo y fue derivada a un sanatorio privado, donde fue

operada para extraerle el proyectil.

Los investigadores realizaron una pesquisa por la zona y descubrieron que muchos vecinos habían recibido balinazos en la cabeza, cuello, hombros y otras partes del cuerpo, pero como no habían sido lesiones graves no hicieron la denuncia policial.

LA MUJER QUE MATO A UN LADRON EN LA MATANZA

## Libre tras la indagatoria

La mujer que el miércoles mató a un ladrón que la asaltó en su casa, en Villa Madero, partido de La Matanza, quedó en libertad, ya que el fiscal del caso consideró que no evadirá la acción de la Justicia. La mujer sigue imputada por el delito de homicidio simple, pero el fiscal debe determinar si el hecho puede encuadrarse en la figura penal de “exceso en la legítima defensa”. En su declaración judicial, la acusada dijo que estaba “consternada” por lo que había hecho.

Se trata de Bernarda Garay Ocampo, de nacionalidad paraguaya, de 47 años, quien al ser indagada por el fiscal Guillermo Bordenave aseguró que le disparó al asaltante porque sintió que su vida “corría peligro”. Es que, según argumentó, creyó ver cómo el ladrón llevó su mano hasta la cintura, en lo que ella consideró como el ademán clásico de quien desenfunda un arma.

“Estoy consternada por haber matado a una persona”, fueron las primeras palabras de Garay Ocampo al ser indagada por el fiscal de La Matanza, según informó su abogado defensor, Hugo López Carribero. Tras la indagatoria, el fiscal Bordenave no pidió la detención formal de Garay Ocampo al considerar que la acusada no va a evadir la acción de la Justicia, por lo

que minutos después de las 17.30 la mujer recuperó al libertad desde la comisaría de Villa Madero. Según informó el abogado, la mujer está enferma de cáncer.

López Carribero consideró que “la Justicia ha hecho lo que corresponde” al no pedir la detención, aseguró que “no existe ninguna posibilidad” de que la mujer obstaculice la investigación y señaló que la indagatoria “fue un elemento determinante para entender que obró dentro de la legítima defensa”. “Hoy no se demostró que es inocente, aunque yo sí lo creo, pero sí que no existen elementos suficientes para que quede detenida”, opinó el defensor.

Para López Carribero, la causa recién comienza y “todavía restan reunir elementos probatorios que permitan determinar la falta de responsabilidad total, como el resultado de las pericias balísticas, psiquiátricas y planimétricas”. El letrado agregó que su defendida “está mal porque al margen de la situación traumática, es paciente oncológica y ahora tiene síntomas que hace tiempo no tenía”. Informó que por su recomendación, no regresó esta noche a su casa de Villa Madero donde ocurrieron los hechos sino que se reubicó en la vivienda de un familiar.

Por su parte, Rubén Guzmán, cuñado de Garay Ocampo, dijo que toda la familia está muy “con-

mocionada” por lo ocurrido, ya que su familiar “nunca había disparado un arma”. “La conozco desde hace 16 años y nunca la vi con un arma. No quiere saber nada con las armas, absolutamente. Creo que reaccionó de esta forma para defender sus cosas”, dijo Guzmán.

El hecho ocurrió el miércoles, cuando dos asaltantes entraron a robar a la casa situada en avenida Vélez Sarsfield al 1300, casi esquina Alvarez, a una cuadra de la estación de trenes Villa Madero. Uno de los ladrones redujo a Garay Ocampo, la tiró sobre la cama y la ató de pies y manos con dos cables. Luego, colocó en una bolsa un equipo de audio, una videocasetera, un walkman, alhajas, el CPU de una computadora, dinero y otros objetos que había a la vista, como una planchita para el pelo. En ese momento, otro asaltante que había quedado de “campana” gritó al que estaba adentro que debían irse porque alguien los había descubierto. Ambos se fueron corriendo. Pero en el apuro, el que había entrado a robar se olvidó un revólver calibre 32 largo.

La mujer logró desatarse y salió a perseguirlos con el arma en la mano. Cuando los alcanzó, se produjo la escena descripta al principio, que investiga la Justicia, y el disparo que terminó con la vida del asaltante.

## CEBOLLITA

La jueza de Menores de Moreno Mirta Guarino expresó su preocupación por la falta de respuestas del gobierno bonaerense ante su pedido de asistencia al adolescente conocido como “Cebollita”, involucrado por error en el crimen de Franco Campeggi, el chico de 12 años asesinado durante el robo a un ciber de la localidad de Moreno. “Me preocupa la vindicta pública, la venganza, que esta familia no tenga ahora una casa y que nadie se haya preocupado por este tema”, declaró la magistrada acerca del joven de 16 años. También advirtió que la vida del adolescente “corre peligro”.

## Imputación carísima

El abogado Rafael Magnasco, ex asesor del gobierno de Córdoba y el primer imputado que tuvo la causa por la muerte de Nora Dalmasso, presentó una demanda millonaria contra el Estado provincial por supuestos “daños y perjuicios”. Magnasco, quien se desempeñaba como asesor de la Secretaría de Seguridad provincial cuando fue involucrado por la Justicia como sospechoso del crimen, reclama 1.400.000 pesos por los perjuicios que le trajo haber sido instalado públicamente como el primer sospechoso que tuvo la causa. Magnasco les reprocha a los fiscales del caso, y por extensión al Estado, haberlo imputado sin pruebas y mantenerlo en esa situación durante meses.

## Estudiante violada

Una estudiante secundaria de 14 años de la localidad bonaerense de Grand Bourg denunció que fue violada durante ocho horas por un delincuente que la capturó mientras esperaba el colectivo para ir a la escuela. Si bien este caso ocurrió hace cuatro semanas, se trata de la segunda denuncia por violación formulada en Grand Bourg en una semana y con características similares, ya que otra adolescente de 15 años fue atacada sexualmente por un hombre al que la víctima le clavó un alfiler de gancho en los testículos.

## La azafata casi va presa

Una ex azafata de la empresa Southern Winds (SW) estuvo a punto de quedar detenida, luego de dar un confuso testimonio ayer, en el juicio oral que se sigue por el envío de casi 60 kilos de cocaína a España en 2004, en un vuelo de esa compañía. Se trata de Virginia Fernández, quien era novia de Walter Beltrame, ex encargado de atención a pasajeros frecuentes, uno de los siete imputados por el contrabando de la droga que están siendo juzgados por el Tribunal Oral en lo Penal Económico. La joven fue citada porque en la instrucción de la causa dijo que en la empresa “nadie controlaba nada” y que “se podía llevar cualquier cosa a España”, pero cuando ayer fue consultada al respecto respondió con evasivas y pocos detalles.

**Tiro: Los vecinos cuentan que el joven usa el árbol ubicado en la vereda del jardín para jugar al tiro al blanco, contra unas botellas.**

“extraño” al joven, de 16 años, de mediana contextura y con sobre peso. En el barrio le dicen “el gordo Mitchell” y vive con sus padres y dos hermanas más chicas que él. Clara, vecina de Gavilán 651, dio otra opinión del adolescente. “Es un chico bueno. Yo nunca tuve problemas con él. Lo que pasa que a los vecinos les molesta que tenga amigos y se junten en la puerta de la casa”, contó.

Blanca, vecina de la esquina, vio



## Aluvión de turistas

Los principales centros turísticos recibirán un aluvión de gente decidida a disfrutar del fin de semana largo. Al trasladarse el feriado del 12 de octubre al lunes 15, muchas familias aprovecharon para tomarse unas minivacaciones. Ya están agotados los pasajes para viajar a los principales circuitos turísticos. La Costa Atlántica, Córdoba y Bariloche siguen siendo los destinos elegidos. Hoy partirán 1500 micros desde la Terminal de Omnibus de Retiro. Cerca de 300 unidades viajarán hacia Tandil, Chascomús, San Pedro y Baradero, otros lugares de preferencia. La ciudad misionera de Puerto Iguazú también está preparada para recibir a los visitantes. En tanto, en Puerto Madryn, la Municipalidad local tuvo que confeccionar una lista de emergencia para alojar a los visitantes, ya que las plazas hoteleras estaban completas.

## El mejor destino

La ciudad de Buenos Aires fue elegida como el mejor destino turístico del continente americano. La distinción fue realizada por los lectores de la revista de viajes *Condé nast Traveller*. El cónsul argentino en la ciudad de Nueva York, Héctor Timerman, recibió el premio. "La ciudad es considerada un destino de lujo por ofrecer seguridad, gran diversidad cultural y trato preferencial a los visitantes", remarcó el diplomático. Buenos Aires quedó segunda en la elección de la revista del año pasado y en esta ocasión superó a las dos ciudades canadienses favoritas de los turistas: Vancouver y Victoria.

Así lo consideró la Legislatura porteña, que sancionó anoche una ley para penar a los conductores que leen o escriben mensajes de texto. Las multas serán el doble que para los que hablan por celular. Y serán más graves para los choferes profesionales.



Un estudio advierte que, sólo por leer un mensaje de texto, se maneja a ciegas el doble de tiempo que cuando se atiende una llamada de voz.

# Cuando se maneja, mandar textos por SMS es peor que hablar por celular

Por Pedro Lipcovich

**Hablar ya es bastante malo, pero leer y escribir es todavía peor: por lo menos, si se lo hace con el teléfono celular y mientras se maneja. Así lo estableció ayer la Legislatura porteña, al determinar que "cuando el conductor se encuentre redactando o enviando mensajes de texto", merecerá una multa de hasta 2000 pesos, que duplica la correspondiente al uso de celulares en general. La sanción se elevará hasta un máximo de 3000 pesos para choferes profesionales. El mayor riesgo de chocar cuando se utiliza el teléfono mientras se con-**

**duce ya estaba demostrado –incluso para aparatos "manos libres"–. Y un reciente estudio de una entidad de seguridad vial advierte que, sólo por leer un mensaje de texto, se maneja a ciegas el doble de tiempo que cuando se atiende una llamada de voz. La normativa debería articularse con el sistema de prevención y sanciones previsto en el Código de Tránsito porteño, del que resta legislar sobre dos aspectos: la instauración de un sistema de puntajes para las infracciones y la creación de un cuerpo, policial o civil, de control del tránsito.**

El Código de Faltas porteño establecía ya que "el/la que conduce

un vehículo manipulando teléfonos celulares o auriculares conectados a equipos reproductores de sonido es sancionado con multa de 100 a 1000 pesos": desde ayer, especifica que "cuando el conductor se encuentre redactando o enviando mensajes de texto, la multa es de 200 a 2000 pesos", y "cuando esta falta sea cometida en un vehículo de pasajeros, escolares, camiones, remises, taxímetros, la multa es de 300 a 3000 pesos".

El proyecto, presentado por Alejandro Rabinovich (Autonomía Porteña), fue aprobado por unanimidad de los 31 legisladores presentes. La fundamentación destaca que "estudios internacionales demostraron que el uso de teléfonos celulares mientras se conduce aumenta hasta cuatro veces el riesgo de accidentes", y observa que en el año 2000, cuando se había aprobado la prohibición del uso de celulares mientras se conduce, todavía "no se contaba con la tecnología del envío de mensajes de texto". Según precisó Rabinovich, "todas las ONG especializadas aportaron la experiencia de que enviar mensajes de texto mientras se conduce provoca choques".

El Centro de Experimentación y Seguridad Vial (Cesvi) dio a conocer un informe sobre celulares: "A partir de reportes de choques inexplicables en rutas bien señalizadas, hicimos un chequeo de llamadas y advertimos que la última coincidía con el minuto del desastre", explicó Gustavo Abranvatti, de esa entidad. El uso de aparatos "manos libres" también es riesgoso, ya que como el interlocutor no está en el auto y no ve las situaciones de manejo, requiere del conductor una atención que resulta distractiva. Según calculó el Cesvi, "un conductor, mientras atiende una llamada de voz, llega a avanzar a ciegas durante cuatro segundos; mientras lee un mensaje de texto, maneja unos ocho segundos a ciegas".

Rabinovich aclaró que "lo central no es que la multa sea mayor, sino que la falta quede tipificada como grave, lo cual pesará cuando se apruebe un sistema de puntaje cuya máxima sanción sea la pérdida del registro; además, la sanción debe estar atada a programas de prevención,

que debería llevar adelante el próximo gobierno de la ciudad".

Así, el tema se enlaza con los asuntos pendientes luego de la sanción, el año pasado, del Código de Tránsito porteño. Según explicó la legisladora Florencia Polimeni (bloque unipersonal Guardapolvos Blancos), quien había presentado el proyecto original del Código, "quedaron entonces tres grandes cuestiones: la verificación técnica vehicular, que ya se aprobó por separado, el sistema de puntos y la policía o cuerpo de control del tránsito". En cuanto al sistema de puntaje, "no debe discriminar entre distintos tipos de conductores", destacó la legisladora. Las empresas de transporte de pasajeros y de carga han presionado a fin de que el sistema no rija para conductores profesionales. En cuanto al cuerpo de control, "se enlaza con el reclamo de una policía propia para la ciudad, con fondos transferidos por la Nación", contó Polimeni, pero admitió que "en cualquier caso, Buenos Aires necesita un cuerpo de control de tránsito, lo cual no necesariamente equivale a una policía".

Según reconoció el presidente de la Comisión de Tránsito y Transporte de la Legislatura, Jorge Sanmartino, "estamos contemplando algunos pedidos que hicieron los conductores profesionales": lo que se concedería "es la posibilidad de postergar unos meses la entrada en vigencia del puntaje, pero sólo para las faltas moderadas o leves: las faltas graves van desde el principio al sistema de puntaje". Entre éstas se encuentran "cruzar semáforos en rojo" o, precisamente, "utilizar celular mientras se conduce".

El sistema de sanción que se examina, de creciente uso internacional, consiste en retirar puntos, de una cantidad inicial, según la infracción cometida. De acuerdo con los puntos perdidos y la reincidencia en las infracciones, se producen sanciones que van desde la suspensión transitoria hasta el retiro de la licencia. Además, "existirá la posibilidad de recuperar puntos asistiendo a cursos de educación vial", puntualizó Sanmartino. La Comisión emitiría su dictamen en una o dos semanas.



PRESIDENCIA DE LA NACION

MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL  
INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS  
SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS  
Subsecretaría de Recursos Hídricos  
Agua y Saneamientos Argentinos S.A.

### Concursos Públicos de Precios de Etapa Múltiple (Sobres 1 y 2)

#### OBRAS DE DESAGÜES CLOACALES

Concurso N° DO-CPB 0025/07

**Objeto:** Contratación de la Obra "SC 358.1 - Red Secundaria Lomas 1". Partido de Lomas de Zamora. Pcia. Bs. As.  
**Presupuesto oficial:** \$ 18.127.499,80 + IVA  
**Valor del pliego:** \$ 6.000  
**Presentación y Apertura de Ofertas:** el 20/11/07 a las 14:00 hs. en Tucumán 752, Piso 9°, Capital Federal, oportunidad en que se procederá a la apertura del sobre N° 1 de cada oferta.

Concurso N° DO-CPB 0032/07

**Objeto:** Contratación de la Obra "SC 461 - Red Secundaria Lomas 2". Partido de Lomas de Zamora. Pcia. Bs. As.  
**Presupuesto oficial:** \$ 7565.388,50 + IVA  
**Valor del pliego:** \$ 3.000  
**Presentación y Apertura de Ofertas:** el 20/11/07 a las 15:00 hs. en Tucumán 752, Piso 9°, Capital Federal, oportunidad en que se procederá a la apertura del sobre N° 1 de cada oferta.

Concurso N° DO-CPB 0033/07

**Objeto:** Contratación de la Obra "SC 460 - Red Secundaria Lomas 3". Partido de Lomas de Zamora. Pcia. Bs. As.  
**Presupuesto oficial:** \$ 19.580.434,50 + IVA

Valor del pliego: \$ 6.500

**Presentación y Apertura de Ofertas:** el 20/11/07 a las 16:00 hs. en Tucumán 752, Piso 9°, Capital Federal, oportunidad en que se procederá a la apertura del sobre N° 1 de cada oferta.

Concurso N° DO-CPB 0026/07

**Objeto:** Contratación de la Obra "SC 357.1 - Red Secundaria Lomas 4". Partido de Lomas de Zamora. Pcia. Bs. As.  
**Presupuesto oficial:** \$ 7.468.782,70 + IVA  
**Valor del pliego:** \$ 3.000  
**Presentación y Apertura de Ofertas:** el 12/11/07 a las 12:00 hs. en Tucumán 752, Piso 9°, Capital Federal, oportunidad en que se procederá a la apertura del sobre N° 1 de cada oferta.

#### PLANTAS / OBRAS ESPECIALES

Concurso N° DO-CPB 0028/07

**Objeto:** Contratación de la Obra "RP 355 - Ampliación Planta Depuradora El Jagüel". Partido de Esteban Echeverría. Pcia. Bs. As.  
**Presupuesto oficial:** \$ 68.661.946 + IVA  
**Valor del pliego:** \$ 10.000  
**Presentación y Apertura de Ofertas:** el 19/11/07 a las 15:00 hs. en Tucumán 752, Piso 9°, Capital Federal, oportunidad en que se procederá a la apertura del sobre N° 1 de cada oferta.

**Consulta de pliegos:** todos los días hábiles desde el 17.10.07 hasta 10 días hábiles antes de la fecha de presentación de ofertas en la Dirección de Obras, Tucumán 752, Piso 9°, Capital Federal, en el horario de 10 a 16 hs.  
**Venta de pliegos:** todos los días hábiles desde el 17.10.07 hasta 2 días hábiles antes de la fecha de presentación de ofertas en la Dirección de Obras, Tucumán 752, Piso 9°, Capital Federal, en el horario de 10 a 16 hs.



Agua y Saneamientos Argentinos S.A.







El Encuentro Nacional de Mujeres comienza mañana, continúa el domingo con una marcha y finaliza el lunes.

Mientras miles de mujeres se instalan en Córdoba para participar del XXII Encuentro Nacional, ya se vislumbran las acciones de los grupos conservadores, que intentan frenar el debate central de estas jornadas: el reclamo del aborto legal.

ESTRATEGIAS DE GRUPOS ULTRACATOLICOS EN EL ENCUENTRO DE MUJERES

# Los expertos en embarrar la cancha

Por Marta Dillon

El ambiente está caldeado. Palabras más, palabras menos, esa es la definición que comparten quienes integran la comisión organizadora del XXII Encuentro Nacional de Mujeres que comenzará mañana en Córdoba. Y no es una afirmación que pueda llamar la atención después de dos décadas de encuentros sostenidos en distintas ciudades del país. Es que no hay modo de que pase inadvertido el aluvión de miles de mujeres instalándose por tres días en una misma ciudad para “generar un espacio social y político que permita abrir debates e intercambios” que avancen hacia la concreción de los derechos que históricamente ellas reclaman; entre ellos el acceso al aborto legal, seguro y gratuito.

Este reclamo es, justamente, el que genera tensión. Sobre todo en Córdoba, una provincia de tradición católica desde la que surgieron embates concretos contra los derechos sexuales y reproductivos, como la prohibición judicial en 2002 —exitosa en primera instancia— de la fabricación y venta de anticonceptivos corrientes o de la llamada píldora del día después, cuya prohibición consiguió la venia de la Corte Suprema de Justicia del año 2000. Los grupos denominados “pro vida”, que promovieron estas acciones legales, se preparan ahora mismo para intervenir en el Encuentro con el amparo de la Iglesia Católica, que desde hace al menos tres años repite la estrategia de enviar a sus militantes a los talleres para evitar que las conclusiones avancen en definiciones firmes sobre los derechos sexuales y reproductivos y también en relación a la familia, la prevención del VIH/sida o el rol de las mujeres en la sociedad.

“Que en sus páginas web los grupos ‘pro vida’ den instrucciones concretas sobre de qué modo tienen que participar las mujeres católicas en este Encuentro es algo similar a una

provocación”, señaló Marta Alanís, de Católicas por el Derecho a Decidir—feministas católicas que discuten que la prohibición del aborto sea dogma para la Iglesia—, “pero estos métodos no son desconocidos, al contrario, los vimos en otros Encuentros y no van a impedir que el sábado a las 18 se realice la asamblea de Estrategias por el Derecho al Aborto”, agrega. Esta asamblea, que tuvo su reunión inaugural en Rosario, en 2003, homogeneizó el reclamo por el derecho a decidir: desde entonces los pañuelos o las banderas verdes son claramente asociados con el pronunciamiento a favor del aborto legal, seguro y gratuito.

También a partir de estas reuniones dentro de los Encuentros de Mujeres es que empezaron a nacionalizarse las actividades para hacer visible las consecuencias del aborto clandestino y convertirlo en un problema sanitario, como se lo reconoció después desde el mismo Ministerio de Salud de la Nación. Pero esta concordancia con políticas—al menos declaraciones—oficiales es ahora un punto de quiebre dentro del movimiento de mujeres que se expresa en cada Encuentro: son numerosos los grupos de izquierda que cuestionan que como parte de las estrategias por el derecho al aborto se eleven peticiones al Estado, como sucedió el año pasado después de una nutrida marcha teñida de pañuelos verdes el 25 de noviembre, día en que se crea conciencia sobre la violencia contra las mujeres.

Córdoba ya fue sede del II Encuentro Nacional de Mujeres, hace ya veinte años, y a pesar de la fuerte impronta católica fundamentalista—otra prueba fue el ataque que recibió el artista plástico Alfonso Barbieri, este mismo año, cuando su obra fue destruida al grito de “Cristo Rey”—también el movimiento de mujeres goza en esa provincia de buena salud.

La comisión organizadora de este Encuentro espera que sean más de 30 mil las mujeres que asistan—el do-

ble que el año pasado, en Jujuy—, en parte por la ubicación geográfica de la provincia, que permite a contingentes de todo el país acercarse con más facilidad. Es que parte de los principios del ENM es la autogestión y la autonomía, tanto institucional como de partidos políticos o del Estado. Desde principios de año, quienes están dispuestas a participar organizando todo tipo de actividades para financiar el viaje y la estadía, que compromete escuelas y organizaciones sociales para dar alojamiento y viandas a quienes lo soliciten.

La metodología de discusión es en talleres; hay más de 40 programados, que se abren a temáticas tan diversas como sexualidad, violencia, familia, trabajo, relación con los sindicatos, participación política, discapacidad,

**Estrategia: Los grupos “pro vida” se preparan para intervenir en el Encuentro con la estrategia de evitar que las conclusiones avancen en definiciones firmes.**

pueblos originarios, campesinas, prevención de VIH y ets, y un largo etcétera que revisa la vida pública y privada de las mujeres.

Es fácil revisar en Internet la intensa actividad de los grupos “pro vida” a medida que se acerca el Encuentro de Mujeres. Tanto en las páginas de Promoción y Desarrollo Humano (ProDeHU) como en las del Portal de Belén se ofrece material gráfico y teórico sobre “la defensa de la vida” en contra del llamado “Plan Kissinger”, que es el argumento máspreciado de estos grupos a la hora de combatir los derechos sexuales y reproductivos. Este plan—según puede leerse en ProDeHU—tendería a limitar la “reproducción en los países del Tercer Mundo hasta que los países desarrollados alcancen niveles similares a los del nuestro” y esto se haría a tra-

vés de leyes específicas—como las de educación sexual o de salud reproductiva—, pero también a través de la difusión “cultural y teórica de las ventajas de una familia pequeña, ya que teniendo menos hijos se tiene más dinero y posibilidades egoístas de diversión que se promocionan en diarios, revistas y en la televisión”.

Sin embargo la avanzada más concreta para alentar la participación de fundamentalistas en el ENM es un portal llamado “Mujeres de cuerpo y alma” ([www.encuentrocordoba.com.ar](http://www.encuentrocordoba.com.ar)) en el que se ofrece un cuadernillo “de formación para el Encuentro de Mujeres” de 66 páginas donde se revisan temas clásicos como anticoncepción y aborto pero también “uniones civiles” y “rol social de la mujer”, con capítulos como “el objetivo: deconstruir la sociedad”, “La mujer: una buena excusa”, “El primer blanco: la familia”. Lo curioso—o no tanto—es que cuando se busca hacer contacto con los responsables de este sitio aparece la dirección: [arquidiosesiscordoba@gmail.com](mailto:arquidiosesiscordoba@gmail.com). La arquidiócesis, entonces, generosamente ofrece alojamiento, datos del funcionamiento de los talleres, historia de los Encuentros, argumentos para debatir y propone en cada caso “un mayor ardor pastoral y misionero”, alentando a poner el cuerpo “como lo hizo Jesucristo”.

Esta vocación de servicio—para casos concretos, claro—puede rastrearse en grupos como el Portal de Belén, que después de su arremetida contra la llamada “píldora del día después” en 2000, que terminó siendo infructuosa porque se limitó la fabricación de una marca en especial cuyo nombre estaba mal escrito en el fallo, sigue ofreciéndose a “patrocinar a las mujeres que padezcan consecuencias sobre su uso” ya que según una de sus militantes, Mónica Ríos, el Estado la ofrece “sin evaluar sus consecuencias”.

Estos grupos, además de su actividad en la web, ya marcharon el 28

de septiembre—día que en América latina se consagra a la lucha por el aborto legal—“para salvar muchas vidas” y organizan “adopciones de vidas”, que son ni más ni menos que grupos de oración para sostener durante nueve meses “a los niños en riesgo en los vientres de sus madres”, según invitan los ProDeHu.

Ni el grupo de Abogados Católicos—uno de cuyos miembros más activos es Alberto Solanet o el sacerdote Fernando Altamira, que patrocinó a las cordobesas Mujeres por la Vida para impedir que entre en vigencia la ley de Salud Sexual y Reproductiva en 2003—ni la Arquidiócesis local impiden que haya en Córdoba, más allá de la tensión, la efervescencia propia de lo que se promete también como una fiesta. “Los Encuentros Nacionales han servido para conocer nuestros derechos y revalorizar nuestras prácticas, generando iniciativas desde la perspectiva de género, muchas de ellas plasmadas ya en movimientos, leyes, espacios organizativos o producciones culturales; como impulsar acciones por leyes contra la violencia familiar, ley de divorcio, patria potestad compartida, ley y programa de salud sexual y procreación responsable, campaña por el aborto legal, seguro y gratuito, por jubilación del ama de casa sin aportes, ley de cupos, por la reglamentación de jardines maternales zonales y otras reivindicaciones y luchas”, dicen en la comisión organizadora mientras preparan, a horas de iniciarse, el acto de apertura en la Plaza España, en pleno centro de Córdoba.

El domingo será la marcha en la que históricamente los reclamos de género se hacen sentir con fuerza y el lunes siguiente el cierre y la elección de la nueva sede. “El Encuentro es un espacio social y político, pero también de alegría, porque nos encontramos, nos reconocemos, marchamos juntas y diseñamos el futuro”, sintetiza Mónica, una joven integrante de la organización que cuenta casi tantos años como Encuentros hubo hasta ahora.



**EL 17 DE OCTUBRE PAGINA/12 PRE**  
**UNO DE LOS FILMS POLITICOS MA**



**GRU**

# **LA HOC** **DE** **HORI**

**VERSION  
COMPLETA**



PRESENTA POR PRIMERA VEZ EN **DVD**  
LAS IMPORTANTES JAMAS RODADO

UN FILM DEL  
GRUPO CINE LIBERACION

# LA HORA DE LOS HORNOS

Realización  
**FERNANDO "PINO" SOLANAS**  
Guión  
**OCTAVIO GETINO**  
y **FERNANDO "PINO" SOLANAS**



● “Una de las grandes obras de la historia del cine. *La Hora de los Hornos* planta las bases de una estética de cine de liberación.”

**Cannes, Semana Internacional de la Crítica Francesa – 1969**

● “*La Hora de los Hornos* me ha dado una vitalidad que sólo la pueden dar aquellas obras que traen la imagen de un pueblo vivo. Indica el camino a seguir para hacer un cine realmente nuevo en el sentido revolucionario, total e integral de la palabra.”

**Fernando Birri, 1968**

● “En *La Hora de los Hornos* todo tiende hacia un solo objetivo: forzar al espectador a reflexionar y a profundizar su pensamiento. Se trata de sacarlo de su posición de cómodo espectador para comprometerlo con la acción revolucionaria. El film de Solanas es un arma explosiva, un arma y un instrumento.”

**Gilles Jacob, Nouvelles Littéraires, París, 1969**

● “Un film en el corazón mismo de la historia. Un cine político bien diferente de todo lo que nosotros conocemos hasta hoy.”

**Louis Marcobelles, Le Monde, París, 1969**

● “Explora a fondo el alma de una nación, una obra épica y polémica.”

**Vicent Canby, The New York Times, 1971**

● “Un film impresionante del cine latinoamericano. Por su coraje civil y su valor cinematográfico, es un ejemplo para los realizadores europeos.”

**Francesco Rossi, Roma, 1968**



El miércoles 17 de octubre,  
el **DVD** con el diario.  
Compra opcional \$ 20

**Página/12** <sup>20</sup> <sub>ANOS</sub>



# El fujimorismo, firme junto a Alan

A pesar de la detención del ex presidente peruano, su partido aportó los votos para evitar la censura de un ministro de García.

**Página/12**  
**en Perú**

**Por Carlos Noriega**  
Desde Lima

Mientras el ex presidente Alberto Fujimori se ha convertido en un prisionero que recibe un trato privilegiado, su agrupación política ha devuelto el favor renovándole su apoyo al gobierno de Alan García. Luego de algunas declaraciones amenazantes dadas bajo el impacto de ver a su jefe encarcelado y de públicas presiones para conseguir un buen trato para Fujimori, que parecieron resquebrajar la alianza tácita que el fujimorismo y el oficialismo tienen desde que se inició el gobierno de García en julio de 2006, esta semana esa alianza se ha visto reforzada, luego de que los fujimoristas evitaran en el Congreso la censura al ministro del Interior, Luis Alva Castro. La censura fue planteada por varios grupos parlamentarios, desde el izquierdista Partido Nacionalista de Ollanta Humala hasta la derechista Unidad Nacional, que ha venido respaldando al gobierno, que coincidieron en pedir la cabeza del ministro, acusado por una irregular licitación para comprar 698 patrulleros chinos ganada por un consorcio empresarial que anteriormente había enviado más de 200 mercenarios peruanos a Irak y por la sobrevaloración en la adquisición de bombas lacrimógenas y otros pertrechos. El escándalo por estas compras obligó al gobierno a retroceder y anularlas, pero los cuestionamientos al ministro no cesaron.

Para ser aprobada, la censura a Alva Castro necesitaba el apoyo de 61 de los 120 parlamentarios, pero sólo obtuvo 51 votos. Los diez congresistas fujimoristas presentes en el momento de la votación tuvieron en sus manos la suerte del ministro, un alto dirigente del oficialista partido aprista cuya caída habría significado un duro golpe político para el gobierno, y decidieron salvar-

le el cuello absteniéndose al momento de votar, con lo que libraron al gobierno de una derrota que habría tenido importantes repercusiones políticas. Con esta decisión, los fujimoristas, que no han sido nada sutiles para presionar por privilegios carcelarios para su jefe amenazando con quitarle su respaldo al gobierno si éste no accedía a sus reclamos, le enviaron al gobierno el mensaje de que necesita del fujimorismo para controlar el Congreso, lo que los ha dejado en una buena posición para seguir presionando a favor de Alberto Fujimori. Por ahora, esas presiones van dirigidas a conseguir el mejor trato posible para Fujimori, pero el objetivo final es lograr la impunidad para su jefe. Por lo pronto, los fujimoristas han obtenido del gobierno que Fujimori no sea encarcelado en la Base Naval del Callao, que el propio Fujimori construyó con siete celdas unipersonales de dos por tres metros y donde ahora están detenidos su asesor Vladimiro Montesinos y los máximos jefes de los grupos guerrilleros Sendero Luminoso y MRTA, sino en un ambiente de 190 metros cuadrados –incluyendo un patio con jardín para caminar y una sala para recibir visitas– de un cuartel policial, en el que tiene comodidades inusuales para un recluso, aunque su hija, la congresista Keiko Fujimori, se queje exigiendo todavía mayores privilegios. Además de este trato preferente, el presidente García y los miembros de su gobierno mantienen una desconcertante distancia frente al caso de un ex presidente procesado por crímenes de lesa humanidad y corrupción, distancia que ya habían tenido durante todo el proceso de extradición, y no han reaccionado frente a las acciones de violencia protagonizadas por grupos reducidos de seguidores del ex presidente y las amenazas lanzadas contra el Poder Judicial por los dirigentes del fujimorismo. Pero este entendimiento con el fujimorismo le está costando caro a García. Una encuesta realizada por el Instituto de Opinión Pública de la Universidad Católica divulgada ayer registró una importante caída en la aproba-



Las fuerzas del ex mandatario lograron que tuviera privilegios en su prisión. El objetivo final sería conseguir la impunidad para su jefe, extraditado por Chile.

ción del presidente, que ha bajado hasta un 30 por ciento, su nivel más bajo desde que asumió el gobierno hace quince meses. “Después de este apoyo al gobierno en el Congreso, el fujimorismo va a exigirle cada vez más pruebas de amor al gobierno, que en es-

tas circunstancias tendrá dificultades para negárselas, porque el fujimorismo le ha demostrado que depende de ellos para evitar ser derrotado en el Parlamento. Esta situación en la que el gobierno apoya al fujimorismo y se desentiende de un proceso penal en el cual el Estado es el

agraviado, es preocupante. Como están las cosas, solamente queda confiar en los magistrados del Poder Judicial para evitar la impunidad de Fujimori”, le señaló a **Página/12** Nelson Manrique, historiador, analista político y catedrático de la Universidad Católica.

QUIERE QUE VENEZUELA VUELVA A LA COMUNIDAD ANDINA

## Correa fue a seducir a Chávez

El presidente de Ecuador, Rafael Correa, arrancó una gira internacional y fue directo a visitar a uno de sus aliados regionales más importantes. Ayer viajó a Caracas para impulsar el retorno de Venezuela a la Comunidad Andina de Naciones (CAN) y la integración política financiera entre ambos países, un deseo ahora compartido también por el presidente venezolano, Hugo Chávez. Asimismo, el mandatario ecuatoriano asistirá hoy a la inauguración del gasoducto binacional entre Colombia y Venezuela, que en el futuro podría llegar a Ecuador y Sudamérica.

Luego de aterrizar en el país vecino por la noche, Correa se internó en el Palacio de Miraflores para tener una reunión privada con Chávez. En el marco de una política de acercamiento hacia los gobiernos progresistas de la región, el presidente de Ecuador fue a buscar la reincorporación venezolana a la CAN, tras el retiro de Caracas en 2006 a causa de los Tratados de Libre Comercio (TLC) suscriptos por Colombia y Pe-

rú con Estados Unidos. “Yo le he dicho a Evo Morales que no pierda su tiempo para salvar un muerto. Dejad que los muertos entierren a sus muertos”, señaló Chávez en mayo del año pasado durante una conferencia de prensa. “El imperio norteamericano acabó con lo que quedaba de la Comunidad Andina”, concluyó.

Sin embargo, ahora el muerto parece revivir. En sintonía con su homólogo ecuatoriano, ayer estaba previsto que Chávez anunciara, con bombos y platillos, su deseo de volver a la Comunidad Andina, actualmente conformada por Bolivia y Chile, además de Ecuador, Colombia y Perú, informó el diario ecuatoriano *El Comercio*. Pero para volver a la Comunidad Andina, Venezuela pone condiciones. Según la Agencia de Bolivariana de Noticias (ABN), el jefe de Estado reiteró que sus aspiraciones se enfilan hacia una CAN que priorice la agenda social sobre la económica, cuando Caracas también busca ser parte del Mercosur.

Con el objetivo de estimular la integración regional, Correa tenía programado tratar ayer con Chávez diversas iniciativas, como la Unión de Naciones de América del Sur (Unasur) y el Banco del Sur, cuya fundación se realizará el 3 de noviembre en Caracas. A la iniciativa financiera de Chávez se espera que se unan la Argentina, Bolivia, Brasil, Ecuador, Paraguay y Uruguay. Con respecto al petróleo, Correa y el dirigente venezolano iban a discutir la construcción conjunta de una refinería en la provincia costera ecuatoriana de Manabí, en momentos en que Chávez busca incorporar a Ecuador a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Junto a Correa viajaron los ministros de Relaciones Exteriores, María Fernanda Espinosa; de Petróleo, Galo Chiriboga; y el gerente de la estatal petrolera Petroecuador, Carlos Pareja, quienes asistirán hoy a la apertura del Transguajiro, un proyecto gasífero colombo-venezolano en la localidad de Puerto Ballena, en el norte de Colombia. “Es un impor-

tante paso adelante en la integración energética de los países de América del Sur”, señaló la Secretaría de Comunicación de la Presidencia ecuatoriana, luego de resaltar que la presencia de su mandatario en ese evento se debía a una invitación de su par colombiano, Alvaro Uribe.

En el encuentro de hoy, Chávez aprovechará para retomar con Uribe las negociaciones para intercambiar rehenes de la guerrilla colombiana por presos rebeldes. Después de haberse convertido en el mediador del canje humanitario, Chávez todavía no ha podido reunirse con las FARC por obstáculos que, según el comité de apoyo de la secuestrada Ingrid Betancourt, son responsabilidad del presidente colombiano.

El presidente de Ecuador regresará hoy a Quito, en medio de una gira internacional que antes de fin de año lo llevará a varios países de Europa, Asia y Sudamérica, informó la funcionaria. De las ciudades europeas, visitará Nápoles para la Cumbre Mundial de la Paz, y Murcia, en España, para reunirse con ecuatorianos residentes en esa ciudad.



Rafael Correa con Chávez. Por el Socialismo Siglo XXI.



**MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS**  
Secretaría de Obras Públicas

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2007	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
21	Pavimentación Ruta Provincial N° 20 Tramo I: RP N° 11 (Magdalena) - RP N° 36 (Vieytes) Magdalena - Provincia de Buenos Aires.	\$ 29.500.000,00	9	\$ 5.900,00	05/11/07	07/12/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de Consulta:** (011) 4349-7734

**Órgano de Control de Concesiones Viales**



PIDIO LICENCIA DEL SENADO BRASILEÑO

# Voltearon a Calheiros

Finalmente el gobierno de Luiz Inácio Lula da Silva no pudo seguir aguantando la presión de la oposición y le soltó la mano a uno de sus principales aliados, el hasta ayer presidente del Senado, Renan Calheiros. El caudillo del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) anunció anoche que daba un paso al costado, al menos por el momento. Calheiros, asediado por denuncias de corrupción y espionaje, aceptó pedir licencia de la dirección de la Cámara por 45 días. Su plan es distender la situación en el pleno para que el gobierno consiga la aprobación de una ley crucial para financiar su política social. Sin embargo, su rápido debilitamiento de los últimos días y el avance de las causas en su contra no le auguran un retorno fácil, lo que podría abrir una puerta a una nueva crisis política en el Palacio del Planalto.

Los rumores sobre su caída comenzaron durante el fin de semana pasado, cuando la revista opositora *Veja* publicó una nueva denuncia en su contra. Esta vez no se trataba de sobornos de empresas contratistas del Estado ni de la compra irregular de medios de comunicación. El semanario lo acusaba de espiar a importantes dirigentes del antilulismo. Esta nueva mancha comenzó a debilitar al tigre, quien hasta hace una semana parecía haber logrado sortear toda la artillería pesada de las bancadas opositoras, tanto de la izquierda como de la derecha. Las fichas no tardaron en caer. Por primera vez un rival de Calheiros asumió la dirección de una de las comisiones de Ética, creadas para investigar las denuncias en su contra. Ante esta revitalización de las causas, la bancada del gubernamental Partido de los Trabajadores (PT) empezó a mostrar sus grietas. El martes el senador paulista Eduardo Suplicy hizo saber que no todos compartían el silencio del gobier-

El líder de la Cámara alta pidió 45 días de licencia para defenderse de graves acusaciones de espionaje y corrupción. Podría ser el principio del fin para el caudillo.

no de Lula. “Quiero transmitir con toda sinceridad a Renan que lo mejor es que se aparte de la presidencia y se dedique a hacer una buena defensa para aclarar todos los hechos”, había afirmado. Su par, Aloísio Mercadante, confirmó este malestar al adelantar ese mismo día que ya habría un consenso entre los senadores petistas para pedir la salida de Calheiros.

En este clima llegó ayer por la tarde Calheiros al Senado y filmó el discurso que más tarde se reproduciría en el circuito cerrado de televisión del Congreso. “La noche de hoy decidí pedir licencia de la presidencia del Senado federal, por un plazo de 45 días, a fin de demostrar de forma cabal a la nación y a los ilustres senadores que no necesitaría del cargo para defenderme”, explicó. “Con este gesto, que es unilateral, preservó la armonía del Senado y dejó claro mi respeto por los intereses del país”, agregó.

La noticia fue recibida como una victoria para la oposición, aunque todavía falta mucho para el desafío que están pidiendo. Calheiros no renunció a su banca, sino a su cargo jerárquico en la Cámara. Hoy seguramente se sentará de

nuevo entre sus pares a participar en la sesión en la que se discutirá la prórroga de una ley —similar a la que establece el impuesto al cheque en Argentina—. Fue esta prórroga lo que terminó de forzar al presidente Lula a dejar de respaldar a su aliado. Un frente opositor, creado semanas atrás, había amenazado con rechazar el impuesto si Calheiros seguía encabezando la Cámara. El CPMF, como se conoce al tributo, alimenta todos los años las arcas públicas con unos 22 mil millones de dólares, que se destinan en su totalidad a financiar los programas sociales del gobierno petista.

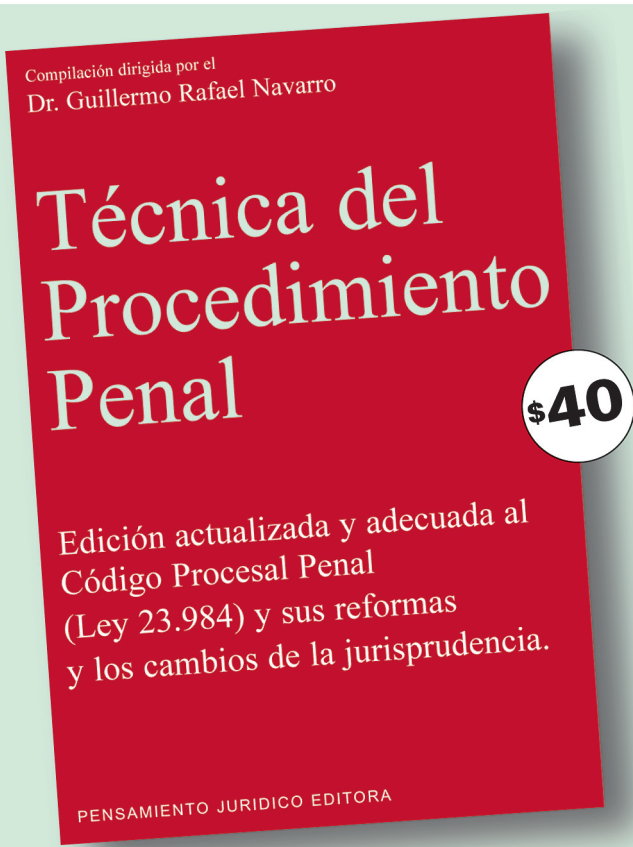
Mientras Lula se habría asegurado la aprobación de la prórroga y su partida millonaria, su gobierno de coalición podría terminar sufriendo las consecuencias. El partido de Calheiros, el PMDB, es el socio mayoritario del PT en el segundo mandato lulista y la principal fuerza en ambas cámaras. Actualmente, una veintena de senadores de esta fuerza le aseguran la mayoría simple al gobierno. De ellos se estima que al menos diez son fieles seguidores del ex presidente del Senado y podrían pasarse a la oposición si la licencia de Calheiros termina siendo permanente.

La sensación ayer en Brasilia era que el caudillo del PMDB no sólo no podrá retomar la presidencia de la Cámara alta dentro de 45 días, sino que existen grandes posibilidades de que al menos una de las tres causas que tiene abiertas en el Senado terminen de sellar su desafío. Calheiros logró evitar el mes pasado perder su banca. Sin embargo, las cosas cambiaron estrepitosamente desde entonces. Ya no domina las comisiones de Ética ni tampoco parece manejar una mayoría sólida en el pleno. Además, desde entonces la Cámara prohibió las sesiones secretas, un elemento que todos los analistas brasileños consideraron central en su último salvataje.



Calheiros quedó aislado cuando el PT le soltó la mano.

La oposición festejó la noticia como un triunfo.



## Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro, Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal. Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones
- Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos
- Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones
- Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus
- Extradición
- Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito
- Crítica instructoria
- Juicio
- Juicio correccional
- Juicio de menores
- Juicio por delitos de acción privada
- Querella por calumnia
- Querella por injuria
- Recursos

**ADQUIERALO EN**  
**Alsina 1400 esquina San José**

MILLONARIA ASISTENCIA PARA NIÑOS EN BRASIL

## Plan social para los bajitos

El gobierno brasileño anunció un nuevo plan social millonario, esta vez dirigido especialmente a los niños y los adolescentes de los sectores más pobres. El anuncio se hizo con un acto acorde con la ocasión. El presidente Luiz Inácio Lula da Silva y parte de su gabinete oficiaron ayer de presentadores de un circo improvisado en una gran carpa instalada en un parque de Brasilia. Antes de hablar de millones de dólares y la relación entre la violencia familiar y la pobreza, la primera plana del gobierno presentó a una compañía de jóvenes payasos, trapecistas y equilibristas.

El primer plan anunciado por el gobierno estará dirigido a la reinserción en el ambiente familiar de los niños y jóvenes que viven en orfanatos. Se trata, en su mayoría, de chicos que han huido de sus casas, acosados por la violencia de sus padres o por las extremas condiciones de pobreza. Según cifras oficiales, actualmente habrían más de 120 mil niños en estas condi-

ciones. Lula enfatizó que con la inyección de dinero también establecerán más controles, especialmente en el poco reglamentado sistema de adopción.

Con el segundo plan serán promovidas políticas sociales para reducir las tasas de delincuencia juvenil en las comunidades más pobres. Alrededor de unos 15 mil jóvenes menores de 18 años están en reformatorios, mientras que otros 45 mil se encuentran bajo el régimen de libertad vigilada. La iniciativa del gobierno de Lula tiene dos ejes. Por un lado, la construcción de nuevos y mejores centros de reclusión. Como ya habían adelantado desde el Palacio de Planalto, hay planes para hacer 49 cárceles, que estarán pensadas especialmente para la “recuperación” de los detenidos más jóvenes.

El otro eje de este plan es preventivo. La idea es atacar las deficiencias educativas de los sectores más pobres antes de que los jóvenes tengan que recurrir a la educación de los reformatorios. Entre los objetivos mencionados ayer en

la carpa se destacaban la construcción de guarderías y escuelas primarias y secundarias. Todos estos programas sociales se aplicarán, al menos en un principio, en las once capitales estatales con mayores niveles de violencia del país. La lista, como siempre, la lideran Río de Janeiro y San Pablo.

Los programas sociales anunciados ayer se enmarcan dentro de la nueva orientación que Lula quiere imprimir a su segundo mandato. En la campaña para su reelección el mandatario había tenido que responder a las críticas de la izquierda, que lo acusaba de enfocarse solamente en el crecimiento macroeconómico, dejando muy relegadas las políticas sociales y de distribución de la riqueza. En los próximos tres años que le quedan, Lula ha adelantado que su gobierno se centrará en el llamado PAC, un programa de inversión de 250 mil millones de dólares que buscará mejorar la infraestructura, la seguridad, la educación y el bienestar social en todo el país.



# Hamas quiere hablar, Fatah no

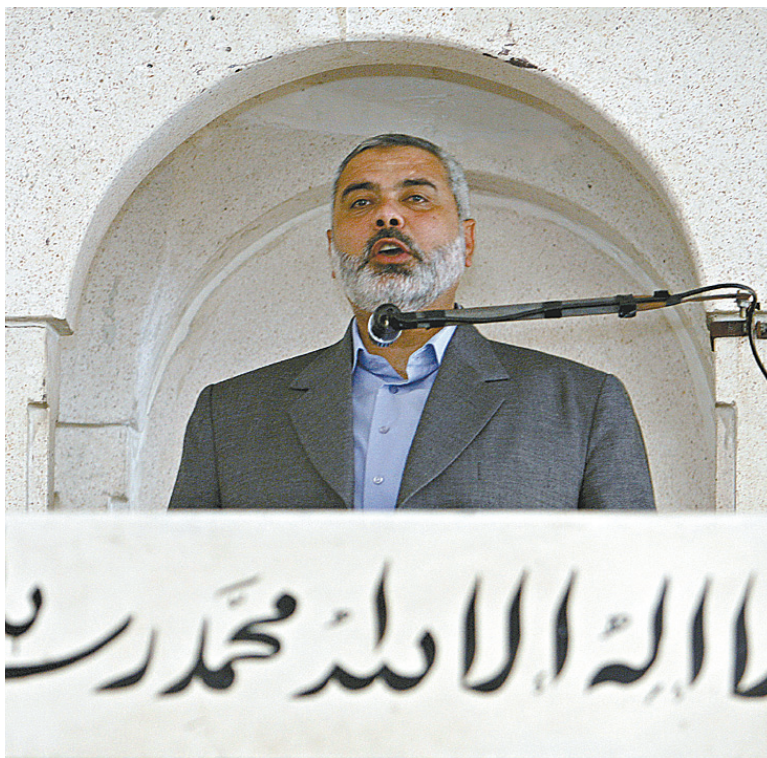
La organización islamista palestina llamó “temporal” su administración en Gaza y pidió negociar con la facción rival. Esta se negó.

Por Juan Miguel Muñoz \*  
Desde Ramalá

Con la boca pequeña, por que no desea que se interprete como debilidad, Hamas persevera en su objetivo de atraer a sus enconados rivales de Al Fatah a una mesa de negociación. Pretenden los islamistas volver a formar un gobierno de unidad. Aunque la propuesta tiene una segunda finalidad: desbaratar la conferencia para encauzar un proceso de paz entre israelíes y palestinos, prevista para finales de noviembre en Anápolis (Estados Unidos). Dirigentes del partido del presidente Mahmud Abbas rechazaron ayer la iniciativa, sabedores de que el diálogo con Hamas conlleva la ruptura de relaciones con

el Ejecutivo hebreo.

El jefe del gobierno en Gaza, el islamista Ismail Haniya, aseguró que tras la fiesta de Aid el Fiter, en el mes sagrado del Ramadán, Al Fatah y Hamas se citarán en una capital árabe para retomar la negociación. Es el único de los líderes islamistas que persiste en el empeño. Los demás diputados o dirigentes de Hamas eluden esos llamamientos y además piden abiertamente al boicot de la reunión de Anápolis. Sin ir más lejos, el legislador Mushir al Masri apuntó que su partido rechazará todo pacto que pueda alcanzarse en ese cónclave. Haniya, el rostro amable de los fundamentalistas, afronta dificultades porque los jefes militares de Hamas hace ya tiempo que discrepan de su moderación. En todo caso, los dirigentes de Al



Ismail Haniya pretende volver a formar gobierno con Abbas. Pero Abbas, que controla Cisjordania, rechaza la iniciativa.

Fatah despreciaron el emplazamiento. “No habrá negociación con Hamas mientras no cedan el control de Gaza”, señalan desde la presidencia palestina.

El primer ministro israelí, Ehud Olmert, se niega a abordar en profundidad los asuntos cruciales del conflicto —Jerusalén, refugiados y asentamientos—, y por supuesto se

niega a todo compromiso sobre un calendario, tal como exige Abbas. Diplomáticos europeos, ex embajadores estadounidenses en Israel, analistas y dirigentes políticos consideran que la conferencia será, de celebrarse en julio en EE.UU., poco más que un brindis al sol.

Incluso la inteligencia militar israelí estima que hay escasas probabilidades de éxito. A su juicio, la Autoridad Palestina ha elevado demasiado el listón —aunque haya mostrado disposición a negociar las resoluciones de Naciones Unidas que obligan a la retirada israelí de los territorios ocupados— y será incapaz de mantener el orden en Cisjordania. Tampoco es de extrañar. El gobierno israelí no da agua siquiera a la policía civil palestina, a cargo de los pequeños delitos y el orden público. Colin Smith, el general británico a cargo de formar a este cuerpo policial, contaba a finales de septiembre: “Necesitamos cosas muy simples. Equipos de radio, líneas de teléfono. Los agentes sólo disponen de cuatro esposas para toda Cisjordania”.

La brutal represión del ejército israelí en Cisjordania no hace sino añadir obstáculos en el camino diplomático. Al margen de que soldados israelíes mataron ayer a un miliciano en Yenin y a un civil en Tulkarem, el asfixiante régimen de los *check-points* alcanza cotas insostenibles. En la estación de autobuses de Ramalá, hombres, mujeres, niños y ancianos resignados aguardaron dos horas hasta la llegada de los vehículos y todavía les quedaba el regreso a sus ciudades. Taxis y microbuses eran retenidos en cualquiera de las decenas de controles que salpican las carreteras de Cisjordania. En las últimas semanas, coincidiendo con el Ramadán, ha sido un tormento. Trayectos de 40 kilómetros requieren entre dos y tres horas.

Los castigos colectivos alcanzan límites grotescos. Las autoridades penitenciarias hebreas prohibieron ayer que funcionarios del gobierno de Abbas pudieran repartir dulces —tradición propia de Aid el Fiter— a los prisioneros palestinos encarcelados en Israel. No había sucedido en 40 años de ocupación. Ashraf al Ajrami, ministro para Asuntos de Prisioneros, hombre laico que abomina del fundamentalismo de Hamas, atacó con dureza: “El gobierno de Israel es un gobierno mentiroso que está destruyendo al Ejecutivo de Abbas y el proceso de paz”.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

EL CUERPO

## Para

Por Yolanda Monge \*  
Desde Washington

Puede representar la primera prueba tangible de que la Casa Blanca está poniendo en práctica la idea anunciada el mes pasado de iniciar una retirada gradual de tropas de Irak. El cuerpo de marines, una de las cuatro ramas de las fuerzas armadas de Estados Unidos, ha propuesto reasignar sus 25.000 soldados desplegados en Irak a Afganistán, donde se encuentran unos 26.000 soldados estadounidenses, pero un número mínimo de marines. Así lo dijo el jueves el secretario de Defensa de EE.UU., Robert Gates. “Los marines están considerando retirar a su personal de Irak y llevarlo a Afganistán”, declaró Gates desde Londres, tras una reunión con el ministro de Defensa británico. “Sé que han empezado a pensar en ello”, comentó Gates sin dar más detalles.

La noticia la llevaba el jueves en portada el diario *The New York Times*. Según el periódico, la insinuación surgió la semana pasada en una reunión entre Gates y la junta de jefes de Estado Mayor Conjunto y los jefes de los mandos regionales. Aunque todavía en sus primeras fases de diseño, los defensores de la propuesta, entre los que se encuentran jefes del ejército, argumentan que una redistribución de fuerzas permitiría tanto a la infantería como a los marines operar de forma más eficiente a la hora de mantener el nivel de tropas necesario para dos guerras que han situado a las fuerzas armadas al límite de sus recursos. Se prevé que la principal resistencia venga de la fuerza aérea, que hasta ahora ha estado organizando las operaciones aéreas en Afganistán y que perdería protagonismo sobre el terreno con la llegada de los marines.

Que esta idea se considere viable tiene que ver, en gran medida, con el hecho de que el cuerpo de marines es el que asumió el liderazgo en la provincia de Anbar, una zona en la que se ha reducido de forma drástica la violencia sectaria y, en opinión de la Casa Blanca, un ejemplo de la victoria de la estrategia militar estadounidense.

El cuerpo de marines está dise-

## “Violencia incesante”

A pesar del panorama optimista que intenta presentar la Casa Blanca, las Naciones Unidas advirtieron ayer que la situación en Irak es cada vez peor. Un informe de la oficina de la Secretaría General destacó el número creciente de desplazados y de prisioneros. Estos últimos superaban los 44.300 a mitad de año. Las detenciones crecen a tal ritmo, aseguró la ONU, que es imposible garantizar la seguridad jurídica de todos los detenidos. “El gobierno iraquí está enfrentado a una violencia incesante, una oposición continua a su autoridad y una situación humanitaria que empeora”, explicó el vocero Said Arikat. El informe sostiene que el gobierno de Nouri al Maliki mantiene sólo un control aparente.

PAGINA/12 PRESENTA UNA OBRA QUE NO PUEDE FALTAR EN NINGUNA BIBLIOTECA

## HISTORIA DE LA ECONOMÍA ARGENTINA DEL SIGLO XX

Página/12



10

LA CRISIS MUNDIAL DE 1930 Y LOS CAMBIOS POLITICOS

- 1 El impacto en Argentina.
- 2 El derrocamiento de Yrigoyen.
- 3 Las primeras herejías.

—EL MUNDO La crisis económica mundial.

—GALERIA John Maynard Keynes, el economista del siglo XX.

—DOCUMENTOS La intervención del Estado en la economía en el pensamiento económico conservador.

—APOSTILLAS El tango y la depresión económica.

El próximo miércoles, gratis con el diario

**Página/12**

EJEMPLARES ATRASADOS: ALSINA 1400 - TEL.: 4381-0253



PROPONE RETIRARSE DEL GOLFO PERSICO PARA IR A AFGANISTAN

# los marines, Irak ya no vale la pena

La propuesta fue confirmada por el secretario de Defensa. No queda claro si responde a la presión popular para salirse de Irak, a una mejoría en las condiciones de seguridad en la provincia de Anbar o a un empeoramiento de la situación en Afganistán.



Un marine sale de un agujero de una casa, en un suburbio de Bagdad, que había recibido impactos de artillería de los insurgentes.

ñado para operar ayudado por otras ramas de las fuerzas armadas. Es transportado al extranjero a bordo de barcos de la Marina y se complementa con la infantería en Irak. Al mismo tiempo, los marines están planteados para ser una fuerza “expedicionaria ágil”, lista para ser desplegada de forma inmediata. Prestan un servicio conocido como “proyección de fuerza”. En sus operaciones pueden emplear la aviación y los tanques. El Departamento de Defensa de EE.UU. recurre a ellos siempre que se necesite un alto grado de rapidez y efectividad.

La propuesta del comandante del cuerpo de marines, James Conway, puede responder también a un cambio de planes dentro del Pentágono para retomar la importancia en la lucha antiterrorista en el antiguo feudo de los talibán y en una de las zonas en las que se sospecha que se esconde el líder de AlQaida, Osama bin Laden. El refuerzo militar significa también una advertencia a los terroristas que le han declarado la guerra al presidente de Pakistán, el general Pervez Musharraf, aliado de Washington. Pero no será hasta marzo, cuando el general a cargo de las tropas en Irak, David Petraeus, informe al Congreso de los requerimientos necesarios sobre el terreno. El encargado de decidir sobre sus recomendaciones y sobre las propuestas del cuerpo de marines será el comando central, que supervisa las operaciones de EE.UU. en Oriente Medio, con la aprobación del propio secretario de Defensa. “No está claro cuántos de los marines en Irak serán trasladados a Afganistán”, señala el periódico neoyorquino. Y añade que la operación implicaría “una gran reestructuración y convertiría a los marines en la fuerza dominante en Afganistán, una guerra que tiene un respaldo más amplio que la de Irak”. A su vez, el periódico *The Washington Post* sólo mencionaba el asunto en sus páginas interiores y aseguraba que fuentes familiarizadas con el proyecto “no lo caracterizaron como un plan formal”.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

LENGUAJE LAVADO PARA INCLUIR A CHINA Y RUSIA EN LA PROCLAMA

## La ONU condenó a la junta birmana

Por Anne Penketh \*

El Consejo de Seguridad condenó la represión contra los pacíficos manifestantes en Birmania, pidiendo la libertad de “todos los prisioneros políticos” y un diálogo entre la junta y Aung San Suu Kyi, el símbolo de democracia en el país. El precio de asegurar que China y Rusia aceptaran que el Consejo de Seguridad tomara acción con respecto a Birmania significaba que los países occidentales en el consejo de 15 miembros aceptaron una declaración que originalmente exigía una transición a la democracia en el país. Para ser adoptada, la declaración formal requería un consenso entre los 15 miembros.

Sin embargo, el consejo envió un mensaje fuerte en la declaración a la junta en la que “deplora profundamente el uso de la violencia contra manifestaciones pacíficas”, y señala “la importancia de la pronta libertad de todos los prisioneros políticos”. La represión de las manifestaciones conducidas por monjes birmanos a fines del mes pasado, y que gatilló el repudio internacional, continúa todavía. La junta dijo que

10 personas habían muerto y unas 2100 habían sido arrestadas, pero los líderes occidentales, incluyendo a Gordon Brown, han expresado su temor de que el número de muertos sea mucho mayor. Miles de monjes han sido capturados y han sufrido abuso y tortura.

El Consejo de Seguridad instó a la junta a “crear las condiciones necesarias para un diálogo genuino entre Aung San Suu Kyi y todos los partidos involucrados y los grupos étnicos, para poder lograr una reconciliación con el apoyo directo de las Naciones Unidas”. La junta también debería “considerar seriamente” las propuestas del envío de la ONU, Ibrahim Gambari, que debe regresar a la región la semana que viene con la esperanza de obtener un diálogo incondicional entre Suu Kyi, que está bajo arresto domiciliario, y el líder de la junta, Than Shwe.

“El Consejo de Seguridad también le pide al gobierno de Myanmar (Birmania) que tome todas las medidas necesarias para tratar los temas políticos, económicos, humanitarios y de derechos humanos, que son la preocupación de su pueblo y enfatiza que el futuro de Myanmar está en las manos de to-

do su pueblo”, decía la declaración. La acción del consejo llegó después de difíciles negociaciones, particularmente una sesión que duró cinco horas el miércoles. Al final de la sesión, el embajador francés, Jean-Maurice Ripert, dijo que dos países estaban aislados. No los nombró, pero se cree que eran China y Rusia, que han luchado para mantener a Birmania fuera de la agenda del Consejo de Seguridad, sosteniendo que los asuntos internos de un país no son tema del consejo.

China—que es el mayor socio comercial de Birmania—está considerado como el único país con influencia política sobre la junta bir-

mana. China y Rusia también creen que sería contraproducente hablar de sanciones, una medida predilecta de la administración Bush. “Creemos que la situación ahí está relajada y volcándose hacia una dirección positiva”, dijo un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores chino. “La comunidad internacional debería ayudar en forma constructiva a que Myanmar logre la estabilidad, la reconciliación, la democracia y el desarrollo.”

\* De *The Independent de Gran Bretaña*. Especial para *Página/12*. Traducción: Celita Doyhambéhère.

### EL MINISTERIO DE PRODUCCION, RECURSOS NATURALES, FORESTACION Y TIERRAS a través de la DIRECCION GENERAL DE RECURSOS FORESTALES Y MEDIOAMBIENTE

#### LICITACIÓN PUBLICA Nº 001/2007

**OBJETO:** Adquisición de Cinco (5) Motoniveladoras, con destino a las Agencias de Desarrollo Regional.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 2.500.000,00 (dos millones quinientos mil)

**FORMA DE PAGO:** La de trámite Administrativo conforme al Régimen de Contrataciones vigente.

**PLAZO DE ENTREGA:** 30 (Treinta) días corridos a partir de notificada la adjudicación mediante Orden de Provisión respectiva.

**ADQUISICIÓN DE PLIEGOS:** A partir del día 16 al 24 de Octubre de 2007, en la Subsecretaría de Recursos Naturales, Forestación y Tierras, sita en calle La Plata Nº 514, de la ciudad Capital de Santiago del Estero.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$2.500,00 (Pesos dos mil quinientos).

**RECEPCIÓN DE OFERTAS:** En la Subsecretaría de Recursos Naturales, Forestación y Tierras, sita en calle La Plata Nº 514, de la ciudad Capital de Santiago del Estero, como fecha límite el día 26 de Octubre de 2007 hasta las 10:00 horas.

**ACTO DE APERTURA:** En la Subsecretaría de Recursos Naturales, Forestación y Tierras, sita en calle La Plata Nº 514, de la ciudad Capital de Santiago del Estero, el día 26 de Octubre de 2007 a las 10:00 horas.

**SANTIAGO**  
Sigamos creciendo  
Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero

### LOCAL en SAN ISIDRO

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil nº 1, Secretaría Única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, 4º piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos “SUAREZ Pablo y otro c/ALET Jorge Carlos s/ ejecución hipotecaria” (Expte. 36.031/96) que el martillero Alberto J. Radatti, substará al contado y al mejor postor el día 18 de octubre de 2007 a las 11:15 hs., en punto, en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el bien sito en Estanislao Díaz 1161/63/67/69 y Primera Junta nº 1094/96, Unidad Funcional nº 9 de pta. baja y 1er. piso, Manz. 20, Parc. 1g. Pdo. de San Isidro, Pcia. de Bs. As., Nom. Cat.: Circ. I, Secc. A, Manz. 20, Parc. 1g. Subp. 9, Polígonos 00-09; 01-09; 02-01. Matrícula 30428/9. Superficie 219,36 m2. Porcentual 0,243% (todo ello conforme informe de dominio agregado en autos). Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos a fs. 468, el inmueble se encuentra en la calle Estanislao Díaz 1161/63/67/69 y Primera Junta 1094/96, U.F. 9 de P.B., y Primer piso, ciudad y Pdo. de San Isidro, Pcia. de Bs. As., se trata de un amplio local dividido, con pisos cerámicos, 2 baños para el público, cocina, desde ésta se accede a una parte superior con dos habitaciones y un baño en buen estado de conservación. El acceso al inmueble es por galería con entrada por calle Primera Junta y tiene también una entrada independiente por Estanislao Díaz. Se encuentra ocupado por el Partido Federal. Base \$ 100.000. Señala 30%, comisión 3%, arancel 0,25% (Ac. 10/99 CSJN) a cargo del comprador, en efectivo en el acto del remate. Deudas: a Aguas Arg. S.A. la suma de \$ 46.055,85 al 21.8.07; a OSN sin deuda al 29.5.07 (fs. 637); a la Dirección Pcial. de Rentas la suma de \$ 16.778,70 al 31.5.07 (fs. 641), a la Municip. de San Isidro la suma de \$ 12.706,10 al 7.6.06 (fs. 551), al Consorcio de Copropietarios la suma de \$ 67.990,68 al 31.7.07 conf. informe del 24.8.07. No se admitirán posturas inferiores a los \$ 300, ni la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del C. Proc. y depositar el saldo del precio dentro del 5to. día de aprobada la subasta conf. art. 580 del Cod. Proc. El inmueble se exhibe los días 16 y 17 de octubre de 2007 de 11 a 13 hs., donde se confeccionará una lista con la identidad de todos los visitantes, la que deberá glosarse a las actuaciones. Bs. As. 20 de septiembre de 2007. El actor se encuentra eximido de abonar la suma en caso de resultar adquirente (fs. 539). CECILIA B. KANDUS. SECRETARIA INTERINA.

www.rematexremate.com



**Los años que pasaron del recordado gol que Oreste Corbatta le convirtió a Chile por las Eliminatorias de 1957, en el partido que finalizó 4-0 para Argentina.**

## Messi candidato

El juvenil argentino Lionel Messi arrasó en una encuesta realizada ayer por el diario catalán *Sport*, que consultó a sus lectores sobre cuál de los siete jugadores de Barcelona candidatos al premio FIFA World Player 2007 debería ganar. Messi, que se encuentra concentrado con el seleccionado para los partidos de Eliminatorias ante Chile y Venezuela, fue elegido con el 75 por ciento de los votos entre los más de 18 mil lectores del periódico que participaron de la encuesta de Internet.

## Accidente con suerte

La esposa de Javier Mascherano, el volante de la Selección, sufrió un accidente en la autopista Rosario-Santa Fe, pero tanto ella como su hija resultaron ilesas. María Moreno, de 22 años, viajaba en su automóvil acompañada de su hija y una amiga cuando perdió el control del vehículo y se estrelló de costado contra el acoplado de un camión cargado de cereales. El auto quedó destruido.

**FUTBOL** EL MENSAJE DE MARCELO BIELSA

# "Estamos trabajando con la ilusión de dar una sorpresa"

**El argentino DT de Chile dice fantasear "con la alegría de ganar y evitar la tristeza de perder". Elogios a Riquelme.**

Marcelo Bielsa, ahora entrenador del seleccionado de fútbol chileno, confesó que tiene la ilusión de vencer mañana al equipo de Alfio Basile, en el debut de las Eliminatorias sudamericanas para el Mundial de Sudáfrica 2010. "Estamos trabajando para poder dar la sorpresa y tengo la ilusión de que así sea", afirmó el ex seleccionador argentino, quien en 2004 renunció a la conducción del equipo nacional, luego de conseguir la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atenas. La clave para la victoria chilena, según Bielsa, será: "Recuperar rápido la pelota y tardar en perderla".

El técnico rosarino, que ganó tres campeonatos argentinos (dos con

Newell's y uno con Vélez), reveló que ya tiene definida "la base" de la formación que presentará en el estadio Monumental, aunque advirtió que recién dará a conocer el equipo minutos antes del partido. Las dudas pasan por el arco y el centrodelfantero, que saldría entre Salas y Suazo. "Salas volvió a jugar con mucha dedicación y se integró rápido al grupo tras su lesión. Suazo sigue mostrando su poder goleador. Ambos están en forma y pueden asumir", completó.

Bielsa agradeció los elogios recibidos el miércoles de parte de Basile y sus ex dirigidos en el seleccionado argentino y ponderó al mediocampista Juan Román Riquelme, de quien prescindió de cara al Mundial

de Japón-Corea 2002. "Agradezco y retribuyo las palabras de Basile y de los jugadores argentinos que manifestaron su respeto por mí", dijo el DT en la última conferencia de prensa que brindó en Santiago, antes de partir rumbo a Buenos Aires. Y, consultado sobre Riquelme, lo definió como "un jugador importantísimo, lleno de cualidades".

Por otra parte, el entrenador restó dramatismo a que su regreso a la actividad oficial sea justamente ante Argentina, el último equipo que dirigió, hace tres años. "En el fútbol casi todos los partidos se juegan de la misma manera. Sólo fantaseo con la alegría de ganar y evitar la tristeza de perder. Sinceramente, espero que el encuentro se viva con el entusiasmo propio de los grandes eventos", consideró el DT, para quien el equipo argentino "ofrece una formación poderosa, una de las mayores a nivel mundial, sólo comparable con otros cuatro países en el mundo".

Y respecto de sus impresiones sobre su regreso al Monumental, Bielsa manifestó: "Me siento orgulloso de haber dirigido a mi país y de aquel paso me llevé muchos recuerdos, así que el partido del sábado me significa volver al Monumental. Así es el fútbol, tengo respeto por ellos, Basile es un profesional calificado, pero ahora estoy agradecido de estar en Chile".



Bielsa rodeado del plantel que seleccionó.



"Va a ser un partido complicado", aseguró Riquelme.

**PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO  
MINISTERIO DE SALUD Y DESARROLLO SOCIAL  
LICITACION PUBLICA Y ESCRITA N° 20/2007  
AUTORIZADO POR DECRETO N° 0892/07  
MODIFICADO POR DECRETO N° 1215/07  
DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION  
DEPARTAMENTO CONTRATACIONES**

**OBJETO:** Adquisición de 44.000 Metros Cúbicos de Oxígeno Medicinal Gaseoso, con destino a Hospitales Públicos de Capital, Banda e Interior de la Pcia.

**EXPEDIENTE N°:** 107/33/07.-

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 242.000.- (PESOS: Docientos cuarenta y dos mil)

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 30 de Octubre de 2.007, a las 10,00 hs. o el siguiente día hábil si fuera decretado feriado.-

**LUGAR:** Departamento Contrataciones - Dirección General de Administración del Ministerio de Salud y Desarrollo Social, sito en Avda. Belgrano (s) N° 2050, ciudad de Santiago del Estero.-

**PLIEGO DE CONDICIONES:** podrán consultarse en la citada repartición y en la Casa de Santiago del Estero, sita en Florida N° 274, 1° Piso Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde se encuentran a disposición de los interesados.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 400,00 (son pesos cuatrocientos).

**SANTIAGO**  
Sigamos creciendo  
Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero



## P.I.E. - PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA Aviso de Licitación

En el marco del Programa Integral para la Igualdad Educativa se anuncia el llamado a **Licitación Privada**.

**OBJETO:** (GRUPO XIII)

**OBRA:** Construcción Sala de Informática y Galería - Escuela N° 160 Ernesto Jeréz - Suncho Corral - Dpto. Juan F. Ibarra.

**OBRA:** Adecuación Aula Para Sala de Informática - Escuela N° 1214 Santa Dorotea - Quimilf - Dpto. Mariano Moreno

**Licitación Privada N° 08/07 - Resolución**

**Ministerial N°128 de fecha 03/10/07**

**Presupuesto Oficial:** \$ 127.073,33.- **Garantía de Oferta exigida:** 1%.-

**Fecha de Apertura:** 24/10/07

**Horas:** 10:00

**Lugar:** Dirección Gral. de Arquitectura - Av. Belgrano (S) N°222 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Plazo de Ejecución:** 90 (Noventa) días corridos.

**Valor del Pliego:** \$100 (Pesos Cien)

**Lugar de Adquisición del Pliego:** U.C.P. - MINISTERIO DE EDUCACIÓN - Calle Absalón Rojas N° 572 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Financiamiento:** Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación



Ministerio de Educación,  
Ciencias y Tecnología  
de la Nación



Provincia de  
Santiago del Estero

## La pasión no





**Carrizo está preparado**

El arquero Juan Pablo Carrizo, que por problemas con su pasaporte fue cedido a préstamo a River hasta fin de año, “tiene toda la documentación en regla para convertirse en jugador comunitario”, afirmó ayer Claudio Lotito, titular de Lazio de Italia, club dueño de su pase. “Tenemos la certeza de que toda la documentación de Carrizo está en regla para que se convierta en jugador comunitario”, explicó Lotito. El dirigente afirmó que no poder sumar al arquero en julio pasado no fue una improvisación.

**EL PARTIDOS DE HOY**

**GIMNASIA:** Cejas; Ormeño, Civelli, Gentiletti, Landa; Piatti, Escobar, Aued, Batalla; Leal, Herrera.  
**DT:** J. Falcioni.  
**COLON:** Blázquez; J. Fernández, Goux, Merlo, Rivarola; Romero, Falcón, E. González, Centurión; Quinteros, Gandín.  
**DT:** L. Astrada.

**Estadio:** Ciudad de La Plata. **Arbitro:** Carlos Maglio. **Hora:** 21.10. **TV:** TyC Sports.

**“Cuando se pierde un clásico salen cosas a relucir, pero a mí no me gusta entrar en el conventillo. Los triunfos así te motivan más.”**

**(Leonardo Ponzio.)**

**FUTBOL** JUAN ROMAN RIQUELME, OTRA VEZ EN LA SELECCION ARGENTINA

# "Soy grande para ser mimado"

Como casi siempre, Juan Román Riquelme aparece en el centro de la discusión. Aunque lejos está de proponérselo, el conductor de la Selección Argentina divide opiniones y, para esta ocasión, no resulta la excepción. Su convocatoria y su titularidad, pese a no ser tenido en cuenta en su club, motivaron muchas críticas. Ante esta situación, el talentoso mediocampista salió al cruce y adoptó un rol secundario, lejos de considerarse el jugador preferido del entrenador Alfio Basile: “Ya soy grande para sentirme mimado. Llevo mucho tiempo en la Selección”. Además dejó un claro mensaje sobre lo que pretenderá el equipo mañana ante Chile. “La gente quiere que Argentina juegue bien y gane. Por eso nosotros vamos a intentar hacer las cosas de la mejor manera”, comentó Riquelme.

Sin minutos de fútbol desde la final ante Brasil en la Copa América, Riquelme será titular ante Chile. Sin embargo, no es una situación que le preocupe, ya que se siente parte de la Selección. “Yo me siento bien, salvo que los domingos no juego. Pero éste es nuestro equipo y queremos jugar siempre, estar siempre. La mayoría de los que estamos acá somos los que estuvimos en la Copa América, y ojalá que el sábado el equipo pueda brindar un buen partido, ganar y terminar de la mejor manera”, señaló Riquelme, que de acuerdo con lo que señaló el preparador físico del conjunto argentino, Carlos Dibos, no

**El futbolista vuelve a jugar un partido oficial, el primero desde la final de la Copa América. “La gente quiere que Argentina juegue bien y gane.”**

tendrá inconvenientes para aguantar los noventa minutos, pese a que le falte ritmo futbolístico.

Además del apoyo del entrenador y la confianza del preparador físico, el conductor argentino recibió el respaldo de Carlos Tevez, que será titular en la ofensiva junto a Lionel Messi. Según el delantero del Manchester, Riquelme será el mejor jugador del partido. “Román tiene una virtud: es que cuando más se lo critica, más va a jugar. Por eso digo que el sábado

**“Para Chile, Bielsa es una ventaja”**

Gabriel Heinze consideró que Chile llega con la ventaja de tener como entrenador a Marcelo Bielsa, quien conoce a la mayoría de los jugadores argentinos. “Es una ventaja para Chile tener como técnico a Bielsa, porque nos conoce a la perfección”, declaró el jugador del Real Madrid. “No hay que confiarse, somos once contra once y, como siempre, vamos a dejar todo por la selección para ganar el partido”, agregó. Por su parte, el marcador lateral Javier Zanetti apuntó que “Bielsa le dará mucho a Chile por sus conocimientos futbolísticos” y reconoció que el equipo de Alfio Basile “sentirá” la ausencia de Roberto Ayala en la zaga central. “Ayala fue un gran referente dentro y fuera de la cancha y todos estamos agradecidos por lo que hizo en la selección”, enfatizó el jugador de Inter.



**se disuelve**

La presentación del equipo de Alfio Basile desató la pasión y, dos días antes del partido ante Chile, se agotaron todas las entradas. Las populares, para las que se hicieron colas interminables (foto), de noche y bajo la lluvia, se acabaron ayer en el transcurso del día, mientras que el miércoles se habían acabado las plateas. El precio de las generales fue de 14 pesos y la recaudación total alcanzó la suma de 1.515.522 pesos. Situación similar se vive en Brasil, que por la segunda fecha será local el miércoles frente a Ecuador, donde quedan disponibles menos de 10.000 localidades (las populares valían 15 dólares), y contrasta con lo que sucede en Uruguay, donde apenas se lleva vendida la mitad de las 55.000 localidades puestas a la venta para el partido frente a Bolivia, cuyos valores sufrieron subas desconsideradas, mayores al 400 por ciento respecto de las últimas Eliminatorias.

**OPINION**

**POR PABLO VIGNONE**

**Banega paga la cuenta**

Una de las más notables características de Ever Banega, el mediocampista de Boca arrastrado al ojo del huracán de la crisis del club tras la derrota en el superclásico, es su recia personalidad. La misma que desoye los silbidos cuando gambetea a tres o cuatro rivales sin largar la pelota y que, en caso de perderla, ignora los insultos y vuelve a intentar jugar como sabe y le gusta; la misma con la que separa los tantos y no mezcla una feísima derrota con su vida personal. Si le dieron la orden de encerrarse en su casa y desobedeció mostrándose en un boliche en esa misma noche, como se informa, sabrá qué límites transgredió. A lo que se expuso, o qué quiso producir con su decisión. Está claro: es responsable (de la clase que asume la responsabilidad).

Si el fútbol sostiene todavía la lucha moral entre escuelas, si los sacerdotes de una de ellas preferían literalmente que el avión se cayera al mar antes que retornar de una derrota, Banega muestra apego por la clase opuesta. No mezcla tantos. Y se la banca al punto de enfrentarse con el entrenador de Boca. Su personalidad se lo exige.

Ese mismo carácter templará sin duda el período de ostracismo con el que pagará la culpa colectiva. Eso es lo que sugiere este episodio en el que perdieron once pero uno debe hacerse cargo. Banega expiará públicamente la culpa compartida del plantel, porque, curiosamente, uno de los más férreos códigos que comparte el fútbol (eso de que lo que pasa en el grupo muere allí) se está violando con desenfado: hace tiempo que no se veían tantos trapos sucios al sol después de un superclásico.

Si los técnicos no tienen responsabilidad en la victoria (¿cuántos goles le hizo Caruso Lombardi a Boca? ¿cuántos a Independiente?) no sería justo cargársela en la derrota. Pero si el entrenador no juega, al menos arma el equipo y, se presume, que su contribución no sólo pasa por lo presuntamente táctico sino, especialmente, por lo anímico. Los técnicos que realmente triunfan en su profesión son los que transforman once voluntades dispares en un estado de ánimo invencible: esa era, por ejemplo, la auténtica magia de Carlos Bianchi. ¿Dónde pasó la noche del domingo Miguel Russo? ¿Preparaba el acto del día siguiente? ¿Pensaba ya colgar a un jugador que, de todas maneras, no puede jugar la próxima fecha? ¿Ideó sacrificar una figurita para asegurar la obediencia del resto? Si es así, Boca afronta problemas más graves que una derrota espantosa cuyos ecos ya reverberaban en exceso sin que hubiera que producir escándalo semejante o crucificar al discolo que en la cancha —y también afuera— hace lo que cree que debe hacer y no lo que le mandan.



**MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS**  
Secretaría de Obras Públicas

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2007	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
20	Acceso a la Ciudad de Ezeiza Construcción Doble Calzada RN N° 205 Ezeiza - Provincia de Buenos Aires.	\$ 6.200.000,00	9	\$ 2.000,00	29/10/07	30/11/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6º piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de Consulta:** (011) 4349-7734

**Órgano de Control de Concesiones Viales**



Chela sí, David no

El tenista argentino Juan Ignacio Chela avanzó ayer a los cuartos de final del torneo de Viena, al superar 4-6, 6-3, 6-2 al austríaco Jürgen Melzer, mientras que el cordobés David Nalbandian perdió 5-7, 6-3, 6-1 frente al suizo Stanislas Wawrinka. En la próxima instancia, Chela jugará ante el serbio Novak Djokovic. Este certamen se juega sobre superficie dura y reparte 642.750 euros en premios, de los cuales el ganador se llevará 133.250 y sumará 250 puntos para el ranking de la ATP.

Alonso no firmó

El piloto español Fernando Alonso no firmó ningún acuerdo para regresar el año próximo a la escudería Renault de Fórmula 1, según aseguraron ayer allegados al actual campeón mundial e integrante del equipo McLaren Mercedes. Por su parte, Renault expresó a través de un comunicado que no está para hacer comentarios sobre el tema. “Anunciaremos nuestros pilotos para 2008 cuando estemos listos”, afirmó la casa francesa. Alonso tiene contrato con McLaren hasta fines de 2009.

Vóleibol Mercosur

La Copa Mercosur de Vóleibol se lanzó esta semana en la Casa de Misiones de esta Capital y contará con la participación de cuatro equipos argentinos. Ellos son Bolívar, Gigantes del Sur, Misiones y Formosa. Además estarán Sada Betim, Barao Blumenau y Caixas do Sul, todos de Brasil, y ADO de Chile. El torneo se disputará entre el 16 y el 21 de octubre próximos, divididos en dos zonas de cuatro, y las sedes serán Formosa y Puerto Iguazú.

RUGBY LOS ARGENTINOS CALIENTAN LA SEMIFINAL

Los Pumas piensan que los sudafricanos son arrogantes

La semifinal se acerca y los rugbiers argentinos ya comenzaron a vivir con intensidad el partido contra el campeón de 1995.

Para Los Pumas, la semifinal del Mundial de rugby, contra los sudafricanos, ya empezó. Al menos, eso pretenden hacer creer los furibundos ataques que algunos rugbiers argentinos lanzaron ayer contra el rival del domingo. Ignacio Corleto e Ignacio Fernández Lobbe calificaron al equipo campeón de 1995 de “arrogante”, mientras que los propios sudafricanos admiten que, si no se ponen a la altura física de Los Pumas, co-

rren el riesgo de sufrir “una paliza” en el campo de juego del Stade de France, en Saint-Denis.

“Una debilidad de los Springboks puede ser que se crean tanto que en lo físico te pasan por arriba, y eso al final de cuentas se pueda aprovechar”, dijo Corleto. “Pueden parecer desordenados como contra Fiji y sabemos que no son Francia, Nueva Zelanda o Australia cuando patean el balón afuera”, añadió. “Sudáfrica es fuerte en lo físico y ése será el mayor desafío.”

“Sudáfrica tiene arrogancia, ellos hablan de la final y veremos qué pasa después de 80 minutos que todavía hay que jugar. Nosotros esperamos un partido duro y seguimos soñando”, declaró Fernández Lobbe. “Nos tenemos mucha confianza, veo al equipo muy maduro y todavía no llegó a su techo. Hay 80 minutos por jugar y tenemos un país que nos apoya”, agregó el octavo.

“Vamos a salir a ganar el partido. Este equipo no va a dejar que nadie le pase por arriba”, aseguró Corleto, quien ya advirtió a sus compañeros que no se dejasen intimidar por la historia cuando el sorteo les deparó a Sudáfrica como rival. “Nunca los derrotamos. Eso es lo que dicen las estadísticas pero, en esta Copa del Mundo, todas las estadísticas han cambiado. Siempre hay una primera vez y esperemos que el domingo



Los Pumas se entrenaron ayer con algunas bajas.

sea la nuestra”, sentenció Corleto.

“Sudáfrica tal vez es el equipo que mejor se mostró en el Mundial, contra Inglaterra fueron muy buenos (36-0), pero nosotros sabemos cómo jugarles. Creemos en nosotros y nadie va a quitarnos nuestro sueño”, afirmó Fernández Lobbe. “Será una batalla

de forwards, porque ellos también son fuertes en ese sector.”

El pilar Omar Hasán también criticó a los sudafricanos. “Son un equipo duro, como es su costumbre, un equipo físico, pero pierde muchas pelotas... Nos faltó serenidad para ganarles en 2005 y trabajo.”

SEGUN EL EX CAPITAN AUSTRALIANO JOHN EALES

“Ganan los argentinos”

El ex capitán de la selección australiana de rugby John Eales dijo que Argentina hará historia venciendo a los Springboks de Sudáfrica en una de las semifinales de la Copa del Mundo. El legendario doble campeón del mundo cree que el estilo de juego

de Los Pumas frustrará a los sudafricanos, y el equipo que comenzó el torneo con una inesperada victoria sobre Francia puede causar otra sorpresa.

Eales, que integró el equipo de los Wallabies que ganó el Mundial de 1991 y fue capitán del seleccionado australiano que se consagró campeón en 1999, cree que Los Pumas continuarán en la elite por un tiempo más. “Creo que el sueño latino continuará otras dos semanas. Los Pumas son un buen equipo, que ha frustrado a más de un rival en este torneo, y no se los puede subestimar después de haber vencido a los anfitriones en su debut”, destacó Eales.

A su vez, el ex jugador argentino actual con el de Australia en 1991 y elogió a Los Pumas por pretender ser incluidos en el Seis Naciones del Hemisferio Norte o en el Tres Naciones del Hemisferio Sur. “Esta ha sido una Copa del Mundo muy importante para Argentina y me agrada la forma en que han jugado. Parece que disfrutan jugando y no hay que subestimarla. No hay una gran diferencia entre la Argentina actual y la Australia de 1991, cuando pusimos a nuestro país en el mapa mundial”, resaltó Eales.

Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios

AVISO DE LICITACIÓN PÚBLICA

LICITACIÓN PÚBLICA N° 15-2007  
EXPTE. CUDAP N° S01:0290944/007

Objeto: Provisión de 1.600.000 litros de GAS OIL para embarcaciones de Dragado.  
Presupuesto: \$ 3.200.000,00. (IVA incluido)  
Lugar de Consulta y Retiro de Pliegos:  
Gerencia de Abastecimiento (Tel. 4343-7333), Av. Ing. Huergo 431 - PB, Capital Federal, en días hábiles de 09 a 15 hs.  
(Costo del Pliego: \$ 12,00 IVA incluido).  
Lugar de Presentación y Apertura de Sobres:  
A.G.P. Gerencia de Abastecimiento, Av. Ing. Huergo 431 - PB, Capital Federal.  
El día 31 de OCTUBRE de 2007 a las 11:00 hs.

Secretaría de Transporte  
Administración General de Puertos S.E.  
Puerto Buenos Aires

EL TEMOR DE LOS SUDAFRICANOS

“Puede acabar en paliza”

Consciente de que en semifinales Argentina representará un reto a nivel físico que puede terminar en paliza si no sabe responder, Sudáfrica se encuentra paradójicamente “más a gusto” en ese tipo de choque que contra los fijianos, asegura su entrenador adjunto, Allister Coetzee. “Creo que nos encontraremos un poco más a gusto. Si hay algo contra lo que no se puede hacer nada en rugby es la velocidad y es algo que los jugadores de Fiji tienen de verdad”, explicó Coetzee, hablando del equipo al que vencieron en cuartos de final. “Ante la Argentina, la clave es táctica y física. Hay que estar a punto tácticamente, jugarles de

manera correcta y plantarles cara físicamente, ser duros. Si no, con su fuerza, no tendremos opción alguna y será una verdadera paliza”, admitió Coetzee.

“Por supuesto, tenemos que hacer un buen juego al patear para presionarlos. Tienen un scrum fuerte, ya se ha visto en este Mundial, un sector clave que hay que dominar”, comentó el segundo técnico. “Lo que los cuartos de final demostraron, para nosotros como para Nueva Zelanda (eliminada por Francia) y Australia (derrotada por Inglaterra), es que en la fase de eliminación directa hay que estar presente el día D y, en particular, los mejores jugadores tienen que involucrarse”, concluyó.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (I-D-S-W) La Primera					Quiniela Nacional (A-A-E-N) Matutina					Quiniela Nacional (E-B-M-X) Vespertina					Quiniela Nacional (H-L-R-Y) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna										
1	2534	8	6868	15	0791	1	2456	8	4455	15	6495	1	9207	8	2526	15	0426	1	5472	8	4839	15	6075	1	9063	8	3353	15	7516
2	4596	9	7503	16	0625	2	1057	9	7544	16	6518	2	7671	9	9719	16	6497	2	1326	9	6614	16	1530	2	8641	9	2107	16	2139
3	4613	10	9144	17	3728	3	0220	10	6854	17	6878	3	4429	10	0095	17	0554	3	1010	10	5756	17	3535	3	4500	10	6210	17	1209
4	0282	11	7760	18	0960	4	8820	11	5013	18	6239	4	6476	11	6314	18	2509	4	0550	11	5366	18	1467	4	7193	11	9368	18	6947
5	6169	12	3462	19	1569	5	0414	12	3404	19	5193	5	8895	12	9852	19	0269	5	4583	12	3694	19	2156	5	3382	12	3895	19	2102
6	2290	13	4161	20	4263	6	3966	13	2545	20	2130	6	4848	13	8233	20	4782	6	7391	13	1835	20	8704	6	7397	13	1488	20	3696
7	7995	14	4223			7	5961	14	8108			7	8981	14	5048			7	0624	14	7614			7	3701	14	1869		



CULTURA	ESPECTACULOS
HISTORIETA MUSICA CULTURA TEATRO	El año de <i>Fierro</i> La voz de Rinaldi Sanguinetti y el Colón El bonsai de los pibes



**VISTO & OIDO**

Los sellos discográficos deben estar poniendo las barbas en remojo: tras las decisiones de Radiohead, Oasis y Jamiroquai de ofrecer su material sin contrato y en Internet, ahora Madonna anunció que, tras lanzar el último disco de su contrato con Warner Music, dejará el sello y firmará un contrato de 120 millones de dólares con la promotora Live Nation, en un acuerdo que daría a la cantante una elevada suma de dinero en derechos por sus giras, la venta de productos con su marca y la edición de tres discos.



Doris Lessing

# DAMA DE HIERRO

Con fama de beligerante y enérgica, prefiere que la llamen “la bisabuela de las letras británicas” y descrea del lugar común que la ubica a la cabeza del feminismo: “La revolución sexual de la década del ’60 está muy bien, pero el feminismo de esos años se disolvió en cháchara inútil”. Desde ayer, es la undécima mujer que ostenta el Nobel de Literatura.



## Una deuda pendiente

Para el lector argentino que pretenda conseguir un libro de Doris Lessing en las librerías porteñas, las cosas no van a ser nada fáciles. Los locales apenas registran en sus stocks algunos títulos de la escritora británica. El único que se repite en tres importantes cadenas de librerías de Buenos Aires es *Instrucciones para un descenso al infierno*, publicado por Biblos. Pero tampoco es para salir corriendo a buscarlo, ya que en algunos lugares ya está agotado. Pasa que, como cada vez que se conoce la noticia de algún premio literario, los curiosos pasan y compran su ejemplar para ver qué mérito hay en la pluma del premiado. “Teníamos algunos en stock, pero con lo del Nobel mucha gente vino a buscarlo y en muchos locales se agotó”, explicó a **Página/12** Carla, representante de Ventas de la cadena de librerías Cúspide.

En Capítulo 2 tienen, además de *Instrucciones...*, *El sueño más dulce*, editado recientemente por Bruguera. “Habría que fijarse, ver si en alguna sucursal tienen algún remanente de sus libros de ciencia ficción editados por la vieja Minotauro”, propone un empleado. “Pero es difícil”, se ataja. La búsqueda online da algo más de esperanzas: en *Tematika.com*, que reúne el catálogo de las librerías Yenny y El Ateneo, además de los dos libros mencionados se consigue *The Grass is singing*, pero en inglés, y editado por Harper Collins Publishers.

## TEXTUAL

“La educación humanista está desapareciendo. Cada vez más los gobiernos —entre ellos el británico— animan a los ciudadanos a adquirir conocimientos profesionales, mientras no se considera útil para la sociedad moderna la educación entendida como el desarrollo integral de la persona. Una persona culta de Argentina se reunía con alguien similar de España, uno de San Petersburgo se reunía con su homólogo en Noruega, un viajero de Francia pasaba tiempo con otro de Gran Bretaña y se comprendían, compartían una cultura, podían referirse a los mismos libros, obras de teatro, poemas, cuadros, que formaban un entramado de referencias e informaciones que eran como la historia compartida de lo mejor que la mente humana había pensado, dicho y escrito. Esto ya no existe. Vivimos en una cultura que rápidamente se está fragmentando.

(...) Cuando me siento pesimista por la situación del mundo, a menudo pienso en aquella época, aquí en España, a principios de la Edad Media, en Córdoba, en Granada, en Toledo, en otras ciudades del sur, donde cristianos, musulmanes y judíos convivían en armonía; poetas, músicos, escritores, sabios, todos juntos, admirándose los unos a los otros, ayudándose mutuamente. Duró tres siglos. Esta maravillosa cultura duró tres siglos. ¿Se ha visto algo parecido en el mundo? Lo que ha sido puede volver a ser. Creo que la persona culta del futuro tendrá una base mucho más amplia de lo que podemos imaginar.”

(Fragmento del discurso de Lessing al aceptar el Premio Príncipe de Asturias 2001.)

**LITERATURA** DORIS LESSING, FLAMANTE GANADORA DEL PREMIO NOBEL

# “No se lo pueden dar a un muerto, por eso me lo dieron”

**La Academia Sueca señaló que Lessing es una autora capaz de retratar “la épica de la experiencia femenina”, y destacó el “escepticismo y fuerza visionaria con la que examinó una civilización dividida”. Pero, fiel a su fama, la autora de 87 años retrucó que “los hombres y las mujeres no son tan diferentes”.**

POR SILVINA FRIERA

A la bisabuela de las letras británicas, como prefiere que la llamen, casi se le salen de la cara esos hermosos ojos verdes por la sorpresa y la emoción. Hay que tratar de imaginar la escena para entender el impacto. Una dama menuda y enérgica, de 87 años, con fama de beligerante, incluso de agresiva —mascaradas con las que esconde a la mujer encantadora, amante de los animales, enamorada de la cocina, la vida doméstica y guardiana recelosa de su intimidad—, regresa en taxi a su casa en West Hampstead, límite entre la ciudad y el campo en el noroeste de Londres, después de haber acompañado a su hijo al hospital. Quizá está apuradísima porque la espera Yum-Yum, su gata gorda y vieja que alguna vez fue “una bella y esbelta princesa”. De pronto observa un montón de cámaras y personas en la puerta y piensa que deben estar grabando un programa de TV. Un periodista se acerca y le dice que acaba de ganar el Premio Nobel de Literatura. “¡Oh, Dios!” exclama Doris Lessing al bajarse del taxi, vestida con una vieja pollera y una chaqueta desteñida. “Me gané todos esos malditos premios que hay en Europa, que estoy muy contenta de haber ganado”.

Así se enteró la escritora británica de que era la undécima mujer en ganar el premio. El secretario permanente de la Academia Sueca, Horace Engdahl, había declarado que no había podido comunicarse con ella. “Tengo miedo de que esté dando un paseo y la gente la aborde para darle la noticia”, añadió. Para festejar, y a modo de anticipo de su cumpleaños 88 —el 22—, la autora de *El cuaderno dorado*, considerado la Biblia del feminismo británico, alzó un vaso de agua para hacer un brindis. “Es ginebra”, bromeó. La Academia Sueca señaló que Lessing es una autora capaz de retratar “la épica de la experiencia femenina”, al tiempo que destacó el “escepticismo y fuerza visionaria con la que examinó una civilización dividida”. La ganadora, rechazando la argumentación, confesó que no sabía a qué se referían. “Los hombres y las mujeres no son tan diferentes”, dijo Lessing, que en

2001 obtuvo el Príncipe de Asturias, “el Nobel español”. A Lessing, lo que más le gustó de haber ganado el Nobel es que Gabriel García Márquez la llamó para felicitarla. “Para mí es algo maravilloso, es un escritor magnífico al que admiro profundamente”, agregó.

Engdahl dijo que el trabajo de Lessing fue de gran importancia para otros escritores y para la literatura toda. “Ella fue objeto de discusión por algún tiempo, y ahora era el momento. Podríamos decir que es una de las decisiones más cuidadosamente considerada en la historia del premio”, sostuvo el secretario. En declaraciones posteriores, Lessing recordó que, en los ’60, los organizadores enviaron un representante para decirle que no les gustaba y que

**“Es una idea absurda-mente sentimental pensar que las mujeres pueden hacer más por la paz. Siempre hubo mujeres muy guerreras y racistas.”**

“nunca” ganaría el premio. “Así que ahora decidieron dármele. ¿Y por qué les gusto más ahora que antes?”, se preguntó, y dijo que pensaba que quizás tuviera que ver con su edad. “No le pueden dar un Nobel a alguien muerto, así que probablemente pensaron que mejor me lo daban ahora”. Lessing, la única candidata solida al Nobel que tenía Gran Bretaña, sabe disparar con munición gruesa: sobre Tony Blair dijo que es “un

fantasioso chico de los ’60 que cree en la magia” y que “posiblemente no sea muy brillante”.

Hija de un oficial del ejército británico que perdió una pierna en la guerra y se enamoró de su enfermera, Doris May Taylor nació el 22 de octubre de 1919 en Kermanshah, en Persia (actual Bajtarán, en Irán). A los seis años la familia se trasladó a Rodhesia del Sur, actual Zimbabwe, en busca de mejores condiciones de vida. Su infancia en la granja fue reflejada en su novela *Dentro de mí*, de 1994. En una reciente entrevista se preguntó cuál sería el sentido de volver. “¡Todo el país se fue por la cloaca! Ya casi no me quedan amigos vivos y mis hijas se mudaron a Sudáfrica. Además, en Zimbabwe ya no encontraría el cielo de noches estrelladas que tanto extraño de mi niñez, lo tapó la polución. En Inglaterra tampoco es posible, pero cuando viajé a la Argentina hace años, en el Norte, lo encontré igualito. También me gustó ir al Hipódromo en Buenos Aires y ver a toda esa gente rica que tuvo niñas inglesas, ¿se puede creer? Tengo amigos allí, me gustaría volver.”

A los 14 años dejó el colegio de monjas y se dedicó a todo tipo de trabajos, incluido el de periodista. Autodidacta, como tantas mujeres del sur de África que nunca terminaron la educación secundaria (entre ellas Olive Schreiner y Nadine Gordimer), Lessing se formó con los libros que llegaban de Londres. Sus primeras lecturas fueron Dickens, Scott, Stevenson, Kipling; luego descubrió a D. H. Lawrence, Sten-

## El prólogo del candidato

“Un libro sin héroes ni heroínas.” Así definió el escritor peruano Mario Vargas Llosa —eterno candidato al Nobel de Literatura— a *El cuaderno dorado*, de Doris Lessing, en el prólogo de la traducción al castellano que publicó Círculo de Lectores. “No creo que haya en la literatura inglesa moderna una novela más comprometida, según la definición que dio Sartre del término”, señaló el autor de *La ciudad y los perros*, pero él mismo no entendía “por qué se hizo de esta novela una biblia feminista”. Vargas Llosa subrayó que la novela de Lessing habla sobre las ilusiones perdidas de una clase intelectual que, desde la guerra hasta mediados de los cincuenta, “soñó con transformar la sociedad, según las pautas fijadas por Marx, y con cambiar la vida, como pedía Rimbaud”. Las protagonistas de esta emblemática novela son Anna y Molly, “dos mujeres libres” pero que, según afirma el prologuista, “fracasan estrepitosamente en su empeño por alcanzar la emancipación total de las servidumbres psicológicas y sociales de la feminidad”. Estructurada en cinco episodios, en la novela se intercalan los cuadernos secretos de cinco colores diferentes en los que escribe Anna. En el negro, apunta lo relacionado con su vida como escritora, en el rojo habla de política, en el amarillo sobre su vida, el azul es un diario, y el dorado del final, explica Vargas Llosa, “debería ser la síntesis de todos los otros, un documento que integraría a la Anna desmembrada en los otros cuadernos”. El escritor peruano concluía su prólogo afirmando que *El cuaderno dorado* perdura en la memoria “como sólo lo consiguen las novelas logradas”.

**CINCO AÑOS CON LA CULTURA**

 <p><b>THE CASERO EXPERIMENTANDO</b> Viernes y Sábados   24 hs.</p>	 <p><b>LOS DE IMAGUARE</b> Viernes 12   21 hs.</p>	 <p><b>LIGIA PIRO</b> Viernes 19   21 hs.</p>
 <p><b>FRANCISCO BOCHATON</b> Viernes 26   21 hs.</p>	 <p><b>LOS ALONSITOS</b> Viernes 2   21 hs.</p>	 <p><b>EL CHOQUE URBANO</b> Viernes 2 y Sábado 3</p>



**ND / ATENEO**  
Paraguay 918 - Tel: 4328-2888 - [www.ndateneo.com.ar](http://www.ndateneo.com.ar)



5237 7200

viernes 12 de octubre 21hs  
**La Trastienda**  
Balcarce 460

federico arresegyor - piano  
horacio hurtado - contrabajo  
juampi francisoni - percusión  
marcos cabezaz - marimba-vibes

invitados  
quique sinesi - guitarras  
carlos aguirre - piano  
ana archetti - mbiras

**silvia iriondo**  
concierto  
doce de octubre

www.silviairiondo.com.ar



Trastienda Club : 4342-7650 ticketek: 5237-7200





Más allá de las observaciones irónicas, Doris Lessing admitió ante la prensa en su casa que “estoy muy contenta de haber ganado”.

dhal, Tolstoi, Dostoievski. También absorbió los recuerdos amargos que su padre tenía de la guerra. “Todos estamos moldeados por la guerra, retorcidos por ella, pero lo olvidamos”, señaló la escritora. A los diecinueve años se casó con Frank Wisdom y tuvo dos hijos. Pocos años después, al sentirse atrapada en una persona que temía la destrucción, dejó la familia. Pronto se asoció al grupo de lectura del club comunista *Left Book*. En 1945 se casó con Gottfried Lessing, un judío alemán a quien conoció en una organización marxista en lucha contra el racismo en Rhodesia. Ese año ingresó al Partido Laborista de Rhodesia del Sur y en 1949, tras divorciarse, se trasladó a Londres, donde comenzó su carrera como escritora.

Su primera novela, *Canta la hierba* (1949), sobre una mujer sofocada por el racismo de un pueblo, tuvo una repercusión muy favorable de público y prensa. A raíz de sus recuerdos de infancia, su compromiso con la política y sus preocupaciones sociales, Lessing escribió sobre los conflictos entre culturas, las injusticias y la desigualdad racial. Así como también sobre los elementos contradictorios de la personalidad, y el conflicto entre la conciencia individual y el bien colectivo. Las historias y novelas que publicó en los '50 y '60, ambientadas en África, condenan el despojo de los africanos negros por los colonos blancos y exponen la esterilidad de la cultura blanca en Sudáfrica. Entre 1952 y 1956 militó en el Partido Comunista, hasta que lo abandonó decepcionada por la evolución del estalinismo, y en ese tiempo participó en campañas antinucleares y contra el régimen racista de Sudáfrica, por lo que tuvo vetada su entrada entre 1956 y 1995. En 1956 fue declarada “persona no grata” en Rhodesia del Sur, y hasta 1982 no pudo regresar al país que la vio crecer. Lessing admite que se volvió intolerante con las ideologías. “Perteneczo a una generación de grandes sueños, de utopías de sociedades perfectas, y lo que ocurrió es que hubo mucha sangre. He observado a gente de mi generación que tenía grandes esperanzas y ahora la veo muy rezagada respecto de sus expectativas. Ya no creo en esos sueños perfectos y maravillosos”.

Entre 1952 y 1969 escribió la pentalogía con tintes autobiográficos *Hi-*

*jos de la violencia* –versión modernizada de los folletines del siglo XIX, conocida como *Martha Quest* por el nombre de su protagonista–, que se desarrolla gran parte en África. Esta serie es, según la Academia Sueca, “innovadora en su forma de representar el pensamiento y condiciones de vida de la mujer emancipada”. Su obra más conocida es *El cuaderno dorado* –publicada en 1962 y por la que obtuvo el Premio Médicis de Francia a la mejor novela extranjera–, que convirtió a Lessing en icono del movimiento feminista para su gran sorpresa, “lo cual prueba que uno escribe algo y nunca sabe en qué va a terminar”. No es que ahora sea antifeminista: Lessing cree que las feministas tienen objetivos equivocados. “La revolución sexual de la década del '60 está muy bien”, aseguró, pero “el feminismo de los años '60 se disolvió en cháchara inútil”.

“Los escritores somos mercancía, como los libros que vendemos”, escribió. Y a la pregunta de si se consideraba también una mercancía, contestó: “Lo creo de verdad. Los editores nos usan para vender nuestros libros”. Lessing plantea que el escritor sufre una especie de doble personalidad. “Nos gusta estar en casa, con jeans y una camisa ancha, rodeados de libros y escribiendo. Pero nadie te salva de ponerte una sonrisa cuando hay que promocionar el libro. Entonces el escritor se convierte en una especie de reina madre”. Lessing es autora de *Un hombre y dos mujeres* (1963), *En busca de un inglés* (1965), *Instrucciones para un viaje al infierno* (1974), *El último verano de Mrs. Brown* (1974), *La costumbre de amar* (1983), *Cuentos africanos* (1984), *Diario de una buena vecina* (1987),

*La buena terrorista* (1987), *Si la vez pudiera* (1988, bajo el seudónimo Jane Somers) y *El quinto hijo* (1989), y los más recientes *Las abuelas* (2005) y *El sueño más dulce* (2006). En el prólogo de esta novela, que iba a ser el tercer volumen de su autobiografía, la escritora confiesa que espera “haber sido capaz de recrear el espíritu de la década de los sesenta, una época que, vista retrospectivamente y comparada con lo que vino después, parece sorprendentemente inocente”. Y agrega: “Hubo en ella poco de la maldad de los setenta o de la fría codicia de los ochenta”.

Escribió además varios trabajos sobre gatos, obras teatrales, y en 1997 colaboró con el estadounidense Phillip Glass en el libreto operístico *The marriages between zones three, four and five*. En 2001 participó en el *Proyecto Biblia* de la editorial germana Fischer, donde una serie de comentaristas, entre ellos la autora británica de libros policíacos P. D. James y el músico Nick Cave, ofrecieron una singular visión de la Biblia. El año pasado, en el Hay Fes-

tival, en Segovia, habló de su última novela, *The cleft* (“La hendidura”), obra de ciencia ficción que trata de imaginar lo que ocurre en un mundo sólo de mujeres en el que de pronto aparecen los hombres. Lessing señaló que los hombres son introducidos para “animar” al mundo perezoso de las mujeres. “En mi opinión es para lo que sirven. El cromosoma Y vale para animarlo todo.” Cuando le preguntaron si creía que los hombres hacen las guerras, la escritora respondió: “No noto que las mujeres, cuando llegan a primeras ministras, sean particularmente pacíficas. Nos gusta pensar que son maternales y amables y que no van a ir a la guerra, pero no es cierto, ¿no es así?”, ironizó. “Nosotros tuvimos una primera ministra, la señora Thatcher, que condujo con gran éxito una guerra contra Argentina. Es una idea absurdamente sentimental pensar que las mujeres pueden hacer más por la paz que los hombres. No hay pruebas históricas. Siempre hubo mujeres muy guerreras y racistas”.

## Alegrías y decepciones

El Nobel estuvo en boca de escritores, críticos, librerías y editores que transitaron la Feria del Libro de Frankfurt. “Es una buena autora con gran alma literaria. Merece el premio, sin duda”, señaló el italiano Umberto Eco, que estaba presentando la edición alemana de su libro *Historia de la fealdad*. “Sin embargo, es extraño que el premio lo vuelva a ganar un autor de lengua inglesa tan poco tiempo después de Harold Pinter”, agregó. La corrección política de las declaraciones de Eco se contraponen con la reacción de Marcel Reich-Ranicki, considerado el “Papa” de la crítica alemana. “Es una decisión decepcionante. La lengua inglesa tiene escritores más importantes y más significativos, como John Updike o Philip Roth”, opinó. El crítico alemán aseguró que ese tipo de decisiones ya no lo sorprendían y recordó otros premiados que le habían decepcionado, como el dramaturgo italiano Dario Fo o “cierta escritora de lengua alemana”, en alusión a la austríaca Elfriede Jelinek.

En el pabellón de España el nombre de Lessing generó desconcierto. La mayor parte de su obra en español la tenía Ediciones B, pero una de las editoras de Lumen, Silvia Querini, acaba de comprar los derechos de la nueva novela de Lessing, *The cleft*, naturalmente sin saber que estaba a punto de recibir el Nobel. “Es una mujer que merece ser leída”, dijo Querini. La editorial tiene, entre otros títulos, *La buena terrorista* y *El quinto hijo*. Ana Moix, editora de Bruguera y Ediciones B, fue una de las que más apostaron por la obra de la autora de *El cuaderno dorado*. “Se trata de una de las grandes voces de este siglo”, advirtió. El presidente de la Asociación de Libreros Alemanes, Gottfried Honnefelder, consideró “acertada” la decisión de darle el premio a Lessing, pero no ocultó que él hubiese preferido que el galardonado hubiese sido Philip Roth.

20 OCTUBRE

AUDITORIO DE BELGRANO

Cabildo y Virrey Loreto / 47831783

BELGRANO

AZNAR LEBON

Jaboda

REGRESA GREGORY HOPKINS

GREAT VOICES OF GOSPEL

De Joplin a Presley

GRANDES CLASICOS DEL GOSPEL | NEGRO SPIRITUALS & BLUES

TEATRO GRAN REX

OCTUBRE 20 Y 21

"2 ÚNICAS FUNCIONES"

Localidades desde \$ 30.-

Alberto Bolos ESPECTACULOS

TRIBECA

VIAMONTE

blaque

CM

Venta grupal c / desc. 4941 6489 / 4943 2541

KICKETEK





GODARD

## Premio a la trayectoria

La Academia Europea de Cine ha decidido conceder sus galardones honoríficos al director franco-suizo Jean-Luc Godard y al director de fotografía alemán Michael Ballhaus por su “excepcional dedicación” a la industria del cine, según informaron hoy. Godard, una de las figuras míticas del séptimo arte, será distinguido por los logros de toda su carrera mientras que Ballhaus, asiduo colaborador de directores de la talla de Rainer Werner Fassbinder y Martin Scorsese, se alzará con el premio honorífico a la contribución europea al cine mundial. Los galardones serán entregados el próximo 1º de diciembre en Berlín. La Academia Europea de Cine destacó de Godard –autor de films esenciales como *Sin aliento*, *El desprecio* y *Nuestra música*, entre muchos otros– que ha “modelado la forma en que se mira el cine europeo” y alabó su trayectoria como emblema de la Nouvelle Vague que, hasta ahora, “nunca ha dejado de sorprender apasionadamente, desafiar y deleitar a crítica y público”. La Academia destacó el éxito de Ballhaus a escala internacional y también que ha participado en más de ochenta películas, principalmente en Alemania y Estados Unidos, junto con directores de prestigio como Fassbinder, Scorsese, Mike Nichols y Francis Ford Coppola.

## Montevideo superstar

Billy Bob Thornton, Kim Basinger, Mickey Rourke y Winona Ryder estarán en Montevideo durante casi un mes filmando la película *The Informers*, basada en la novela homónima de Brett Easton Ellis. Según cables de prensa, del 6 de noviembre hasta el 10 de diciembre se filmará en Uruguay casi la totalidad de la película estadounidense. El film está basado en un libro de cuentos del autor de *American Psycho* y será dirigido por Gregor Jordan, un realizador australiano de perfil bajo con unos cuantos títulos en su haber, entre ellos *Ned Kelly*. Billy Bob Thornton, uno de los actores de primera línea, interpretará a un ejecutivo cinematográfico casado con Kim Basinger. Las locaciones serán en Montevideo y el balneario de Punta del Este, y la compañía uruguaya que está detrás del proyecto –La Productora Films– apuntó que la decisión de rodar la mayor parte de *Los informantes* en Uruguay se debió a las posibilidades escenográficas que ofrece el país. Hace poco en Montevideo se rodó parte de *Blindness*, film basado en una novela de José Saramago y dirigido por Fernando Meirelles, con la actuación de Danny Glover, Mark Ruffalo y Julianne Moore. Y anteriormente, Colin Farrell había estado filmando en la capital uruguaya *Miami vice*, bajo la dirección de Michael Mann.

## 7 ENCARNACION Argentina, 2007

**Dirección:** Anahí Berneri.  
**Guión:** Dolores Espeja, Gustavo Malajovich, Sergio Wolf y Anahí Berneri  
**Interpretes:** Silvia Pérez, Martina Juncadella, Luciano Cáceres, Inés Saavedra, Fabián Arenillas.

POR JUAN PABLO CINELLI

El cine y la literatura son mundos tan próximos que muchas veces consiguen rozarse; incluso puede pensarse el cine como el último de los géneros literarios. Por un lado, las letras saben que el celuloide las ha empujado más allá del ejercicio paisajístico o fisonómico: la literatura ya no puede permitirse descripciones como las que sostuvieron la novela decimonónica, el período inmediato anterior a la era del cine. De una novela que abusa de ese recurso hoy se dice que es cinematográfica, sin que en ello vaya un elogio. Por necesidad, la literatura del siglo XX se volvió más esencial, más hermética, y en su evolución el cine tampoco se contentó con el relato explícito ni con el mero retrato, y de a poco comenzó a explorar otras formas de narración. *Encarnación*, de Anahí Berneri, comparte con otras películas del llamado Nuevo Cine Argentino cierta voluntad críptica que, salvando distancias enormes, puede traer a la memoria del espectador/lector el espíritu engañosamente cotidiano de algún texto de Raymond Carver. Será porque en la historia de Erni Levrier, una actriz de poca monta, una vedette ensombrecida por el tiempo, es menos lo que se podrá saber a través de lo que cuenta el relato que lo que se intuirá a partir de los silencios, las conversaciones truncas o los fragmentos oídos al pasar. Y quizá en ese carácter fragmentario esté la clave de una película que pide ser reordenada; no porque su linealidad temporal haya sido alterada ni su estructura remita a un complejo artefacto de diseño, sino porque lo central en ella puede ser aquello insinuado de manera repetida, pero nunca dicho.

Erni, o Encarnación, tal es su verdadero nombre, sabe que su momento pasó. Se lo dicen las miradas ajenas, los comentarios furtivos, la falta de propuestas laborales serias, pero también la propia piel, floja, que cubre su cuerpo todavía firme como una sábana cubre un mueble en una casa deshabitada hace tiempo. Sin embargo, Erni no sólo no se abandona a esas evidencias aceptadas a medias, sino que intenta refundarse con más voluntad que éxito: escribe un guión de cine que ella misma protagonizará; sube su propia página web, cargada con los desnudos de su juventud; incluso acepta hacer publicidades estrafalarias. En medio de eso, su relación con Jorge (un hombre de su edad, dedicado al negocio inmobiliario) es un oasis que la conecta con un mundo más real, o al menos, de sentimientos y proyectos reales. Ya con síntomas de una crisis inminente, Erni viaja al campo, a su pueblo natal, para la fiesta de quince años de su sobrina Ana. Allí la espera el pasado. Como sucedía en *La ciénaga*, de Lucrecia Martel –aunque aquí con menos dilaciones y velos–, se intuye en esa Ana adolescente que idolatra a su tía artista, una sexualidad efervescente y contenida pero a la



Martina Juncadella y Silvia Pérez, dos sexualidades en pugna.

CINE “ENCARNACION”, DE ANAHI BERNERI, CON SILVIA PEREZ

# La mujer que no puede evitar ser objeto del goce ajeno

El segundo largometraje de la directora de *Un año sin amor* indaga en el mundo interior de una ex sex symbol que debe enfrentarse con su pasado.

vez vital, auténtica, que contrasta con la simple carnalidad a la que se abandona Erni, tal vez por el mandato que su nombre le impone, no pudiendo evitar ser objeto del goce ajeno, incluso a contrapelo de sus propios deseos y sentimientos.

*Encarnación*, se ha dicho, comparte con *La ciénaga* o *El custodio*, de Rodrigo Moreno, una media lengua en el que la palabra no pronunciada tiene más valor que el discurso, un lenguaje compuesto de voces y de silencios que son contrapartes necesarias para deconstruir la historia. Anahí Berneri ha sabido elegir a sus actores y, del humor al morbo, hacerles decir y hacer lo necesario para que esta historia de dinámica serena no se volviese una invitación a la siesta. Silvia Pérez es-

tá saludablemente desconocida, atendiendo a que su carrera estuvo siempre más ligada a la picaresca que al cine de autor. A partir de una labor emotiva y aportando matices a un personaje con el que a priori tiene algunos puntos de contacto, consigue transmitir las dudas y la vulnerabilidad de Erni. En lo técnico, a *Encarnación* se le puede criticar el exceso de cámara en mano (no es el único recurso posible para acentuar el realismo de una escena); y desde lo estético, su marcada vocación festivalera, que por cierto dio buenos frutos en Toronto y San Sebastián, pero que como muchas de las películas del cine nacional reciente, parece olvidar que los jurados no son el único público posible. Si es que eso puede calcularse.

“STARDUST”, CON MICHELLE PFEIFFER Y ROBERT DENIRO

# Apenas un polvo de estrellas

POR HORACIO BERNADES

Un poco de *Harry Potter* y *Las crónicas de Narnia* y otro poco de *Piratas del Caribe*, *Stardust: El misterio de la estrella* está tan sobreproducida como todas ellas. Pero es pesada como una película de época y tiene la gracia y soltura de una institutriz inglesa llena de enaguas. Basada en una novela de Neil Gaiman (el autor de *Sandman*) y protagonizada por el *newcomer* Charlie Cox (a cuyo lado Orlando Bloom puede parecer un dechado de carisma e intensidad), este tanque de 65 millones de dólares es un relato de aventuras ubicado en el siglo XIX. Presentada en Argentina sólo en versión doblada al castellano, la película dirigida por el británico Matthew Vaughn incluye mucha magia y brujería, algo de piratería, un toque de poesía y un poquitín de *love story* adolescente. Siempre que a las palabras “magia” y “poesía” no se les atribuya un sentido mayor que el del puro mandato industrial.

Sin rastros de Hoagy Carmichael, Billie Holiday o Coltrane, *Star-*

3	<b>STARDUST: EL MISTERIO DE LA ESTRELLA</b> ( <i>Stardust</i> ) EE.UU./Gran Bretaña, 2007.
<b>Dirección:</b> Matthew Vaughn. <b>Guión:</b> Jane Goldman y M. Vaughn, sobre novela de Neil Gaiman. <b>Interpretes:</b> Charlie Cox, Claire Danes, Michelle Pfeiffer, Robert DeNiro, Peter O'Toole, Sienna Miller, Ricky Gervais, Rupert Everett y Jason Flemyng.	

*dust* transcurre a caballo de dos mundos contiguos, uno de carácter realista y el otro, mágico, entre los cuales viaja el héroe. Que, como Shandy, se llama Tristán. Sus andanzas empiezan cuando le promete a una linda muchacha (la pecosa Sienna Miller) traerle una estrella como regalo de cumpleaños y se encuentra con que la estrella es otra linda muchacha (Claire Danes). Esta cayó a la tierra por culpa de un medallón encantado, lanzado al espacio por un rey agonizante (Peter O'Toole), empeñado en burlar a sus siete hijos. Que a su vez se empeñan en traicionarse y asesinarse entre sí (dos de ellos son Rupert Everett y Jason Flemyng). ¿Sombras de

*Rey Lear*? Bueno, Shakespeare se llama cierto pirata, que posa de rudo pero en el fondo lo que quiere es bailar el can-can y sacudir abanicos de colores, al estilo Locomía. ¿Que quién lo encarna? Robert DeNiro, por supuesto. Michelle Pfeiffer hace de bruja mala y vieja, toda llena de arrugas, pero en algún momento se convierte en esa cincuentona espléndida que es la verdadera Michelle Pfeiffer. También aparece un ratito Ricky Gervais, genial protagonista de la serie *The Office*, tan desaprovechado como el resto del elenco (pero menos desaprovechado que Rupert Everett, que muere un minuto después de aparecer en escena).

Falta de motivaciones fuertes (por momentos se hace difícil recordar qué era lo que pretendían el héroe, la villana y el resto), más que una película *Stardust* parece un desfile. Desfile de estrellas, como corresponde al título, y también de escenas y –faltaba más– de efectos especiales, con barcos que vuelan, brujas que envejecen o rejuvenecen y luces de colores que parecen bengalas de Año Nuevo.





"NO SÉ POR QUÉ MI PADRE ME MURMURA AL OÍDO: 'UN CONTRATO ES SAGRADO'."



**HISTORIETA** NUMERO ESPECIAL DE “FIERRO”, MAÑANA CON PAGINA/12

# Un clásico que sigue creciendo

POR EMANUEL RESPIGHI

¿Cómo es que no se habían juntado antes? La pregunta, a un año del retorno a la vida cotidiana argentina de la revista *Fierro*, se le presenta una y otra vez al lector entre la finalización de una historieta y el comienzo de otra, en ese sinfín de heterogéneos delirios que conforma cada uno de los números de la publicación. Es que la revista de “historietas para sobrevivientes” —como rezaba el slogan de su primera etapa— le devolvió al género un lugar para que los más destacados exponentes de los ilustradores y guionistas de la vieja y nueva guardia unan trazos y creaciones disímiles, en un retrato de época que potencia el espíritu original con la irreverencia de las plumas más jóvenes, educadas a la sombra de *Fierro*. Y mañana, como todos los segundos sábados de cada mes, *Fierro* acompaña al ejemplar de *Página/12* con un festejo especial: los 12 números, el primer año de vida de la segunda generación de la revista de humor.

“Una revista de historietas es como un chico, un chico habitualmente malcriado. *Fierro*, al año cumplido, viene creciendo bien, ya camina

**La revista cumple un año de su reaparición pública y lo celebra con nuevas y viejas viñetas y personajes. Un espacio libre para la creación o, como dice su director, Juan Sasturain, “un chico malcriado: hace lo que se le canta, no se sabe nunca qué le pasa y se caga en todo”.**

sola —lo que no es tan frecuente—, come de todo con regularidad, llora poco y a veces (se) duerme demasiado. Sin embargo, con todos esos síntomas de indudable salud, ya muestra algunos signos de desvío de los parámetros generales de normalidad que han descripto los especialistas desde Jean Piaget a Florencio Escardó. Por ejemplo, incipiente rebeldía, inestabilidad emocional, descontrol de esfínteres. Es decir: hace lo que se le canta, no se sabe nunca qué le pasa y se caga en todo”, describe Juan Sasturain, el director de *Fierro* de ayer, de hoy y de siempre (si por él fuera), en “Contraindicaciones”, el clásico editorial.

Como en todo aniversario redondo, al fin y al cabo se trata de una docena de ejemplares para coleccionar, la revista de mañana contará con los condimentos de todo festejo. En este caso, no podía ser mejor: un suculento plato aniversario conformado por viñetas, personajes e historietas pergeñadas para la ocasión, pero sin el *autobombo* que suele acompañar esta clase de celebración. Además de una entrada servida por lo más nuevo de la historieta local, canalizada en el suplemento “Picado Fino”, editado esta vez por

“el demente” de Lucas Nine, en un souvenir de regalo para que los lectores de la revista se acerquen a quienes aún están en estado de naturaleza. Es decir, una *Fierro* auténtica, tan lisérgica como irreverente. Un número que reúne las creaciones de Santellán, Emi, Los González, Jodorowsky-Meglia, Salvador Sanz, María Alcobre, Calvi, Tati, El Tomi, Max Cachimba, Vázquez-Lunik, Rep, Quattordio, Maicas, Trillo.

**Este número reúne, entre otros, a Emi, Salvador Sanz, María Alcobre, Calvi, Tati, El Tomi, Lunik, Rep, Santellán, Quattordio, Maicas y Trillo.**

Varela, Sala, Copi y Sasturain-A. Breccia. Cada uno en lo suyo, haciendo lo que mejor sabe. Sin tentarse en forzados artificios.

En un sumario que hace honor a la idea fundacional de *Fierro* de crear un espacio anárquico y libre para la creación, el número aniversario está ilustrado en tapa con un dibujo de Eduardo Santellán, en un consciente regreso a la primera eta-

pa. Entre las joyas de este número, resulta imperdible la historieta “La deuda”, de Carlos Meglia, y el “gurú” chileno Alejandro Jodorowsky, quienes debutan en el medio con una suerte de clásico posmoderno, a la vez que no deja de atrapar por intensidad “Palabras sueltas, colores cautivos”, la historia que con guión de Sasturain y dibujos de Breccia se publica por primera vez en una revista, dos décadas después de su gestación. La vuelta al ruedo de Tati con una historia de particulares problemas maritales (“Mentol”) y la carta de presentación de Laura Vázquez y Alejandra Lunik con la delirante y profunda “Ana, un mosquito y el enano” se acoplan a la perfección al viejo espíritu de *Fierro*. “Así vienen los chicos ahora. Lo dicho: se cagan en todo. Y lo bien que hacen, digo yo. Si hay algo que un pibe de un año te puede garantizar es que no te vas a aburrir con él. Uno putea, pero no deja de ser una suerte”, cierra Sasturain la editorial, con la satisfacción de saber que *Fierro* sigue siendo un caldo de cultivo (en la mayoría de los casos tóxico) de las nuevas generaciones de historietistas. Pese o gracias —quién sabe— a su primer año de su segunda vida.

**Vitel Tone**  
de Diego Faturos

Viernes 21hs.

Teatro Timbre 4 - Boedo 640

Entradas \$15, \$12.

Reservas unicamente por mail  
[vitel.tone.2007@gmail.com](mailto:vitel.tone.2007@gmail.com)  
[www.viteltone-laobra.com.ar](http://www.viteltone-laobra.com.ar)

**Soledad y compañía**

- Actividades múltiples
- Psicólogas gestálticas
- Encuentros
- Espacio de Cine
- Coordinado por un crítico (Cursos y proyecciones)
- Cine participativo y talleres

Informes **4581-2276**  
[www.soledadycia.com.ar](http://www.soledadycia.com.ar)

**DOCA** documentalistas argentinos  
[www.docacine.com.ar](http://www.docacine.com.ar)

presenta

**EN LA BOCA DEL LEÓN**

la verdad sobre los 5 cubanos presos en EE.UU. y el convencimiento de un pueblo que volverán!

Un documental de Cine Insurgente  
[www.cineinsurgente.org](http://www.cineinsurgente.org)  
Horarios: 15.10 y 19.30 hs

**del 11 al 17 de octubre**  
Complejo Tita Merello Suipacha 442

**PROGRAMA FEDERAL PLURIANUAL DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS “VIVIENDAS RURALES PARA COMUNIDADES ABORIGENES”**

Ministerio de Planificación Federal Inversión Pública y Servicios      Gobierno de la Provincia de FORMOSA  
Instituto Provincial de la Vivienda

Secretaría de Obras Públicas

Subsecretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda

**LICITACIONES PUBLICAS**

**Presupuesto Oficial L.P. N° 75/07: \$ 6.950.000,00**

**Presupuesto Oficial L.P. N° 76/07: \$ 3.475.000,00**

Licitación N°	Departamento	Localidad	Nombre del Proyecto	Cant. Viv.	Fecha Apertura Licitación	Presupuesto Oficial
75_07	Pilagás	Colonia Aborígen Jurisdicción de Misión Tacaaglé	100 viviendas rurales para aborígenes - En Colonia Aborígen Jurisdicción de Misión Tacaaglé Dpto. Pilagás - Provincia de Formosa	100	23/10/07 11.30 hs.	6.950.000,00
76_07	Patiño	Colonia Aborígen Oswaldo Quiroga Jurisdicción de San Martín II	50 viviendas rurales para aborígenes - En Colonia Aborígen Oswaldo Quiroga - Jurisdicc. de San Martín II Dpto. Patiño - Provincia de Formosa	50	23/10/07 12.00 hs.	3.475.000,00

PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en serio



## TV

**6.00**  
2-AMERICA RURAL.  
7-TELEVISION REGIONAL.  
9-INFOCAMPO.  
13-LA AGENCIA.  
**6.30**  
7-ALDEA RURAL.  
**6.55**  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
**7.00**  
2-SPRAYETTE.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
**7.30**  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
**8.30**  
11-EL CHAVO.  
**9.00**  
7-SALUDARNOS.  
11-SABRINA.  
**9.30**  
9-LA MAÑANA DEL NUEVE.  
11-AM - ANTES DEL MEDIODIA.  
13-MAÑANA INFORMALES.  
**10.00**  
2-EL DIARIO DE CARMEN.  
7-MAÑANA VEMOS.  
**11.30**  
2-INSOLITO TV.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
**13.00**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
7-VISION 7.  
9-A LA MANERA DE SOFOVICH.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
**13.30**  
11-GRAN HERMANO 5.  
**14.00**  
7-ESTUDIO PAIS.  
**14.30**  
9-SALOME.  
13-MUJERES DE NADIE.  
**15.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
**15.30**  
9-EL COLOR DEL PECADO  
11-MONTECRISTO.  
13-CUESTION DE PESO.  
**16.00**  
7-DEJAMELO PENSAR.  
9-NIÑA AMADA MIA.  
**16.30**  
11-EL ZORRO, LA TELENUEVE.  
**17.00**  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
11-LA EX.  
13-PARA SIEMPRE.  
**18.00**  
2-ACOSO TEXTUAL.  
11-CASI ANGELES.  
13-PATITO FEO.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ENCUENTRO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-DURO DE DOMAR.  
**20.00**  
7-LA VIDA ES ARTE.  
9-SIN LIMITE.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.  
**20.30**  
2-RSM.  
**21.00**  
7-VISION 7.  
9-BENDITA TV.  
13-SON DE FIERRO.  
**22.00**  
2-LALOLA.  
7-YO AMO A LA TV.  
9-DECISIONES.  
11-CINE.  
13-SHOWMATCH.  
**23.00**  
2-DEBATE CON MARIANO GRONDONA.  
7-AFECTOS ESPECIALES.  
9-4400.  
**23.30**  
11-ZAPPING.  
**24.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-IMPACTO CHICHE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
**0.30**  
2-PALABRAS DE VIDA.  
7-TELÉ ¿QUE HUBIERA HECHO?  
9-TELENUEVE.  
11-BIEN TARDE.  
13-EN SINTESIS.  
**1.00**  
7-VISION SUR.  
9-CSI.  
11-GRAN HERMANO.  
13-PRISON BREAK.  
**1.30**  
7-FILMOTECA.

POR CARLOS BEVILACQUA

▲ Llega y se va apurada, pero sin resignar cortesía. Sus compromisos con la música y con la política la tienen de acá para allá. Luego de presentar dos discos bien diferentes en sólo seis meses, esta noche y mañana actuará en el Centro Cultural Torquato Tasso (Defensa 1575) junto a un quinteto de lujo dirigido por su arreglador y director musical desde hace 34 años, Juan Carlos Cuacci. Pero además está en plena campaña electoral como candidata a diputada nacional por la coalición de centroizquierda Diálogo por Buenos Aires, dentro de la lista que encabeza Miguel Bonasso.

La Tana, como se la conoce popularmente, no es un cliente más en el bar de Belgrano donde se desarrolla la entrevista. Los vecinos la saludan desde la calle y el mozo la trata por su nombre.

—¿Qué se propone con estos shows en el Tasso?

—Una vez más, conmové y tratar de ser coherente. Simultáneamente, presentar algunas canciones de mis dos nuevos discos. Uno de ellos, *En el underground*, me permitió volver a hacer una buena grabación en estudio. Estuve muchos años grabando discos en vivo, pero el disco en estudio tiene otro sabor: uno lo va midiendo desde muchas variables. Quienes lo han escuchado quedaron tan satisfechos como yo, a juzgar por los comentarios. En un momento en que lo discográfico está en segundo plano, pienso que tiene doble valor.

—¿Cómo se animó a grabar *Experimentango*?

—Nunca me gustó el lugar que suele ocupar la palabra en el tango electrónico, pero me encontré con gente joven muy respetable que me hizo una propuesta diferente. Tienen una compañía grabadora en Madrid y uno de ellos es hijo de dos entrañables amigos: David Stivel y Zulema Katz. Estuvieron de acuerdo con mis prevenciones y hasta me propusieron que fueran las máquinas las que respondieran a los estímulos de la palabra. El resultado dejó los sonidos electrónicos como parte de un todo, no como algo avasallante. En la Argentina lo editó la revista *DMo-de*, gracias al productor Tuti Giana-kis, que se debe haber peleado por mí, porque para muchos no soy más que una vieja que insiste (*sonríe*).

—¿Prefiere cantar en lugares chicos o en teatros?

—El teatro me ha dado muchas posibilidades de expresión, pero no puedo olvidar que yo me inicié en el café concert. Prácticamente instalé la idea del café concert desde La Botica del Angel, pero además actué en lugares como La Cebolla (donde debutaron los Les Luthiers), 676 (donde tocaba Piazzolla, entre otros grandes) y La Fusa, en donde se presentaron artistas como Vinicius de Moraes, Toquinho y Maria Creuza.

—El quinteto que la acompaña vuelve a estar dirigido por Juan Carlos Cuacci.

—Sí, el Tío Cuacci es además un formador de opiniones musicales dentro de la familia. Tiene un estilo muy particular para los arreglos, porque no hay que olvidar que viene de escuelas de coro y tiene una prosapia jazzística. Es además el esposo de mi hermana Inés, y el hecho de que ella sea la cantante de folklore latinoamericano que es, no es casualidad. Ahí también está la impronta



Rinaldi, que actuará hoy y mañana en el Tasso, es candidata a diputada por Diálogo por Buenos Aires.

MUSICA ENTREVISTA A SUSANA RINALDI

## "Conmover y tratar de ser coherente"

**Esa es la búsqueda de la Tana, que por estos tiempos debe abocarse a sus dos vocaciones: la de cantante de tango y la de militante política.**

de Juan Carlos acompañándola.

—¿Y en los gustos de Ligia también influyó?

—A Ligia siempre le gustó el jazz, pero no por influencia de Juan Carlos. En todo caso por influencia de la mamá. Yo amo el jazz.

—¿Podría haber sido cantante de jazz?

—No. En principio, por timidez, pero además, porque cuando uno admira tanto a los cantantes de jazz, es algo que inhibe. Para mí ya era más que suficiente encontrarme con las obras del jazz y admirarlas. Además estaba segura de que no le iba a apor-

tar nada a esa grandeza que ya tenía el género. Todo lo contrario de lo que me pasó con el tango. Siempre estuve segura de que con el tango podía hacer algo que nadie podía hacer.

—Pero en el tango también había antecesoras notables.

—Sí, pero de otra manera. Mi gran maestra fue Mercedes Simone, pero a la distancia. En EE.UU., en Inglaterra y hasta en Suecia cantan el jazz como propio y se identifican con él, cosa que a mí no me hubiese pasado. Siento la música popular de Buenos Aires como algo que en parte me pertenece. A mi hijo Alfredo le pasó lo mismo. Empezó con bandas de rock y de pronto se volcó al tango, más allá de que haga sus experimentaciones.

—¿Cómo hizo para mantener un público fiel a pesar de haber vivido 27 años en el exterior?

—Siempre me las ingení para estar aun sin estar, como decía Cortázar. Los discos tienen mucho que ver. También hubo un grupo de iniciados en mi arte que quisieron mantenerme vigente. En la época de la dictadura, por ejemplo, un amigo finlandés traía lo que yo grababa

afuera y lo repartía acá clandestinamente. En esos 27 años están también los que viví afuera luego del regreso de la democracia. Volví a la Argentina en una fecha paradigmática: el 10 de diciembre de 1983. Al año siguiente, nos hicieron ver que el Proceso seguía presente dentro de las instituciones y de los medios con lo que nos pasó con *La Cigarra*, el programa que conducíamos con María Elena Walsh y María Herminia Avellaneda por Canal 11.

—¿Qué fue exactamente lo que les pasó?

—Fuimos censuradas. Los mismos que nos dieron el espacio fueron quienes nos pidieron que nos fuéramos. Eramos tres mujeres demasiado libres, que sabíamos mucho de los temas que tratábamos. Sin darnos cuenta, todos los días le colgábamos un sayo a uno diferente. Nos parecía que eso era la democracia, lo natural. Esos y otros avatares me llevaron a pensar en volver a irme.

—Más allá de su militancia en el Partido Socialista, su compromiso político suena a audacia en un momento de tanto escepticismo.

—Más que audaz, es riesgoso. Como me dice cierta gente, estoy en la etapa de colgar los laureles. Pero nunca me dejé de joder. Es una constante en mí decir: "Acá hay un espacio que está vacío: el de la cultura". Si bien en los tiempos preelectorales se alude a la cultura, se hace de cualquier manera para quedar bien. Por ejemplo, si usted les pregunta a los funcionarios de cualquier gobierno por los patrimonios culturales argentinos, la mayoría no va a saber responderle. A más de una generación la han convencido de que la cultura es un gasto inútil.

—También influye la amplitud con que se tome el concepto de cultura.

—Reducir la cultura a las representaciones artísticas es tan torpe como pensar que una buena gestión cultural es sólo llevar buenos artistas a escenarios grandes y gratuitos. Eso es a lo sumo una satisfacción momentánea, y a veces ni siquiera, porque puede haber muchos espectadores que no saben quién es el artista. Cuando hablo de cultura hablo de conocimiento, de recuperar las escuelas de todo tipo que tuvimos y de volver a respetar la capacidad de nuestros docentes.

**FiberTel** El poder de Internet



# Un amante de la ópera en el Colón

**El ex rector del Nacional de Buenos Aires promete austeridad y la programación de “óperas lindas, que atraigan gente”.**

POR DIEGO FISCHERMAN

Entre los mensajes que ahogan el contestador automático del Dr. Horacio Sanguinetti, él elige el de Félix Luna. “Dice que me felicita porque soy un hombre de suerte. Hay dos instituciones que amo, el Colegio Nacional de Buenos Aires y el Teatro Colón, y habré sido director de ambas.” El ofrecimiento, realizado por el propio jefe de Gobierno electo, Mauricio Macri, que había sido adelantado por **Página/12** hace una semana, fue oficializado ayer. A partir de diciembre, el ex rector del Buenos Aires, que recuerda “como si fuera ayer” la función de *Rigoletto*, de Verdi, con Leonard Warren, que vio allí en 1943, cuando tenía seis años, será el director general del Teatro Colón.

Sanguinetti ama las óperas y los tenores. Remonta esa pasión a la niñez y a lo que le transmitió su padre, “que había visto a Caruso en 1915, cuando era un joven intelectual rosarino que estaba estudiando en Buenos Aires”. Conocedores del arrebato que le provoca el género, varios gobernantes lo consultaron en numerosas oportunidades acerca de los rumbos a seguir con el Colón. Y cuando Macri lo llamó no se sorprendió demasiado: “Era una posibilidad que venía barajando. Ya me habían ofrecido este cargo antes, pero yo estaba

**“Es casi seguro que el Colón no abrirá el 25 de mayo de 2008. Lo importante es que las reformas se hagan bien, terminen cuando terminen.”**

todavía en el Colegio y no tenía intención de irme”, cuenta. “Esta vez me tomaron en el momento justo y fue una oferta tan generosa que no podía rehusar. Al mismo tiempo es una propuesta temible. Me siento alegre y gratificado y también con mucha responsabilidad”.

—¿En qué consistió la generosidad de la propuesta?

—En el ofrecimiento de una total libertad para trabajar. Y en la posibilidad de que la autarquía del teatro sea una realidad. Si la Legislatura la aprueba, podría ser ya una realidad para cuando asumiéramos nuestras funciones. En ese caso, no se dependería del ministro de Cultura sino, directamente, del jefe de Gobierno.

—¿Se habló del presupuesto que tendría el teatro?

—Se me aseguró que el dinero necesario iba a estar. Pero, independientemente de que la ópera es un espectáculo muy caro, de que un cachet de una estrella de primer nivel asciende hoy a los 40 mil euros por función, hay una cuestión moral. Es necesario ser muy austeros y empezar por dar el ejemplo.

—La época que le toca no es la más grata, con un cambio tan desfavorable para la contratación de artistas extranjeros y con la necesidad de funcionar fuera del propio teatro.

—El Coliseo tiene una tradición operística muy importante; allí cantó Caruso, por ejemplo. Pero no es lo mismo, de todas maneras, y el

abonado siente la diferencia. No se le puede cobrar trescientos pesos una entrada para una función de gala en el Colón que no es de gala ni es en el Colón.

—Se da por sentado que el Colón no se reabrirá el 25 de mayo de 2008, en su centenario.

—Y, es casi seguro que no. Seremos muy sinceros, y lo importante es que las reformas se hagan bien, terminen cuando terminen. El 25 de mayo algo haremos, aunque sea en las escalinatas, como cuando se inauguraron los vitraux, el año pasado. Funcionaremos como podamos y la gran fiesta será en 2010, para el bicentenario.

—¿Qué función debe cumplir un teatro como el Colón?

—Se trata de una de las grandes instituciones argentinas, por las que somos conocidos en el mundo entero. Y es un teatro de ópera. Debemos lograr una gran calidad, aprovechando que tenemos grandes cantantes argentinos, y sin hacer locuras. Hay que volver a respetar, además, a grandes figuras que nunca han tenido un reconocimiento. Hay mucho maltrato. Si uno se descuida, a Mirtha Garbarini no la dejan entrar. Vamos a hacer galas para esos artistas. Hay que dar un reconocimiento muy fuerte para quienes han hecho la grandeza del Colón.

—Hay infinidad de cuestiones que hacen al funcionamiento de un teatro, pero su perfil se define por la programación. Más allá de lo indiscutible, de ese núcleo central conformado por Mozart, el bel canto, Verdi, Puccini y Wagner, ¿qué lugar cree que deberían tener el repertorio contemporáneo y, en particular, las composiciones de autores argentinos vivos?

—Hay que recrear el gusto de la gente por la ópera. Esto, básicamente, se hace con óperas lindas. Que atraigan gente. El Colón no se puede permitir una función que empiece medio vacía y termina vacía del todo y que esto se repita cuatro veces en una temporada. Si se programan diez óperas, no puede ser que la mitad no atraiga a nadie. En segundo lugar, debemos tener un particular cuidado por los chicos. Hay que atraerlos nuevamente y, en una función de niños no se puede dar *Bomazo*. Yo por Ginastera tengo una admiración enorme, pero ése es un error. Esa no es la ópera para iniciar a un niño. La familia tiene un abono y, cuando dan *Rigoletto* van todos contentos y, cuando dan *La oscuridad de la razón* (una ópera de Pompeyo Camps con libreto de Ricardo Monti) les dan la entrada a los muchachos y ellos, después, no vuelven más.

—Sin embargo, cuando se programó *Metrópolis*, de Fritz Lang, el Colón se llenó de gente joven. Tal vez era otro público posible, que no se tienta con el tipo de espectáculo que más les gusta a los abonados.

—La ópera clásica es un espectáculo irresistible, a condición de que se entienda lo que está pasando, y en ese sentido el sobretítulo allana las cosas. Admiro lo nuevo que tiene talento, pero no por nuevo, simplemente. Al fin y al cabo, *El elixir de amor* es una ópera deli-



FABIAN GREDILLAS

Sanguinetti aceptó el ofrecimiento de Macri. “A él casi no lo conozco”, dice.

ciosa, que cualquiera se mata de risa. En cuanto a poner otras cosas, no hay que olvidarse de que el Colón es un teatro de ópera.

—¿Qué óperas compuestas a partir del siglo XX le interesan?

—¿*Turandot* se cuenta como del siglo XX? Más allá del chiste, me gusta mucho, también, Richard Strauss, aunque no me guste personalmente. Nunca pude digerir su posición política, afín al nazismo. De la misma manera en que no puedo pasar por encima del hecho de que Wagner fue el verdadero creador del nazismo. Y del

siglo XX, *Wozzeck* me parece, también, una gran obra. Hace poco me regalaron una versión cantada en italiano por Tito Gobbi. Maravillosa.

—Más allá de la ópera, ¿cuál es su evaluación de la programación actual de la Orquesta Filarmónica y del Ballet Estable?

—Todavía no puedo hablar mucho, recién estoy averiguando y todos me dicen cosas distintas y, supongo, interesadas. A la orquesta hay que darle su justo lugar. Pero tampoco es posible que todo suceda en el Colón, que no haya un au-

ditorio de música en Buenos Aires.

—¿Escucha música sinfónica y de cámara?

—Me gusta toda la música. El folclore me gusta mucho. El tango no tanto. La música sinfónica me gusta, pero no me apasiona como la ópera.

—¿Le genera conflictos el hecho de haber sido convocado por el gobierno de Macri?

—A él casi no lo conozco. Me da la impresión de que quiere solucionar cosas, independientemente de posiciones de izquierda o de derecha. Es un ingeniero.

**EL RIESGO DE INVESTIGAR A LOS OTROS ES ENCONTRARSE A UNO MISMO.**

**VINCENT**

Un detective que llega al lado oscuro de cada caso.  
Un hombre que nunca sabe como regresar.  
Una nueva serie protagonizada por Ray Winstone, ganador del Emmy al mejor actor.

Estreno exclusivo en Latinoamérica.

**Sábados a las 22.00 hs.**

**film&arts**  
www.filmandarts.tv



# Cuando el Sub-20 ocupa el escenario

En el Teatro del Pasillo, Silvana Amaro dirige a un grupo de adolescentes que escapa a los lugares comunes del oficio.

POR CAROLINA PRIETO

**Familia Bonsái** condensa una serie de elementos atractivos: un elenco formado por nueve adolescentes de entre 16 y 19 años que sostuvieron durante año y medio un proceso de creación junto a la directora Silvana Amaro, una investigación profunda sobre la vida familiar de principio de siglo y una narración que mezcla elementos fantásticos, humor absurdo y una expresividad alejada del realismo. La obra, que se presenta los sábados a las 19 en el Teatro del Pasillo (Colombres 35), asoma así como una propuesta atípica dentro del panorama juvenil. La acción transcurre durante una noche en la casa de una familia venida a menos, a punto de ser rematada. Dos hermanas y sus hijos aguardan la noticia fatal y, mientras tanto, todos los trapitos sucios salen al sol. Conflictos entre padres e hijos, entre las hermanas (abandonadas por sus maridos, uno de ellos culpable de la debacle al jugar hasta lo que no tenía en "los casinos" e hipotecar la ca-

sa), sentimentales (los chicos se acercan al amor; algunos llenos de confianza, otros muy escépticos).

¿Rarezas? En esa residencia hay un piano de cola con dos teclados enfrentados que produce desconcierto, y que hasta cobra la fuerza de un personaje más, además de un paraguas con poderes insospechados. Los protagonistas también tienen lo suyo: casi todos se llaman Isabel, María o Fausto. "Cuando la directora me llamó para encargarme de la dramaturgia, me encontré con una repetición de nombres que me interesó mantener", cuenta Cynthia Edul, joven dramaturga egresada de la carrera de Letras de la UBA y formada junto a Mauricio Kartun. "Era un recurso que facilitaría el tono de comedia de enredos. De ahí que las escenas relacionadas con los equívocos suceden en un living con varias puertas por donde entran y salen los personajes; y las escenas de amor, en la terraza." Ya el mismo título sugiere la idea de algo trunco, amputado, pequeño. ¿Acaso las dificultades de crecimiento de muchas familias reaparecen en ésta?



**Familia Bonsái**, ácida pintura de una mansión en bancarrota, va los sábados a las 19 en Colombres 35.

Amaro es también coach de actores jóvenes de cine (viene de trabajar en *Cordero de Dios*, de Lucía Cedrón; *El vestido*, de Paula de Luque; y *El tesoro del portugués*, de Néstor Paternostro) y comenta que la potencia de las primeras escenas creadas por los chicos, a partir de fotografías de época, fue el disparador del espectáculo. "Trabajo con este grupo desde hace cinco años. Comenzaron a tomar clases cuando tenían once y fueron creando un lenguaje común", destaca. "Empezaron a improvisar a partir de fotos familiares antiguas que los motivaron muchísimo. Generaron escenas grupales e individuales muy interesantes, y así nos embarcamos en un proceso que duró un año y medio. Buscar material, improvisar, investigar sobre la familia y la educación de comienzos del siglo XX en Buenos Aires. Los chicos se comprometieron a fondo: trabajamos todos los sábados con una dedicación impresionante."

Para la directora, con más de diez años de experiencia en pedagogía teatral con niños y adolescentes, el tema despertó en el elenco "un imaginario muy atractivo, tal vez por tratarse de un mundo alejado temporalmente pero con puntos en común. Los chicos estaban muy abiertos a asociar, a tomar la propuesta del otro y gene-

**"Los chicos se comprometieron a fondo: trabajamos todos los sábados, durante un año y medio, con una dedicación impresionante."**

rar más material; totalmente entregados al trabajo". Según Edul (intérprete de obras del off como *Si te sigo, muero* y *Sólo cuando muera*), la experiencia resultó estimulante al alejarse de la urgencia y la superficialidad que suelen colarse en la producción. "El grupo viene funcionando desde hace mucho tiempo y, sin embargo, recién ahora llegan a este es-

treno. Es que Silvana estuvo atenta a no anticipar las cosas. Fue un trabajo con mucha conciencia, y con una prioridad clara: los chicos, no el afuera. Yo escribí a partir de las improvisaciones y ellos fueron probando el texto. Hasta tomaron en cuenta algunas sugerencias que les hice a nivel actuaral." Una buena oferta para acercarse a los misterios de esta familia *tan normal*, con jóvenes alejados de todos los lugares comunes de la actuación que suelen aparecer en la pantalla chica.

\* Familia Bonsái, *sábados a las 19 en el Teatro del Pasillo (Colombres 35, entradas a \$ 10, reservas al 4981-5167.)*

TELEVISION UN CONVENIO DE CANAL 7

## Memoria en pantalla

La Secretaría de Derechos Humanos firmó un convenio de colaboración con el Canal 7 para resguardar material audiovisual sobre los hechos vinculados con terrorismo de Estado en la Argentina y Latinoamérica. En la firma del acuerdo, ayer en la sede de la secretaria de 25 de Mayo 544, participaron la directora ejecuti-

va del canal, Rosario Lufrano, y el secretario de Derechos Humanos de la Nación, Eduardo Luis Duhalde. Además estuvieron presentes Mariana Arruti, Judith Said y Carlos Lafforgue, por parte del Archivo Nacional de la Memoria, y Juan Ross y Luis Lázaro, en representación del canal de televisión pública.

Según lo informado, por medio del convenio se realizarán actividades conjuntas que "permitan resguardar el material audiovisual referido a hechos históricos vinculados directa o indirectamente con el terrorismo de Estado en territorio argentino y latinoamericano". Para ello, Canal 7 pondrá a disposición del archivo la base de datos con el material que dispone y le entregará copias "con fines de investigación y preservación". En el acto, las autoridades del canal entregaron a las del Archivo de la Memoria una copia de la transmisión especial realizada esta semana con motivo de los alegatos finales y la sentencia en el juicio contra el ex capellán militar Christian von Wernich. La transmisión fue realizada en forma exclusiva por la televisión pública, que proveyó imágenes exclusivas a los canales argentinos y del exterior.

El Archivo Nacional de la Memoria fue creado por el Poder Ejecutivo en 2003 con el objetivo de "obtener, analizar, clasificar, duplicar, digitalizar y archivar informaciones, testimonios y documentos sobre el quebrantamiento de los derechos humanos y las libertades fundamentales".

en dónde  
va a ser más  
**NACIONAL**  
si no es acá  
AM870

sábado desde las 17:00  
**ARGENTINA VS. CHILE**

También el martes desde Maracaibo - Venezuela  
**SEGUIMOS A LA ARGENTINA**

**RNA** La Radio Pública  
RADIO NACIONAL **AM870**

EL ÚLTIMO CAFECITO presenta

# El Organito

de ARMANDO DISCÉPOLO

Elenco:  
FEDERICO SASLAVSKY  
HERNAN SOSA  
ELIAS CORDOBA  
MIRTA SEIJO  
CLAUDIA SANTOS  
MIGUEL A. CIAPPINA  
JUAN BARRAZA

Dirección y puesta en escena:  
GUILLERMO LÓPEZ DE BOCK

**VIERNES 23 hs**

**TEATRO DEL ARTEFACTO**  
Sarandí 760  
Reservas al 4308-3353



# Recordando a un transgresor

POR CECILIA HOPKINS  
DESDE CORDOBA

Nacido en Villa María, Córdoba, Jorge Bonino se destacaba por su genio creador en los '60, junto a otros estudiantes de arquitectura que, como Norman Briski, buscaban construir vanguardia en la capital provincial. Bonino, quien tenía el don natural de crear personajes que hablaban un idioma inventado, dio a conocer a pedido de sus amigos una especie de conferencia-espectáculo en el auditorio de la facultad que se llamó *Booonino aclara ciertas dudas*. Tal fue el éxito que obtuvo que fue invitado a repetir la experiencia en Buenos Aires, donde fue sacado en andas del Instituto Di Tella. Luego se trasladó a Nueva York y a Francia, pero casi a disgusto suyo. Bonino solía caer en períodos depresivos, sufrió varias internaciones, hasta que falleció en 1990, en el neuropsiquiátrico Emilio Vidal Abal Oliva, en Córdoba.

Tomando como eje principal a la figura de Bonino—quien hoy tendría 72 años—, durante todo el mes de octubre, el Centro Cultural España Córdoba, en cogestión con el Instituto Nacional del Teatro, está desarrollando en esta ciudad una serie de actividades referidas a la labor creativa durante la década del '60. Hay instalaciones plásticas, videos y conferencias a cargo de quienes investigaron acerca de la obra y personalidad de Bonino, también charlas con amigos que vivieron experiencias junto con él y que formaron parte de su entorno inmediato. En lo teatral intervienen integrantes de grupos de la época (Jorge Arán, Beatriz Angelotti, Sofía Waisborn y Héctor Grillo) para referirse a las modalidades de producción de aquel momento. Del 19 de octubre al 4 de noviembre se estrenará *Booonino...*, obra protagonizada por Paco Giménez y Gonzalo Dreizik con dramaturgia y dirección de Marcelo Massa.

“Tengo un audio de una de las obras de Bonino y me contaron un montón de anécdotas suyas”, dice Massa en diálogo con **Página/12** antes de resumir una de ellas: en los días en que la policía permanecía dentro de las aulas universitarias, Bonino expresaba en un petitorio por escrito: “No tengo inconveniente en que la policía esté en la facultad, siempre y cuando los agentes vistan ropa multicolor, grandes zapatos y nariz de payaso”. Finalmente, Massa resolvió no referirse a ninguna de las anécdotas que circulan sobre Bonino y “armar un espectáculo con la misma virulencia pasional que él ponía en sus cosas”. Giménez, quien de muy joven llegó a actuar de *traductor* en una de las presentaciones de Bonino, será entonces el eje de *Booonino*, un espectáculo que atravesará los cuatro patios de la bella

La obra, que se estrena el viernes próximo, forma parte de un ciclo de homenajes a la figura de Jorge Bonino.



Massa retoma el texto de un revolucionario de la escena.

y antigua casa que ocupa el CCEC en el centro de la ciudad. La obra desplegará una disparatada línea del tiempo, desde los comienzos de la humanidad y las diferentes épocas de la cultura occidental, hasta llegar a los años '60 en Córdoba, con la aparición de la figura del homenajeado.

—¿Y en lo teatral?  
—Durante la década del '60 el teatro independiente en Córdoba comienza a definirse de una manera diferente, ya que aparece no sólo como una forma de reproducir textos sino como una manera de crear nuevos discursos. El discurso escénico independiente se politiza en la intención de transformar la realidad circundante. Así, adquiere otras características que van más allá de lo teatral: mayor participación en el proceso creativo, un alcance a mayores sectores de la sociedad, democratización en la producción, valorización de la igualdad y libertad de expresión, generalmente a través de la creación colectiva. Recuperar y reconocer a Bonino es un gesto que le debemos.

—¿Qué reflexiones le sugiere su personalidad?  
—¿Por qué es interesante, hoy, alguien que desapareció casi anónimamente? ¿Qué nos atrae de su obra fugaz, en tiempo cronológico, pero tan potente como una pirámide? Podemos avanzar en estilos, estéticas, nuevos conceptos, nuevas construcciones escénicas, pero no podremos obviar nunca que alguien realizó lo que todos quizá buscamos, estar en puro presente, sin deseos de futuro ni nostalgia de pasado, sólo en esencia.



## PERSONAL FEST

### De Cornell a Spinetta

Chris Cornell (en su momento emblema grunge, ex cantante de las bandas Soundgarden y Audioslave), Cocorosie, Dandy Warhols, Datarock, Fischerspooner, Gotan Project, Phoenix, Luis Alberto Spinetta, Ed Motta, Vicentico, Tego Calderón y Monkey Business son los artistas confirmados para la cuarta edición del Personal Fest, que se realizará en el Club Ciudad de Buenos Aires los días 7 y 8 de diciembre. Hasta aquí, una programación caracterizada por el eclecticismo. Pero, según anuncian los organizadores del encuentro, la lista de visitantes y locales no está cerrada todavía, así que puede haber otros nombres importantes en el festival. Tal como sucedió el año pasado, el Personal Fest tendrá una fiesta de lanzamiento el 2 de noviembre próximo, en la que tocará Hot Chip. Las localidades ya están en venta a través de Ticketek (5237-7200 o [www.ticketek.com.ar](http://www.ticketek.com.ar)), con precios que tienen como piso los 90 pesos y varias opciones de abonos para los interesados. Hasta el 15 de octubre, en tanto, los socios de Club Personal pueden comprar dos entradas al precio de una. Para ello, deberán llamar al \*FEST. En ediciones anteriores, el Personal Fest trajo a artistas como Morrissey, Blondie, PJ Harvey, Primal Scream, Duran Duran, Macy Gray, New Order y Madness, entre muchos otros.

JOVENES / ADULTOS / TERCERA EDAD

# Yoga

— Método Iyengar  
— Posturas  
— Relajación antiestrés

**Marina Ferrari Hardoy**  
4855.4204 / 156.890.0293

## CARTON CARTON

“...desde el pudor del secreto íntimo a la actualidad geopolítica, desde la sobrecodificación cotidiana a un universo no representativo y atemporal...”

Dirección: JOSE PELLUCCHI  
**Sabados de Octubre 19 hs**  
en  
**LIBERARTE**  
Av. Corrientes 1555, Capital  
Tel.: 4375-2341

centro cultural ricardo rojas  
universidad de buenos aires

**CRISTINA BANEAS**  
40 años de teatro

exposición fotográfica de Andrés Barragán,  
video documental de Lucas Distéfano

inaugura hoy, 19 hs.  
hasta el 23 de octubre  
de lun a sáb de 10 a 21 hs.

UBA R Rojas

av. corrientes 2038

## Lo que tiene la televisión pública, no lo tiene nadie

### Yo amo a la Tv

Con Guillermo Blanc  
Actores en crisis: Marta Bianchi, Juan Acosta y Norberto Gonzalo.  
La otra cara del reality: Marixa Bali, Cecilia Oviedo, Mariana de Melo y Martín Virasoro.

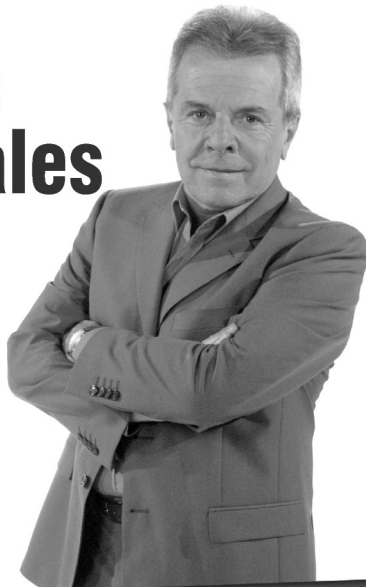
22.15



### Afectos especiales

Con Víctor Laplace  
María Concepción César  
Recuerdos y emociones de una actriz y cantante única. Una de nuestras más grandes Artistas de todos los tiempos.

23.00



### Viernes



tv.pública

Seguro tiene algo para vos.



## CINES

## COMO CELEBRE

## EL FIN DEL MUNDO

(Rumania/Francia) Dir.: Catalin Mitulescu, con Doroteea Petre. P/13.  
**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. (Sala 1 "Lorraine")

## ENCARNACION

Dir.: Anahi Berneri, con Silvia Pérez. P/13.  
**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. (Sala 2 "Loire")

## MICHAEL CLAYTON

Dir.: Tony Gilroy, con George Clooney. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15, 17, 20, 20 y 22.50 hs.

## RESIDENT EVIL 3

(La extinción). Dir.: Russell Mulcahy, con Milla Jovovich. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.10 h.

**STARDUST** (El misterio de la estrella). Dir.: Matthew Vaughn, con Robert De Niro y Michelle Pfeiffer. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.35hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO** Dir.: John Curran, con Naomi Watts y Edward Norton. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.

**BLACK BOOK** Dir.: Paul Verhoeven, con Sebastian Koch y Carice Van Houten. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.20 hs.

**BOURNE** (El ultimátum). Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon y Julia Stiles. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15 y 21.05 hs.

**¿DE QUIEN ES EL PORTALIGAS?** Dir.: Fitó Paez, con Julieta Cardinale. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18, 20 y 22 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.40 y 22.10 hs.

**EL CIELO GIRA** (Documental-España). Dir.: Mercedes Alvarez. S/R.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 14, 16, 18.05 y 20.05 hs. (Sala 3 "Losuar")

**EL SABOR DEL EDEN** (Alemania) Dir.: Michael Hoffmann. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15 y 22.45 hs.

**ENTRE MUJERES** Dir.: Jon Kasdan, con Meg Ryan, Adam Brody y Kristen Stewart. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

**EL VIDENTE** Dir.: Lee Tamahori, con Nicolaj Cage y Julianne Moore P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**GAMBARTES** (Verdades Esenciales) Documental. Dir.: Miguel Mato. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs.

**HARRY POTTER** (Y la orden del Fénix), con Daniel Radcliffe. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 18.20 y 20.30 hs.

**IMPERIO** Dir.: David Lynch, con Laura Dern y Jeremy Irons. P/16.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 22.10 hs. (Sala 3 "Losuar")

**INOCENCIA SALVAJE** (Francia). Dir.: Philippe Garrel, con Julia Faure y Michael subor. P/13.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 18.10 y 22.30 hs.

**ISIDORO** Dir.: José Luis Massa. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 19.20 hs.

**INVASORES** Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Nicole Kidman y Daniel Craig. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

**JUEGOS PROHIBIDOS** Dir.: Nick Cassavetes, con Justin Timberlake, Bruce Willis y Sharon Stone. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.50, 17.20, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.55, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.05 hs. Vie. a dgo. trasn. 0.30 hs.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): hs. Dir.: Thierry Klifa. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.05, 18.05, 20.15 y 22.20 hs.

**LA PASION DE BEETHOVEN** Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

**LA SEÑAL** Dir.: Ricardo Darín-Martin Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego Peretti. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 16.50 y 20.50 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Vie. a dgo. trasn. 0.45 hs.

**LA VIDA DE LOS OTROS** (Alemania) Dir.: Florian Henckel Von Donnermark, con Ulrich Muhle y Martina Gedeck. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.30 hs.

**LA VIE EN ROSE** (Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Marion Cotillard y Gérard Depardieu. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 hs. (mar. y mié. también: 18.20 y 22.30 hs.)

**LICENCIA PARA CASARSE** Dir.: Ken Kwapis, con Robin Williams, Mandy Patinkin y John Krasinski. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.35, 17.55 y 21.25 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

**LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS** (Francia) Dir.: Danièle Thompson. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**LOS 4 FANTASTICOS... Y SILVER SURFER** Dir.: Tim Story

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.40 y 21.10 hs.

**LOS SIMPSON** (La película) Dir.: David Silverman. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 16 y 21 hs.

**LUCES AL ATARDECER** Dir.: Aki Kaurismäki. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**MAS QUE UN HOMBRE** Dir.: Dady Brieua y Gerardo Vallina, con Dady Brieua. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.20, 17.10 y 21.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 16.15, 19.35 y 23.15 hs.

**PREMONICION** Dir.: Mennan Yapo, con Sandra Bullock y Julián McMahon. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17.15, 19.10 y 23.20 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.15 hs.

**RATATOUILLE** Dir.: Brad Bird-Jan Pinkava. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.20 y 19.20 hs.

**REYES Y REINA** (Francia) Dir.: Arnaud Desplechin.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.40, 19.20 y 22 hs.

**RICORDATI DI ME** (Italia) Dir.: Gabriele Muccino, con Monica Bellucci y Fabrizio Bentivoglio. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05, 18.20 y 20.35 hs.

**SICKO** Dir.: Michael Moore. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.20 hs.

**SONAR NO CUESTA NADA** (Colombia). Dir.: Rodrigo Triana, con Diego Cadavid y Juan Aragón. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 16.50, 18.15 y 22.10 hs.

**SOTUYO** (Sueños de un viejo cerro) Documental. Dir.: Eduardo López. S/R.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15, 16.25, 20.10 y 21.40 hs.

**TRANSFORMERS** Dir.: Michael Bay. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20.30 hs.

**XXY** Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darín. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 hs. (mar. y mié. también: 20.50 hs.)

**ATLAS PATIO BULLRICH** (El orden del Fénix), con Daniel Radcliffe. (En castellano) S/R.

**MICHAEL CLAYTON:** 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

**ENCARNACION:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 13, 15.30, 17.50, 20.40 y 22.50 hs. P/13.

**CINEMARK 10** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**ENCARNACION:** 13, 15.10, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**MICHAEL CLAYTON:** 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 12, 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10hs. P/16. Vie. a dgo. trasn.

**STARDUST** (El misterio de la estrella): 13.20, 16.10, 19 y 22.10 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 13.40, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**INVASORES:** 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**LA SEÑAL:** 12.30, 17.10 y 22.10 hs. P/13.

**BOURNE** (El ultimátum): 14.40 y 19.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**SUPERCAN:** 12, 13.50, 15.40, 17.50 y 21.05 hs. S/R.

**JUEGOS PROHIBIDOS:** 22.50 hs. P/18. Vie. a dgo. trasn.

**INVASORES:** 13.35, 15.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 14, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**LA SEÑAL:** 15.25, 17.35, 19.45 y 22 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 13.10, 17.55 y 22.50 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**EL VIDENTE:** 13.20 y 18 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**YO LOS DECLARO MARIDO Y...** LARRY: 15.30 y 20.20 hs. P/13.

**LABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 11.15, 13.55, 16.45, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ENCARNACION:** 11.05, 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 11.10, 15.40, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL VIDENTE:** 13.30, 18.20 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SUPERCAN:** 11, 12.45, 14.40, 16.40, 18.50 y 21 hs. (En castellano) S/R.

**YO LOS DECLARO MARIDO Y...** LARRY: 11, 15.50 y 23.10 hs. P/13.

**LA SEÑAL:** 13.25, 18.30 y 20.50hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SONAR NO CUESTA NADA:** 11, 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 11.05, 15.25 y 20 hs. P/13.

**MAS QUE UN HOMBRE:** 13.15, 17.45 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MICHAEL CLAYTON:** 11.20, 14.05, 16.50, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**REYES DELASOLAS:** 13.25hs. (Encastellano) S/R.

**INVASORES:** 11.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 11.15, 13.20, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA** Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**COMO CELEBRE EL FIN DEL MUNDO:** 12.30, 15, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**ENCARNACION:** 12.40, 14.45, 16.50, 19, 21.15 y 23.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**MICHAEL CLAYTON:** 12, 14.40, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Vie. a dgo. trasn.

**STARDUST** (El misterio de la estrella): 11.10, 14, 17, 19.50 y 22.40 hs. (En castellano). P/13. Vie. a dgo. trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 12.10, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**BLACK BOOK:** 22 hs. P/16. Vie. a dgo. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**EL VIDENTE:** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**ENTRE MUJERES:** 13.40, 18.10 y 22.40 hs. P/13.

**INVASORES:** 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**JUEGOS PROHIBIDOS:** 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.15 hs. P/18. Vie. a dgo. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 13.45, 16.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**LA SEÑAL:** 11.05, 13.10, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**LUCES AL ATARDECER:** 11.45 y 18.40 hs. S/R.

**MAS QUE UN HOMBRE:** 11.30, 16 y 20.25 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**SONAR NO CUESTA NADA:** 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

**SUPERCAN:** 12.10, 14, 16, 18 y 20 hs. S/R.

**YO LOS DECLARO MARIDO Y...** LARRY: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

## BARRIOS

## BELGRANO

**ARTEPLEX** Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**COMO CELEBRE EL FIN DEL MUNDO:** 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13. (Sala 1)

**ENCARNACION:** 13.40, 15.



-**EL MECANISMO DE KILBY**. Creación colectiva. Con Magdalena Malagarriga, Daniel Miranda, Paz Rottolní, Miquel Maldana y Damián Vilamovsky. Dir.: Cynthia Canteros. **Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 15.**

**EL ATAJO** Montañeses 1977. Tel.: 4787-6773. **EL NUEVO MUNDO**, de Carlos Somigliana. Grupo "Caribe Sur". Dir.: Daniel Hoc. **Vie.: 22:30 hs. Ent. a la gorra.**

**EL BUHO** Tacuari 215. Tel.: 4342-0885.

-**PAN DE PIEDRA**, de Carlos Vittorello. Con **Mónica Villa**, Carlos Ponte y Cynthia Scalzo. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 18.30 hs. **Ent.: \$ 12.**

-**YO, CESAR TIEMPO** (Judio y porteoño), de César Tiempo, Myrtha Shalom y Germán Rozenmacher. Con Carlos Ponte, Bernardette Pugliese, Rolando Agüero, Miguel Angel Villa, Alberto Destéfano. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.:21 hs. Ent.: \$ 12.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

-**LA UNICA MANERA** (de contar esta historia es con mandarinas). Con Ana Scannapieco, Sabrina Gómez y Magdalena Grondola. Libro y dir.: Ana Lidejover y Melisa Hermdia. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 20. -**ANTES**, Con Diego Gentile, Javier Rodríguez, Lorena Romani. Dramaturgia y dir.: Pablo Moresse. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. -**EL LOBO**. Danza. Iterr, y dir.: Pablo Rotemberg. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 20. -**LA DE VICENTE LÓPEZ**, Con Luz Palazon, Elvira Villarino, Miguel Cavia y elenco. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Sáb.: 21 y 23 hs. dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 20. -**CASA**. Danza. Con Gabriela Prado. Dir.: Gabriela Prado y Gerardo Litvak. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

**EL CONVENTO** Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

-**EL AVARO**, de Molière. Con Bruno Chmelnik, Lilia Cruz, Adrian Sett, Martin Barreiro, Diego Verni, Mimi Ferraro y Gabriela Caponetto. Adapt. y dir.: Martin Barreiro. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**LORENZACCIO**, de Alfred de Musset. Con Diego Verni, Adrian Sett y elenco. Adapt.y dir.: Martin Barreiro. Vie.: 23.30 hs. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**MACBETH**, de William Shakespeare. Con Diego Verni, Lilia Cruz, Gabriela Caponetto y elenco. Adapt. y dir.: Martin Barreiro. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**EL CUBO** Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

**LOS PADRES TERRIBLES**

de Jean Cocteau. Con **Mirta Busnelli**, **Luis Machín**, **Noemi Frenkel**, Nahuel Perez Biscayart y María Alché. Dir.: Alejandra Curiatani. Vie.: \$ 30, y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 30 (jue. popular)

**La cola del avión**

de Leticia Bredice. Con **Leticia Bredice**, **María Fernanda Callejón**, Pasta Dioguardi. Dir.: Cristian Morales. Vie. y sáb.: 23.30 hs., dgo.: 21.30 hs. Ent. desde \$ 20.

**EL EXCENTRICO DE LA 18** Lerma 420 (Villa Crespo). Tel.: 4772-6092.

-**IFIGENIA EN**. Inspirada en las tragedias de Esquilo, Sófocles y Eurípides. Con Marta Haller, Agustina Gatto, Julián Larquier, Nicolás Falcoff. Dir.: Agustina Gatto-Flavia Gresores. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**LA MEDIDA DE LA NORMALIDAD**. "El Colectivo DENEI". Con Marisa Aguilera, Soledad Chavarria, Juan Pablo Fuentes y otros. Dir.: Graciela Camino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**EL FARABUTE** Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

-**EL VARIETE DEL FARABUTE**. Monólogos de humor, sketches, cuadros musicales, picadas, cocktails. Autor y dir.: Emilio Tamer. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 15 hs.

-**EL FARABUTE CONCERT** (stand up). Monólogos con la Cia. teatral de "El Farabute" en un glamouroso show cómico y musical... Vie.: 23.45 hs.

**EL FINO** Paraná 673 (1º piso). Tel.: 4372-2428.

**HOMBRES Y COSAS**. Libro y dir.: Agustín Martínez. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

-**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas baillables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.:22hs. Ent.:\$15. **Despedida**.

-**MILAGRO** "Difícil de explicar". Grupo de teatro "Rancho Aparte". Dir.: Gerardo Hochman. Circo para toda la familia. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 15 (vta. anticip.) **Despedida**.

**EL GRITO** Costa Rica 5459 (Palermo).

**ESCRITO EN EL BARRIO**. Versión de "Otelio", de Shakespeare ambientada en el literal argentino. Con Emiliano Samar, Daniel Dibiasi, Jorge Prado, Adriana Dica-prio, Joaquín Berthold y Hernán Pérez (percusión). Versión y dir.: Andrés Bazzalo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**ELKAFKA** (Espacio teatral). Lamberá 866. Tel.: 4862-5439.

-**LAS REGLAS DE LA URBANIDAD EN LA SOCIEDAD MODERNA**, de Jean-Luc Lagarce. Con **Graciela Araujo**. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-**CEGUERA**. A partir de "La Villa", de César Aira. Dramaturgia y dir.: Darío Tangelson. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 18.

-**BOQUITAS** de Gilda Bona. Sobre "Bocuitas piratas" de Manuel Puig. Dir.: Paula Travnik. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 18.

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.:

**EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA** (El musical). Una invitación al paraíso! Con **China Zorrilla** y **Carlos Percivalve**. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

-**LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE**, de Tennessee Williams. Con Pablo Bruneti, Agustina Lecocuna, Ana María Casóy Antonio Ugo. Dir.: Oscar Barney Finn. Vie., sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

-**ANILUQUADOS**, de Sarah Kane. Con **Patricio Contreras**, **Belén Blanco**, Fabio Di Tomaso. Dir.: **Leonor Manso**. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 30.

-**PELICANO**, de August Strindberg. Con Ximena Banús, Federico Gonzalez Berenhocourt, Lautaro Vio, Ivana Carapezza, Felicitas Luna. Dir.: Luis Cano. Sáb.: 18 hs. Loc.: \$ 25.

**EL VITRAL** Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

-**LA CHALEQUERA**, de Alicia Muñoz. Dir.: Roxana Pardo y Jorge Sosa. Vie.: 21 hs. (Sala II)

-**RECOGIENDO MALAS PALABRAS**. Stand Up. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Vie.: 21.30 hs., dgo.: 19.30 hs. (Sala III)

-**GEMELOS**. Libro y dir.: Alejo Bertín Cardozo y Pablo Boraquehiv. Vie.: 23 hs., sáb. trasn. 1 h. (Sala III)

-**LOS RINALDI**. Herencia de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie. trasn.: 1 h., dgo.: 21 hs. (Sala II)

-**PROYECTO ALASKA**. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: 23 hs., sáb.: 23 y trasn.: 1 h., dgo.: 21.45 hs. (Sala II)

-**IMPROVISACIONES MOSQUITO**. Dir.: Mosquito Sancineto. Vie. y sáb.: 23.30 y trasn. 1 h. (Sala I)

-**LUCAS MALAS**. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Vie. trasn.: 1 h., sáb.: 23 hs. (Sala III)

**EMPIRE**

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **BALLET 4090** en "Te bailo la justa". Coreog. y dir.: Elsa Atras. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

-**LUQUIDADON**. Dramaturgia: Alexis Cesan. Dir.: Cecilia Blanco. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**COMUNIDAD**, de Franz Kafka. Con Fabián Brii, Francisco Civi, Javier Rodríguez, Percy Jiménez Vásquez, Julián Viñar, Alejandro Zingman. Adapt. y dir.: Carolina Adamovsky. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**Y NADA MAS**. Dramaturgia y dir.: Alejandro Tantanian. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. -**PURA CEPA**. Dramaturgia: Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel Jue.: 21.30 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15 (sáb.: \$ 20)

**ESPACIO PARENTESIS** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (Complejo Monumental) 3er año!...

**Los solas v. solas!!**

La comedia que faltaba. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Lisandro Carret. Adapt. y dir.: Angel Bellizi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**FORO GANDHI**

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. -**SUEGRAS, NUEVAS Y CUÑADAS**, de Hilda Levy. Con **Alicia Aller**, **Anahí Martelli** y **Jimena Riestra**. Dir.: Virginia Lombardo. Vié, y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-**FARDAXU** pta. su 3er CD: "Trexo". Música Celta. Sáb.: 20 de octubre: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**GARGANTUA** Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

-**PARA...** **FANATICO!**, de y por **Carlos Bellosio**. Dir.: Enrique Federman. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

-**ARTTRÍPTICO** (El regreso/la regresión). Con Esteban José Salgado, Marcelo Ernesto Lahitout y Horacio Raúl Rieznek. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

-**MARTIRIO** "Mujer y Tango", de Enrique Morales y Enrique Dacal. Con **Laura Manzini**, Néstor Sciocco, Ayelén Sánchez, Pablo Pezet, Alberto Leis y Marina Otero. Dir.: Laura Manzini. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**GRAN REX** Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

-**GREGORY HOPKINS** y **The Great Voices of Gospel**. "De Joplin a Elvis Presley". Ensamble vocal. Sáb. 20 y dgo. 21 de octubre: \$ 15.

-**JAF**: Juan Antonio Ferreyra pta su nuevo CD: "Uno más". La voz indiscutida del rock. Vie. 26 de octubre: 22 hs.

**HEBRICA** Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886.

-**EL HOMBRE DE LA CUBA DE CRISTAL**, de Robert Shaw. Con Osvaldo Tesser y elenco. Dir.: Nacho Steinberg. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

**IFT** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

-**FALTA Y RESTO** pta.: "Anarquía, la leyenda de la murga de Viruta". Dgo.: 22.30 hs. (Sala 1)

-**DESCOCADAS**. Dramaturgia: Marcelo Iglesias. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 15.

-**MIRAME ARMANDO**. Libro y dir.: Alejandro Barratelli. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

-**EL REINO DE LAS IMAGENES NITIDAS**. Dramaturgia: Lucia Laragione. Dir.: Diego Cosin. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**KORINTHIO** Junín 380. Tel.: 4951-3392.

-**CARNE** "Comer de comer", de Eduardo Rovner. Con Analía Marcolini y Alfredo Rizo. Dir.: Pablo Razuk. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA CARBONERA** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

-**ARROYO MALO**, de Peaguda, Ruiz y Traverso. Dir.: Eduardo Peaguda. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**EL DESPOJAMIENTO**, de Griselda Gambaro. Dir.: Marcelo Allasino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**LA COMEDIA**

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

-**TOCATA & FUGA**. Llega desde Uruguay... Con "Inespectáculo ovidable". Homenaje a "Les Luthiers". Dir. gral: Hugo Giacchino. Vie. y sáb.: 21 hs Pl.: \$30. (Sala I)

-**FELIZ CUMPLEAÑOS DESTINO**. Con Carla Pandolfi, Josefina Sanz, Maxi Samaranero. Dir.: Jorge Luis Sucksdorf. Vie. y sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala 2)

-**UN SALTO AL BALDIO**. Cia. "Improcrash". Show-humor-improvisaciones.

Con Charo López, Paula Fariás, Rodrigo Bello, Paula Fariás, Charo López. Vie. y sáb.: 23.15 hs.

**LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

-**CERCA** (Melodía inconclusa de una pareja). Sobre un texto de Eduardo Pavlovsky. Con Celeste Martínez y Gustavo Armas. Dir.: Daniel H. Fernández. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

-**ESPERANDO LA CARROZA** (El musical). Versión libre de Héctor Presa sobre el libro de Jacobo Langsner. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

-**MADAMA BUTTERFLY**, de G. Puccini. Con Cristina Viscido, Gloria Sopena, Fermín Prieto, Mario Kamelman y Cristian Maza. Piano: Julia Manzitti. Régie: Gabriel Motta. **Hay: 20 hs. Loc.: \$ 15.**

**LA MASCARA** Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **LA TRAMA-TA ANDANDO-DUO** CHIAPPONI-LATORRE pta.n.: "Puntos cardinales". **Hay: 22 hs. Ent.: \$ 15.**

**LA OTRA ORILLA** Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **DEL OTRO LADO DEL MAR**, Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie.

y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)

-**MUERTE DE UN VIAJANTE**, de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón**, Diego Peretti, María Ibarreta, Sebastian Pajero y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher.

Mié. y jue.: 20.15 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19 y 21.45 hs., dgo.: 20.15 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-**FABIO POSCA** en: "Alita de Posca". Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con **Gabriel Golty**, **Jorge Suárez**, **Alejandra Flechner**, **Martín Seefeld**. Dir.: Daniel Veronese. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda")

**Domingo despedida**.

-**COMICO Stand Up 3**. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Walrainrich. Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs., dgo.: 23 hs. (Sala "Pablo Neruda")

-**TRICICLE**. La cia. catalana de humor más diversida de Europa pta. su última creación: "SIT". Para toda la familia. Mié. y jue. 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. **Desde: el 19 de octubre**. Sólo 4 semanas. (Sala "Pablo Neruda")

**LA PLAZA**

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

-**MONICA SALVADOR**: "Cómo tener sexo toda la vida con la misma persona". Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**MEJOR QUE SOSOBRE...** Unipersonal comico-musical con Fabiana Katt. Dir.: Jorge Hacker. Vie. y jue.: \$ 22.

-**HUMOR MASTRANGELO**. Stand Up, con Juan Carlos Mastrángelo. Exitó en España, regresa a la Argentina. Vie.: 0.30 hs. Ent.: \$ 18.

**LA RANCHERIA** México 1152. Tel.: 4382-5862.

**LA COLECCION**, de Harold Pinter. Con Edgardo Pittaro, Nicolás Battistelli y Stella Diez. Dir.: Cristina Dedeu. Vie.: 21 hs.

**LA RURAL** (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

**Opera LAMPA**

Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intérpredos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Munillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

**LA SALITA** H. Yrigoyen 1862. Tel.: 4383-6615.

**DEPLIACION, TINTURA Y ASESINATO**. Con Lucila Goldberg, Laura Faienza, Sandra Santos, Denise Shocron, Alejandra Lapola, Mariana Haedo. Libro y dir.: José Luis Calandrán. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LA SCALA de San Telmo**

Pasaje Giuffr4 317. Tel.: 4362-1187.

-**SANTIAGO SIRUR** (tenor) e invitados.

Con Damián Roger (piano). Concierto de primavera. **Hay: 20 hs. Ent. libre a la gorra.** -**MIKROKOSMOS**. Jazz fusion. Damián Herrera (batería), Nicolás Posternak (bajo), Martín Cafieri (guitarra). **Hay: 23 hs. Bono contri.: \$ 10.**

**LA TERTULIA** Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**LILIBETH**. Con Jorge Diez, Verónica Alegre, Ernesto Martínez Correa y Karina Androvich. Dramaturgia y dir.: Karina Androvich. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 18.

**LIBERARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**MATCH DE IMPROVISACION**. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LICEO**

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. "Jorge Guinzburg" pta.:

**PLANETA SHOW**. Con **Wanda Nara**, **Evangelina Anderson**, **Campi**, **Bicho Gómez**, **Glady's Florimonte**, **Payaso "Mala Onda"**. Artista invitada: **Julia Zenko**. Dir.: Jorge Guinzburg-Marcos Gólez. Vie.: 21.30 hs., sáb. y dgo.: 20.30 y 23 hs. **Domingo despedida**.

**LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**"ELLA"**

Tributo a las canciones de "Raffaella Carrá". Con Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cocifioff. Particip. espec.: **Hernan Piquín**. Coreog.: Elizabeth De Chapeaurouge. Libro y dir.: Valeria Ambrosio. Mié. y jue.: 21 hs., y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

**LORANGE** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. "Gerardo Sofovich" receta:

**TERAPIA INTENSISIMA**. Con El Gato Peters, El gauchó Bataráz, El Guri y Leo, El heavy re-jodido (Eduardo Calvo), Mar-dal & Rey Ben, Toti Ciliberto y Waldo. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dgo.: 21.15 hs.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.: 400-1010)

-**LA NUEVA LUNA**. El grupo N°1 de la Movida Tropical. Vie. y dgo.: 21.30 hs.

-**BOXEO PROFESIONAL**. "Por el Título del Mundo (AIBP) "Categoría Minimosca". **Reveco** (Campeón-Argentina) vs. **Pool** (Challenger-México). Semifondo (Título Argentino Pesado). "Lisandro Díaz" vs. "Sebastián Ceballos". Preliminar: 2 a 6 rounds y 2 a 4 rounds. Sáb. 13 de octubre: 20.30 hs. Ring side: \$ 140; Super Pull.: \$ 100; Pul.: \$ 70. Ent. gral.: \$ 25.

-**¡NAKI URLEZAGA** y el "Ballet Concierto" pta.n.: "**Giselle**". Vie. 19 y sáb. 20 de octubre: 20.30 hs. Pl.: \$ 170; Pl. lateral.: \$ 120; Sup. Pull.: \$ 90; Pl. cab.: \$ 50.

-**ARTIC MONKEYS**. Mie. 24 de octubre: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 130; copa: \$ 20.

-**ROSANA**. "Conciertos de la luna llena". Vie. 16 de noviembre: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 200; Pl. lateral.: \$ 170; Pl.: \$ 150; Super Pull.: \$ 100; Pl. cab.: \$ 75.

**MAIPO** Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**PINGO ARGENTINO**. Con **Enrique Pinti** gran elenco. Coreog. y dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 21.30 hs., dgo.: 20 hs.

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.

**AMIR THALEY** y "The Arabian Dance Company" pta.n.: "RUH" (alma). Toda la fuerza, pasión y belleza de la danza árabe. Orquesta en vivo: "Horus Arab Music". Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs.

**METROPOLITAN** Av. Corrientes 1343. Tel.: 5277-0500. Vta.

tel.: 5000-1010.

-**LA LAJULA DE LAS LOCAS**, de Jean Polret. Con **Miguel Angel Rodríguez**, **Roberto Carnaghi**, **Alberto Martín** y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 1)





CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Cielo nublado. Lluvias.  
Vientos del Este.  
Mínima: 12°. Máxima: 15°.

17.00

◆ *Escenas en el mar*, film de Takeshi Kitano. En el Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 19.30 y a las 22.  
◆ Jornadas de memoria y reflexión a 515 años de la conquista de América. En el Museo Etnográfico J. B. Ambrosetti, Moreno 350.

19.00

◆ *Cristina Banegas, 40 años de trayectoria*, muestra fotográfica y recital. En el Centro Cultural Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis.**  
◆ Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires, dirigida por Lito Valle. En la UTN, Medrano 951.  
◆ *Samoa*, film de Ernesto Baca. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis.**

20.00

◆ Tercer Microfestival de Cine Under *Mil metros bajo tierra*. En Argañaroz 22. **Gratis.**  
◆ *La gata sobre el tejado de zinc caliente*, dirigida por Oscar Barney Finn. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034.

20.30

◆ *Hotel paraíso*, obra teatral de Silvia Kanter. En El Piccolino, Fitz Roy 2056.  
◆ *Caracol*, tango. En la Casa de la Cultura del Fondo Nacional de las Artes, Rufino de Elizalde 2831. **Gratis.**

21.00

◆ *Escrito en el barro*, obra teatral de Andrés Bazzalo. En El Grito, Costa Rica 5459.  
◆ Chango Farías Gómez presenta *Hablando con brujos*. En Velma Café, Gorriti 5520.  
◆ *¡Dolly Guzmán no está muerta!*, obra teatral dirigida por Mónica Cabrera. En el Centro Cultural Caras y Caretas, Venezuela 330. **Estreno.**

21.30

◆ Sebastián Zentto Grupo. En el Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730.  
◆ Último ángel, Bloom y Jack Daniel's. En el Auditorio de Acatraz, Rivadavia 3636.

22.30

◆ *De cómo duermen los hermanos Moretti*, obra teatral de Francisco Lumerman. En el Teatro Anfitrión, Venezuela 3340.

23.00

◆ Toponauta presenta su disco *Guiso*. En La Castorera, Av. Córdoba 6237.  
◆ La Zambra, flamenco. En Soleares, Av. Corrientes 5448.  
◆ *Un salto al baldío*, del grupo Improcrash. En el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. **Reestreno.**

23.30

◆ *Automáticos*, obra teatral de Javier Daulte. En Teatro Timbre 4, Bodeo 640, 4°.

24.00

◆ Zo'loka? Trío. En La Vaca Profana, Lavalle 3683.

BRASIL

# ¿Cuánto pesa la memoria?

Por Eric Nepomuceno \*

Hay una discreta —tanto, que casi no apareció en la prensa brasileña— tensión entre los altos mandos militares y el ministro de Defensa, Nelson Jobim. Pero no por discreta esa tensión dejó de alcanzar momentos agudos. Por primera vez desde su creación, en 1999, por el presidente Fernando Henrique Cardoso, el Ministerio de Defensa parece dejar de ser meramente decorativo. Formalmente, con su creación las tres armas perdieron el rango de ministerio y pasaron a ser subordinadas a un civil. Palabrerío puro: hasta ahora, los comandantes de Ejército, Aeronáutica y Marina siguieron dueños de sus respectivos feudos.

Desde julio la cartera está ocupada por un jurista voluntarioso, decidido a hacer valer su estatura —un metro con 93 centímetros—, para dejar clara su autoridad. Tanto, que llegó a algo absolutamente inédito: amenazó con cesar al comandante del Ejército, general Enzo Martins Peri. Algo que sería lógico, ya que uno se encuentra bajo órdenes de otro. Pero nunca un civil declaró a un general que, a menos que cambiara de actitud, no habría otra solución excepto dispensar sus servicios.

A diferencia de países como Argentina, Chile y Uruguay, que enfrentaron dictaduras salvajes y tratan de arreglar cuentas con el pasado y su memoria, en Brasil los militares no tuvieron que dar cuentas de nada a nadie. Sin embargo, ahora fueron sacudidos de su letargo por al menos dos acciones del gobierno, y el decorativo Ministerio de Defensa saltó al ruedo y ganó importancia.

Primero fue la publicación del libro *Derecho a la memoria y a la verdad*, que reúne once años de trabajo de la Comisión Especial sobre Muertos y Desaparecidos. Nada nuevo emergió, pero el Estado brasileño registró formalmente su culpa por actos de tortura y asesinatos. La presentación del libro, en Brasilia, contó con la presencia del presidente Lula da Silva, del ministro Jobim y del secretario nacional de Derechos Humanos, Paulo Vanuchi, él mismo víctima de cárcel y tortura en los tiempos de la dictadura. El ministro, al ser preguntado si no temía “alguna reacción” al libro, fue claro: “Nadie podrá decir nada. Y si alguien dice, sufrirá las consecuencias”.

A los dos días el general Peri le presentó la respuesta del Ejército, que pretendía hacer pública. Jobim consideró el texto “inadmisible”, amenazó con cesar al general, y solamente cuando fue considerada “adecuada” la respuesta llegó al público.

El segundo choque se dio cuando el gobierno decidió no presentar nuevo recurso contra una senten-

cia judicial que obliga a los militares a prestar testimonio sobre el asesinato y la desaparición de guerrilleros en la región amazónica del río Araguaia, entre 1971 y 1975. A lo largo de los últimos años, el gobierno postergó la determinación judicial de abrir los archivos militares sobre todas las operaciones del Araguaia. Aquella guerrilla fue violentamente reprimida por el Ejército y la Aeronáutica, hasta la aniquilación total. Pocos fueron presos. Al menos 58 fueron muertos a sangre fría, fuera de combate, y no hay noticias sobre sus cuerpos.

Hoy, casi todos los remanentes de las tropas son oficiales en retiro. La reacción de uno de ellos, el coronel Licio Ribeiro Maciel, refleja el humor de sus pares. “Si aparece algún funcionario de la Justicia convocándome a testimoniar, lo recibo a balazos.” Maciel estuvo en la línea del frente de combate a la guerrilla y es responsable por varias muertes y casos de tortura. También retirado, el general Ivan Frota, vocero de los “duros” de las fuerzas armadas, fulminó: “Si yo fuera uno de ellos —dijo refiriéndose a los que pueden ser llamados— me rehusaría, e iría a las últimas consecuencias”.

Desde hace 14 años el gobierno tiene los nombres de los oficiales (unos 40) que comandaron operaciones de combate en el Araguaia, pero nunca se animó a interrogarlos. Los grupos de defensa de derechos humanos que investigaron la represión en Brasil produjeron mucha y minuciosa documentación, pero jamás fue posible la localización de los cuerpos, y nunca se pudo hacer nada contra los responsables. Los militares involucrados en actos de tortura y asesinatos reivindican que la ley de amnistía, de 1979, vale “para los dos lados”.

A lo largo de esos casi 30 años, cada vez que alguien intentó acercarse a la verdad fue denunciado por “revanchismo inadmisibles”. Es decir: liquidada formalmente en 1985, la dictadura brasileña sigue siendo un incómodo fantasma para la democracia en el país. Mientras no cuentan qué pasó y dónde están enterrados los cadáveres de los guerrilleros del Araguaia, lo que los militares intentan es enterrar la memoria. Y no sólo la de ese caso: toda la memoria de los tiempos negros de la dictadura. Como si su peso fuese demasiado, a punto de ser intolerable, poniendo el futuro en riesgo.

Y ésa es, al fin y al cabo, la peor amenaza: dejarse amenazar por el miedo a la memoria. Impedir que se sepa qué pasó, para que no vuelva a pasar.

\* Periodista y escritor brasileño. Especial para Página/12.

CARTAS

## Pueblos originarios

Leyendo el correo de Julia Castells sobre cómo ayudar a los pueblos Qom, guaraní, wichí, etc., les quiero contar nuestra experiencia. En un viaje a Misiones visitamos la Aldea Guapoí, de la etnia Mbya Guaraní. Son 70 personas, la mitad de ellos niños que concurren a un aula “satélite”. Se imaginarán las carencias del aula, de los niños y de la comunidad en general. Al regresar a San Pedro, donde vivimos, convocamos a amigos para realizar una campaña de donaciones de libros, ropa, calzados y tuvimos tanto éxito que en 45 días logramos juntar 148 bultos, se ofrecieron dos camionetas y dos autos, y 10 sampedrinos. Los días 8, 9 y 10 de septiembre, viajamos a Guapoí a entregar, en persona, todas estas cosas al cacique Salustiano y pasamos esos días en compañía de esta maravillosa gente. Además, en el interin gestionamos ante organismos de Misiones y del Estado nacional ayuda estructural y alguna ya se puso en marcha. En resumen, creo que la solución es el establecimiento de redes solidarias de personas en todo el país que abrace la misma causa, que en este caso sería la ayuda a todas las comunidades de pueblos originarios que existen en nuestro territorio.

Lic. Enrique Hopman  
D.N.I. Nº 12.885.925

## Burocracia cultural

El día 3 de octubre se inauguró la XII Feria del Libro, en las instalaciones del Teatro Municipal Rafael de Aguiar, de la ciudad de San Nicolás. En el acto inaugural el señor Carlos Amaya expresó: “Estamos presentando una nueva edición de la fiesta de la cultura y de las artes”. El periodista Osvaldo Bayer llegó a esta ciudad para disertar en la “fiesta”, pero he aquí que no se lo permitieron. El motivo: no estaba incluido en la programación. No se anotó con anticipación. Toda una ironía. Al periodista, ensayista, novelista e historiador no le permitieron hablar. En estas “fiestas culturales”, no es serio improvisar. Se debe ser disciplinado. El orden por sobre todo. Un hecho más de la burocracia cultural oficial.

Adhemar Principiano  
D.N.I. Nº 4.678.063

## AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.